

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 114

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang  
**Mittwoch**  
16. Juni 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année  
**Mercredi**  
16 juin 1993

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

1. Juni 1993  
**«Zum Steinkeller» AG**, in Zürich, Import von und Handel mit Weinen und Spirituosen und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.1.1993, S. 110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palma Fernando, von Weinfelden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Abegglen & Partner Management AG**, in Volketswil, Ausführung von Beratungsaufträgen für Industrie und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1.4.1993, S. 1569). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnidrig Philipp C., von Grächen, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Juni 1993  
**Alfa Werbe AG**, in Zürich, Verkauf und Herstellung von Werbeträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1.10.1992, S. 4583). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indermühle Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Arithma AG**, in Zürich, Durchführung von elektronischen Berechnungen auf allen Gebieten der Technik und der Wirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.5.1979, S. 1684). Domizil neu: c/o Sulzer-Escher Wyss AG, Hardstrasse 319, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wydler Jakob, von Zürich, in Bassersdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres Wernfried, von Thun, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Wydler Jakob, von Zürich, in Bassersdorf, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Au Grenier SA**, in Zürich, Betrieb des Modegeschäfts «Au Grenier SA», Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 23.7.1987, S. 2962). Statutenänderung: 12.5.1993. Firma neu: **Topmodogena AG**. Zweck neu: Betrieb des Modegeschäfts «Topmodogena AG» in Zürich sowie Fabrikation und Verkauf von modischen Artikeln jeglicher Art; kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

1. Juni 1993  
**Autospritzwerk Krummenacher AG**, in Hinwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 27.5.1988, S. 2172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**B & S Partners AG**, in Zollikon, Handel mit Schuhen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 5.5.1992, S. 2025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans-Jörg, Dr., von Othmarsingen, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Barizzi AG**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 4.9.1989, S. 3654). Statutenänderung: 5.4.1993. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage ist weggefallen.) (bisher: Übernimmt eine Einrichtung für ein Baugeschäft bestehend aus Maschinen, Fahrzeugen, Werkzeugen und dergleichen, alles gemäss Übernahme- und Sacheinlagevertrag vom 12.6.1969, zum Preis von Fr. 350 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Bichet Auskünfte AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.6.1992, S. 2681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli Daniel H., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachler Herbert, von Wetzikon ZH, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**City Parkhaus Aktiengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.9.1989, S. 3777). Domizil neu: c/o Andreas Zürcher, Rennweg 42, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eigenheer Robert, von Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasen Hermann, von Golaten, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonorand Mario, Dr., von Ardez, in Weiningen ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Enzler Thomas, von Appenzel, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marinello Gabriele, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

1. Juni 1993  
**CM Informatik AG**, in Rümlang, Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.2.1991, S. 626). Domizil neu: Glattstrasse 501, 8153 Rümlang. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Continental Caoutchouc (Suisse) SA**, in Zürich, Import in die Schweiz von und Handel mit Gummi- und Kunststoffzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9.3.1993, S. 1146). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Werner, von Rümlang, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Juni 1993  
**Data Quest AG**, in Dietikon, Handel mit Computer-Hard- und -Software sowie Beratung und Entwicklung im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.3.1993, S. 1417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Domusmea Aktiengesellschaft**, in Zürich, Anlage von Kapitalen in Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6.12.1991, S. 5228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen Benno, von Wolfenschiessen, in Seengen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**DP Solutions AG**, in Geroldswil, Projektleitung und Projektrealisierung, Consulting in EDV-Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.3.1991, S. 1081). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross Martin, von Riethem und Zürich, in Kloten, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Dun & Bradstreet AG**, in Zürich, Sammlung von Wirtschaftsformationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25.5.1992, S. 2397). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli Daniel, Dr., von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachler Herbert, von Wetzikon ZH, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Ensytec AG**, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen in der Lebensmittelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 9.2.1992, S. 645). Statutenänderung: 10.5.1993. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen vor allem im Bereich der Lebensmittelbranche; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

1. Juni 1993  
**Finex AG**, in Zürich, Vermittlung und Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 4.5.1993, S. 2189). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willi Clemens, von Mels, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Semadeni Arno, von Poschhau, in Oberried, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Schriber Rudolf, von Luzern, in Meggen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Debrunner Walter, von Felben und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küssnacht, Direktor); Knabenhans Walter, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwitzer Daniel, von Leuk und Genf, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Foto One AG**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5.9.1991, S. 3861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zepf Hans-Rudolf, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahir Mohammad, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ein-

getragene Personen neu oder mutierend: Zahir Adelheid L., von Amden, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats).

1. Juni 1993  
**Georges Lenhard AG (Georges Lenhard SA) (Georges Lenhard Ltd)**, bisher in Zürich, Betrieb eines Coiffeurgeschäftes und Handel mit Parfümerie- und Kosmetikartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1985, S. 350). Statutenänderung: 24.5.1993. Sitz neu: Herrliberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Düst Niklaus, von Zürich und Diesbach GL, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Marc Oliver, von Zürich, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Hotrest & Night AG**, in Zürich, Erwerb und Führung von Hotels, Restaurants, Nightclubs und anderen Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.3.1992, S. 1388). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri Peter, von Schangnau, in Münsingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberhard Jürg, von Jegenstorf, in Münsingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost Franz, von Langnau im Emmental, in Köniz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Christen René, von und in Belp, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Info Nova AG**, in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.5.1992, S. 2217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steuri + Partner AG, in Embrach, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Latelín AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.8.1992, S. 4041). Statutenänderung: 29.1.1993. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Getränken aller Art, insbesondere Weinen, Spirituosen und Likören; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Litho Studio Wetzikon AG**, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.8.1991, S. 3694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch Markus, von Zürich und Wohlen AG, in Vorderthal, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Stahel Beat, von Zürich, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Magnet AG**, in Hausen am Albis, Bau und Vertrieb von Apparaten, Maschinen und Werkzeugen aller Art, speziell auf dem magnetischen Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21.2.1985, S. 683). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 3121 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 3136 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Fallites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Schwyz, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 3142 Marken - Marques - Marchi**  
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
401278-401321

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

1. Juni 1993  
**M. + H. Rüfenacht AG**, bisher in Zürich, Handel mit Camping-Einbausätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4027). Statutenänderung: 12. 5. 1993. Sitz neu: Buchs. Domizil neu: Badenerstrasse 16, 8107 Buchs. Zweck neu: Handel mit Camping-Einbausätzen und Wohnmobilen sowie Montage von Camping-Einbausätzen und Vermietung von Wohnmobilen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage ist weggefallen.) (bisher: Übernahme diverse Waren gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 3. 1978 zum Preise von Fr. 51 445,05, von dem Fr. 51 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden.). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtzeitig durch eingeschriebenen Brief an die letztgültige Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüfenacht Heinz, von Hasle bei Burgdorf, in Thun, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner Beat Christian, von Schwyz, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**Margine AG (Margine SA) (Margine SpA)**, in Zollikon, Import/Export von, Handel mit und Vertrieb von Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2814). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frey Hans-Jörg, Dr., von Othmarsingen, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**Münsterhof Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4513). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer Rudolf Max, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Horgen); Hirzel Edwin, von Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Hirzel-Furrer Edwin, in Küsnacht).
1. Juni 1993  
**Obraxa AG, Alternative Wohnbauförderungs-Gesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritschi, Meier + Co AG, in Zürich, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Punkt AG**, in Bülach, Herstellung und Vertrieb von Photopolymer-Clichés und Filmen für alle Druckverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1621). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevisia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Berikon, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**RfW Radiodiagnostisches Institut Winterthur**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1326). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Anton Enk, in Winterthur, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**RSH Handels AG**, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Sanop AG**, in Zürich, Vermittlung von Kapitalbeträgen zur Sicherstellung und/oder Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4719). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edmond N. Burke, Chartered Accountant, in Zürich, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Sarita eG Gesellschaft**, in Zürich, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5228). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Christen Benno, von Wolfenschiessen, in Seengen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**SB + V Architekten**, in Rümlang, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2630). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Volk Andrej, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salzmann Peter, von Eggwil, in Rümlang, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
1. Juni 1993  
**Soemsa Consulting AG**, in Zollikon, sämtliche treuhänderischen Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1157). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frey Hans-Jörg, Dr., von Othmarsingen, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**Stalder Büro AG**, in Nürensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RB Treuhand Rosita Born, in Basel, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Stutzer + Co AG**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bondolfi Pierre, von Poschivao, in Wangen-Brüttisellen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Battaini Bruno, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli Guido, von Ruswil und Luzern, in Meggen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Surf-Tec AG**, in Nürensdorf, Entwicklung, Herstellung, Marketing, Vertrieb, Fabrikation, Einkauf, Verkauf und Lizenzierung von Produkten im Bereich von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2424). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüd Pierre André, von Horgen, in Nürensdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Switrag AG für Agro- und Industrietechnik**, in Wetzikon, Landwirtschafts- und Industrietechniker, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1984, S. 1009). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Masshardt Fritz, von Mühlehurnen, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Transka AG**, in Zürich, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5479). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Christen Benno, von Wolfenschiessen, in Seengen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**TSM Grindel AG Bassersdorf**, in Bassersdorf, Betrieb eines Sportzentrums mit Sportanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1839). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Menzi Harry, von Filzbach, in Bassersdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menzi Urs, von Filzbach, in Bassersdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrler-Menzi Sylvia, von Küsnacht am Rigi, in Starnford, Connecticut (USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Anna, von und in Zürich, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Turitrade AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1992, S. 1910). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heeb Felix, von Zürich, in Aeugst am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**VKG Vetsch Klimatechnik AG**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder & Kistler AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**W. Moser AG Ing. Unternehmung**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2727). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Walter Wüthrich AG**, in Zürich, Betrieb einer Generalagentur zur Erbringung von Leistungen und Beratungen auf dem Versicherungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1989, S. 563). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Witt Weiden Versandhandels-Gesellschaft AG**, in Dietlikon, Versand- und Warenhaushandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3153). Statutenänderung: 12. 5. 1993. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
1. Juni 1993  
**Wolfenberger AG Kartonagen + Verpackungsdruck**, in Zumikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6001). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zuhler Markus, von Bottmingen, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
1. Juni 1993  
**Chuo Trust Finanz (Schweiz) AG in Liquidation (Chuo Trust Finance (Suisse) SA en liquidation) (Chuo Trust Finance (Switzerland) Ltd in liquidation)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4817). Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des Revisors vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.
1. Juni 1993  
**Schupar Trading-Invest AG**, in Bachenbühlach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 882). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 196) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtens wegen gelöscht.
1. Juni 1993  
**Gesellschaft zum Kämbel in der Hane**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1987, S. 3486). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wüthrich Fred, von Zürich, in Hedingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianotti jun. Carl, von und in Zürich, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neeser Peter, von Zürich, in Widen bei Bremgarten AG, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich Urs, Dr., von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fenner Andri, Dr., von Zürich, in Samedan, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henneke Walter, von Zürich, in Uster, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sponagel Thomas, von Zürich, in Zollikon, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Marthalen und Umgebung**, in Marthalen, wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder und Förderung der Landwirtschaft, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 467). Statuten geändert am 26. 3. 1993. Firma neu: Land Marthalen und Umgebung. Haftung/Nachschusspflicht neu: solidarische persönliche Haftung jedes Genossenschafters bis zum Betrag von Fr. 3000. Beschränkte Nachschusspflicht jedes Genossenschafters bis zum Betrag von Fr. 2000 (bisher: Haftung: Mit Haftbarkeit und unbeschränkter Nachschusspflicht.)
1. Juni 1993  
**Wohnbaugenossenschaft des eidg. Personals, Rütli, in Rütli**, Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2569). Domizil neu: c/o Bruno Roos, Wiesenstrasse 12, 8630 Rütli. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spörri Alfred, von Bäretswil, in Rütli ZH, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roos Bruno, von und in Rütli ZH, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).
1. Juni 1993  
**Vereinigung für Verbrennungsmaschinentechnologie**, in Zürich, c/o Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller, Kirchenweg 4, 8008 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1993. Zweck: Organisation und Durchführung des CIMAC Kongresses in Interlaken 1995 sowie Förderung des Nachwuchses auf dem Bereich der Verbrennungsmaschinentechnologie. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation des Vereins: Vereinsversammlung, Vorstand von 4 bis 8 Mitgliedern und Revisoren. Eingetragene Personen: Eberle Meinrad, von Zürich, in Britten, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustgarten Allan, Dr., von Zürich, in Winterthur, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neth Peter, von Basel, in Rudolphstetten-Friedlisberg, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mermod Jacques, von Sainte-Croix, in Uster, Mitglied und Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Verband von Wirtschaftsauskuften in der Schweiz**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3418). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eggenschwiler Cyprian Daniel, von Laupersdorf, in Cheyres, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Bonnard & Gardel ingénieurs-conseils SA**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 238). mit Hauptsitz in Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug André, von Büchlenen, in Buchillon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Murat Jean-Robert, französischer Staatsangehöriger, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien
- (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Noir Dominique, von Lausanne, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Aubonne); Neuenschwander Alain, von Höfen, in Chexbres, mit Kollektivprokura zu zweien.
1. Juni 1993  
**Elco Energiesysteme AG Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993, S. 1598). mit Hauptsitz in Vilters. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 11. 3. 1993. Zweck neu: Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von Produkten der Wärmeerzeugung, insbesondere von Öl- und Gasbrennern, Elektroheizungen, Wärmepumpen und alternativen Energieerzeugungssystemen.
1. Juni 1993  
**Hitz Fassadenpflege AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 778). mit Hauptsitz in Rorschach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nafzger Bruno, von Utendorf, in Frauenfeld, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
1. Juni 1993  
**Humconsult H.U. Meier**, in Dietikon, Merkurstrasse 9, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Hans-Ulrich, von Häglingen, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**Revo Travel C. Regner**, in Feuerthalen, Kirchstrasse 24, 8245 Feuerthalen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reisebüro, insbesondere zur Organisation von Flugreisen und Vermittlung von Flugtickets. Eingetragene Personen: Regner Claudia, von Winterthur und Rossa, in Feuerthalen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Vonburg Patrick, von Ruppertswil, in Feuerthalen, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**WB Trading + Consulting**, Werner Beichler, in Pfäffikon, Witzbergstrasse 7, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Beichler Werner, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Beichler Sigrid, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Dové Silvia, von Pfeffikon, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien.
1. Juni 1993  
**Leuenerberger Apparatebau**, in Wetzikon, Elektromechanische Werkstätte für den Apparatebau, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1118). Domizil neu: Binzstrasse 7, 8620 Wetzikon.
1. Juni 1993  
**Ralph Pavelka**, bisher in Affoltern am Albis, Erbringen von Dienstleistungen im Kommunikationsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5952). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Dammstrasse 39, 8152 Glattbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pavelka Ralph, von Zürich, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Affoltern am Albis).
1. Juni 1993  
**VICO Valach Independent Communication Office**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Unternehmens- und Personalberatung. Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1022). Domizil neu: General Wille-Strasse 8, 8002 Zürich.
1. Juni 1993  
**Luis Münsterberg, Inhaberin N. Münsterberg**, in Zürich, Handel mit Materialien für die Hochfrequenz und Elektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2543). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
1. Juni 1993  
**Werner Beichler**, in Illnau-Effretikon, Handel mit Waren aller Art sowie Verwaltung von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2498). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
1. Juni 1993  
**Wietlisbach Informatik**, in Zürich, Entwicklung und Verkauf von Soft- und Hardware-Engineering, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2808). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
1. Juni 1993  
**Physio- und Sportrehabilitations-Center Rotonda**, H. Bijl & C. Korevaar, in Uster, Stationsstrasse 57, 8606 Nänikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Führung eines Physio- und Sportrehabilitations-Centers. Eingetragene Personen: Bijl Harm, niederländischer Staatsangehöriger, in Mönchaltor, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Korevaar Gerrit, niederländischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
1. Juni 1993  
**Terratech AG**, in Zürich, Beratung, Planung und Realisation von Bauleistungen im Spezialtiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 118). Statutenänderung: 4. 5. 1993, 17. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 100 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen schriftlich an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Polla Riccardo, von Fislisbach, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von May Rudolf, von Bern, in Fallanden, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: May Rudolf, mit Einzelunterschrift); von May Margrith, von Bern und Präg, in Fallanden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: May Margrith, mit Einzelunterschrift); Wyss Hans-Rudolf, von Wynigen, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pedretti Curdin, von Präg, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Einzelprokura); OB Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.
1. Juni 1993  
**Interessengemeinschaft für bewusstes Leben IGBL GmbH**, in Gossau, Allenberg, 8624 Grüt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 4. 1993. Zweck: Import, Export und Handel von und mit Waren aller Art, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen und Kursen und Erstellung und Vertrieb von Publikationen und Druckerzeugnissen aus dem Bereich zur Förderung des körperlichen Wohlbefindens sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art in den Bereichen Organisation und Administration; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Librierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moser Isabella, von Neuhausen am Rheinfall, in Gossau ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammmeinlage von Fr. 10 000; Moser Peter, von Neuhausen am Rheinfall, in Gossau ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammmeinlage von Fr. 10 000.

1. Juni 1993

**Geo Marketing, Gebauer + Partner**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art; Vermittlung von Handelsgeschäften; Unternehmensberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Juni 1993

**Plusfinanz AG**, in Zürich, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 5. 1993. Zweck: Vermittlung von sämtlichen Bank- und Versicherungsdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern, verwalten und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 60 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gäng Karl-Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Murg-Hänner (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Folger Michael, von und in Aesch BL, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lauber Urs, von Basel, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**Racal-Redac AG**, in Zürich, Ausübung von Handels-, Beratungs- und Dienstleistungstätigkeiten auf dem Gebiete der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4870). Verschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seinecke Adolf, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt-Etting (BRD), mit Kollektivunterschrift zu zwei.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

28. Mai 1993

**Ammann-Duomat Verdichtung AG**, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4793). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

28. Mai 1993

**U. Ammann, Maschinenfabrik, Aktiengesellschaft**, in Langenthal, Fabrikation, Kauf, Verkauf und Export von Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4793). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

28. Mai 1993

**Ulrich Ammann, Baumaschinen AG**, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Artikeln der Maschinenbranche usw. (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4793). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

28. Mai 1993

**Ammann Management AG**, in Langenthal, fiduziarisches Halten der Aktien usw. (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 914). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

28. Mai 1993  
**Grogg AG**, in Lotzwil, Betrieb einer Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1887). Margrit Grogg-Nussbaumer zeichnet neu mit Einzelunterschrift, ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Interrevi AG, Revisionsgesellschaft in Huttwil.

28. Mai 1993  
**Walter Sohm**, in Ursenbach, Wohneinrichtungen, Sattlerei und Bodenbeläge (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1970, S. 1508). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft **Walter Sohm & Cie**, Wohneinrichtungen, in Ursenbach erloschen.

28. Mai 1993  
**Walter Sohm & Cie, Wohneinrichtungen**, in Ursenbach, Hauptstrasse, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. 1. 1992. Gesellschafter: Walter Sohm (geb. 1932), von Rüttschelen, in Ursenbach, und Walter Sohm jun. (geb. 1959), von Rüttschelen, in Ursenbach. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma «Walter Sohm», in Ursenbach. Geschäftsnatur: Wohneinrichtungen.

28. Mai 1993  
**Anton Schaffer**, in Langenthal, Uhren- und Bijouterie-Handlung (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1970, S. 726). Firma infolge Übergang der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Beat Schaffer», in Langenthal, erloschen.

28. Mai 1993  
**Schaffer AG, Uhren-Bijouterie**, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Mai 1993 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Uhren- und Bijouteriegeschäftes, insbesondere den Verkauf von Uhren, Schmuck, Edelsteinen, Zinwaren, Bestecken, sowie die Ausführung der dazugehörigen Unterhaltungs- und Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag von Beat Schaffer, von Mirchel, in Langenthal, sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven seiner von Anton Schaffer, von Mirchel, in Langenthal, durch Abtretungsvertrag vom 6. 4. 1993 erworbenen Einzelfirma «Anton Schaffer» gemäss Bilanz per 31. 12. 1992, wonach die übertragenen Aktiven Fr. 895 147.45 und die übertragenen Passiven Fr. 734 547.45 betragen. Für den Wert der Sacheinlage von Fr. 160 600 werden 100 Aktien ausgegeben; er wird dadurch getilgt, dass Beat Schaffer 89 voll liberierte Namenaktien, Pia Schaffer-Afenstranger, von Mirchel, in Langenthal, 1 voll liberierte Namenaktie und Anton Schaffer, von Mirchel, in Langenthal, 1 voll liberierte Namenaktie der Gesellschaft erhalten und Beat Schaffer ausserdem in den Büchern der Gesellschaft eine Darlehensforderung von Fr. 60 600 gutgeschrieben wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beat Schaffer, von Mirchel, in Langenthal, Präsident, und Pia Schaffer-Afenstranger, von Mirchel, in Langenthal; beide mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: LMK Revisions AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal. Domizil: Farbgaße 7.

28. Mai 1993  
**Xenos AG**, in Langenthal, Planung, Ausführung und Erstellen von Liegenschaften als Generalunternehmerin (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2026). Durch Urteil vom 13. 5. 1993 hat der Gerichtspräsident I von Aarwangen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

### Büro Bern

1. Juni 1993

**Acifer Ostermündigen AG**, in Ostermündigen, An- und Verkauf von Stahl usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3072). Stehelin Peter führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als VR-Mitglied (Verwaltungsmitglied) (bisher VR-Mitglied und Direktor). Die Prokura von Kohn Arthur ist erloschen. Kollektivprokura zu zwei führt neu: Fasnacht Rolf, von Muntelier, in Langnau im Emmental. Revisionsstelle: Bernische Treuhand AG in Bern.

1. Juni 1993

**Styner & Bienz AG**, in Niederwangen, Gemeinde K ö n i z, Werkzeugbau usw. (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 390). Prokura erloschen: Flury Peter.

1. Juni 1993

**KWG Immobilien AG**, in Bern (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1095). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven. Gegen die Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGV wird Einspruch erhoben, welcher mit dem Vorhandensein von Liegenschaften begründet wird. Firma nun: KWG Immobilien AG in Liquidation. Liquidator: Kobi Hans-Rudolf, von Rapperswil BE und Biezwil, in Biezwil, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993

**Wohnbaugenossenschaft Ruedimatte Bolligen**, in Bolligen, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten vom 19. März 1993. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen und kommunaler Erlasse; kann Grundstücke erwerben. Anteilscheine von Fr. 2000. Keine persönliche Haftung und kein Nachschusspflicht der Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens drei Mitglieder. Ihm gehören an: mit Kollektivunterschrift zu drei: Krieg Guido, von Tuggen, in Bolligen, Präsident; Sommer Margaretha, von Sumiswald, in Grench; Hänggi Reinhard, von Nunningen, in Solothurn. Domizil: Luteraltstrasse 53, c/o Guido Krieg, 3065 Bolligen.

1. Juni 1993

**Bütikofer Beat Elektro, BB Elektro**, in K ö n i z, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bütikofer Beat, von Kernenried, in K ö n i z. Elektro-, Telefon-, EDV-Installationen und Sicherheitsanlagen. Dorfbachstrasse 42, 3098 K ö n i z.

1. Juni 1993

**AIB Architektur-, Ingenieur- und Bauorganisations-Büro Kusevic**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kusevic Stojan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bern. Architektur-, Ingenieur- und Bauorganisations-Büro. Sandrainstrasse 60, 3007 Bern.

1. Juni 1993

**Zahnd Walter**, in Bern, sanitäre Anlage, Heizungen und Spenglerei (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1984, S. 3615). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

1. Juni 1993

**Gobag Gummi Oberleiter**, in Bern, Detailgeschäft für Gummwaren (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1118). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Gobag Gummi Oberleiter AG», in Bern, erloschen.

1. Juni 1993

**Gobag Gummi Oberleiter AG**, in Bern, (Neueintragung). Statuten vom 13. Mai 1993. Zweck: Betrieb eines Detailgeschäftes mit Waren aller Art, insbesondere Gummwaren und Import, Export und Engrosverkauf solcher Waren sowie Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Geräten jeder Art, inklusive Erbringung von Unterhaltungsarbeiten an diesen; sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 150 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 5. 1993 und Bilanz per 1. 1. 1993: Aktiven von Fr. 472 157.58 und Passiven von Fr. 322 157.58 der «Gobag Gummi Oberleiter», in Bern, zum Übernahmepreis von Fr. 150 000, wovon Fr. 150 000 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Oberleiter Walter, von Hauptwil, in Hinterkappelen. Revisionsstelle: Dr. Röthlisberger AG, in Bern. Domizil: Genfergasse 11-17, 3011 Bern.

1. Juni 1993

**Helvetia Versicherungen, Generalagentur Bern Dr. W. Zürcher**, in Bern, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 5503). Die Firma wird infolge Geschäftsbereiches gelöst. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Helvetia Versicherungen Generalagentur Bern Franz Ficza», in Bern übernommen.

1. Juni 1993

**Helvetia Versicherungen, Generalagentur Bern Franz Ficza**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ficza Franz, von Niederried, in Unterseen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Helvetia Versicherungen, Generalagentur Bern Dr. W. Zürcher», in Bern. Einzelprokura führen: Fry Plazi, von Sumvitg, in Gümligen; Grunder Gilbert, von Veghein, in Gümligen; Niederhauser Gerhard, von Bowil, in Bern; Bolliger Peter, von Schmiedrueck AG, in Wabern, und Bonetti Robert, von Piazzogna, in Liebfeld. Geschäftsnatur: Betrieb der Generalagentur Bern der «Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft». Domizil: Langgassestrasse 7, 3012 Bern.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

1. Juni 1993

**Montres Loyal SA**, à E v i l a r d, fabrication, achat et vente de produits horlogers (FOSC du 6. 12. 1989, n 238, p. 4931). La procuration de Jacqueline Sada-Kocher est éteinte.

1. Juni 1993

**Trimlines Natacha Zaccomer**, à B i e n n e, place de la Gare 13, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Natacha Zaccomer, de nationalité italienne, au Fuet. But: Conseillère en alimentation.

1. Juni 1993

**Move AG**, in B i e l, Herstellung und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 648). Statutenänderung vom 26. Mai 1993. Nachliberierung des Aktienkapitals von Fr. 120 000, bisher zu 50% liberierte. Aktienkapital von Fr. 120 000 ist nun voll liberierte und weiterhin eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Annemarie Siegenthaler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führte keine Unterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zwei: Werner Häfeli, von Klingnau, in Täuffelen.

1. Juni 1993

**EDS (Schweiz) AG**, in B i e l, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, einschliesslich Beratung, im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 341). Unterschriften Hansruedi Denzler und Hartwig Hubertus Graf von Westerholt und Gysenberg, Direktoren, sowie diejenigen von Raymond Edwards und Richard O. King erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift: Rudolf Lichtenberger (er bleibt Direktor), und Peter Zaugg. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Norbert Steiger, von Alstätten, in Wil SG.

1. Juni 1993

**L. Vogrin, Bau- und Kunstglaserie**, in Biel (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 324). Neue Adresse. Spitalstrasse 12.

### Büro Büren an der Aare

1. Juni 1993

**Roga-Soft, J. Roth**, in A r c h, Inhaber der Firma ist Jürg Roth, von Zetwil AG, in Arch. EDV-Beratung. Solothurnstrasse 53.

### Büro Thun

1. Juni 1993

**Sadec Sales Organisation, Perrelet**, in T h u n, Organisation für den Verkauf und den Vertrieb von Pharma-, Diät- und Reformprodukten (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4172). Diese Firma wird infolge Geschäftsinaktivität (Geschäftsaufgabe) gelöst.

1. Juni 1993

**Le Clou «la Boutique», Yves Perrelet**, in T h u n, Boutique für Damenoberbekleidung (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 993). Firma infolge Geschäftsbereiches gelöst.

1. Juni 1993

**Le Clou «la Boutique», Doris Perrelet**, in T h u n, obere Hauptgasse 36, Einzelfirma (Neueintragung), mit 2. Geschäftslokal an der Oberen Hauptgasse 70, 3600 Thun, und 3. Geschäftslokal an der Rosenstrasse 3, 3800 Interlaken. Inhaber: Doris Perrelet, von Le Locle, in Oberhofen am Thunersee. Fortführung des Geschäfts der erloschene Einzelfirma Le Clou «la Boutique», Yves Perrelet, in Thun, ohne Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven. Betrieb einer Boutique für Damenoberbekleidung. Einzelunterschrift führt Yves Luc Perrelet, von Le Locle, in Oberhofen am Thunersee.

1. Juni 1993

**City Treuhand und Immobilien, Perrelet**, in T h u n, Liegenschaften, Verwaltungen und Vermittlungen, Buchhaltungen, Inkasso und Steuerberatungen (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 45). Firma infolge Geschäftsbereiches gelöst.

1. Juni 1993

**City-Treuhand + Immobilien, Doris Perrelet**, in T h u n, Obere Hauptgasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Doris Perrelet, von Le Locle, in Oberhofen am Thunersee. Fortführung des Geschäfts der erloschene Einzelfirma «City Treuhand und Immobilien, Perrelet», in Thun, ohne Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven. Betrieb eines Büros für An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltungen und Vermittlungen, Buchhaltungen, Inkasso und Steuerberatungen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Yves Luc Perrelet, von Le Locle, in Oberhofen am Thunersee.

1. Juni 1993

**Handelsunternehmen Meier René**, in T h u n, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1124). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1993

**STS Schär Otto**, bisher in Uetendorf, Steuerungs- und Tableaubau (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4266). Sitz neu: H e i m b e r g, Bahnhofstrasse 22, 3627 Heimberg.

1. Juni 1993

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in T h u n (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2812). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Martin B. Witschi und Prokura Hilaire Chavaillaz erloschen.

1. Juni 1993

**Uhrenfabrik Thun-Gwatt, Wittwer-Bär AG**, in T h u n (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1444). Zum Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zwei ernannt worden ist Kurt Ringgenberg, von Leissigen, in Einigen, Gemeinde Spiez.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Juni 1993

**H + M Verwaltungen AG**, in L u z e r n, Vermögenswerte aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4333). Revisionsstelle: Betag Revision, in Rain.

1. Juni 1993

**Bank in Sempach**, in S e m p a c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 391). Revisionsstelle: Reba Revision, in Zürich.

1. Juni 1993

**Wild Automobile AG, Kriens**, in K r i e n s (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1095). Josef Abbisser, Prokurist, wohnt nun in Beckenried.

1. Juni 1993

**Omni-Clean AG**, in I n w i l, Reinigungen, Reinigungsmaterialien (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2081). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 29. April 1993 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Omni-Clean AG in Konkurs**.

1. Juni 1993

**A. + H. Zimmermann AG**, in V i t z n a u, Betonbohr- und Fräsebetrieb, Parkettarbeiten (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1987, S. 2664). Revisionsstelle: R + M AG, Treuhandgesellschaft, Zürich, in Zürich.

1. Juni 1993

**Kramit Sanitär AG**, in L u z e r n (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1598). Hans Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Maximilian Albert Wobmann, bisher Mitglied, ist neu Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Arthur Andersen AG, in Zürich.

1. Juni 1993

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Luzern-Pilatusplatz**, in L u z e r n (Hauptsitz in Zürich), Betrieb von Bankgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 369). Die Prokuren von Marcel Nussbaum und Kurt Wagner sind erloschen.

1. Juni 1993

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (Hauptsitz in Zürich), Betrieb von Bankgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2359). Die Prokura von Heidi Mathis ist erloschen.

1. Juni 1993

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Luzern-Schwanenplatz (Hauptsitz in Zürich), Betrieb von Bankgeschäften usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2359). Kollektivprokura zu zwei wurde erteilt an Marcel Nussbaum, von Densbüren, in Luzern, und Kurt Wagner, von Luzern und Langnau b. Reiden, in Luzern.

1. Juni 1993

**Baugenossenschaft Domino Luzern in Liquidation**, in L u z e r n, aufgelöst (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 25). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöst.

1. Juni 1993  
**Käsergenossenschaft Schülen**, in Willisau-Land (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1351). Statutenänderung vom 15. Mai 1991. Es werden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Friedrich Kurmann und Josef Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Heller, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neuer Aktuar ist Alois Näf, von und in Willisau-Land, und neuer Vizepräsident/Kassier ist Kurt Wisler, von Sumiswald, in Willisau-Land. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Adresse der Genossenschaft: Hinteroberberg, bei Josef Heller, 6126 Daiwil.

1. Juni 1993  
**Verena Zollinger Starlights Partnervermittlung**, in Adligenswil (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1401). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1993  
**Gipsergeschäft Walter Wörndli**, in Rothenburg (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2712). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Semione (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993, S. 2263) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

1. Juni 1993  
**Aliva-Consulting Annemarie Waeber**, in Rothenburg, Personalberatung (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5216). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

1. Juni 1993  
**Berina AG**, in Kerns, Beratung und Finanzierung von Industrie- und Handelsbetrieben (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2047). Dr. Candid Hochstrasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Inge Achermann-Jahn, von Buochs, in Stans. Revisor: Fritz Achermann, von Buochs, in Stans.

1. Juni 1993  
**Seros AG**, in Kerns, Immobilien (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2047). Dr. Candid Hochstrasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Inge Achermann-Jahn, von Buochs, in Stans. Revisor: Fritz Achermann, von Buochs, in Stans.

1. Juni 1993  
**Enidine AG**, in Sarnen, energieabsorbierende Produkte, infolge Fusion aufgelöst (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2470). Die Gläubiger sind befriedigt. Die Firma wird gelöscht, sobald die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung Obwalden vorliegt.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

28. Mai 1993  
**Delconec AG**, in Hergiswil, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2740). Ruth Widmer-Sollberger und Patric Widmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hanspeter Widmer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet wie bisher einzeln. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Deltron AG», in Kirchberg BE. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Delconec AG», in Hergiswil NW, durch die «Deltron AG», in Kirchberg BE.

28. Mai 1993  
**Furo AG**, in Hergiswil, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2935). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Monika Tertramanti, von Kriens, Chiasso und Einsiedeln, in Stansstad. Armin Tetamanti, nun in Stansstad, ist nun Präsident des Verwaltungsrats (bisher einziges Mitglied); er zeichnet wie bisher einzeln. Neues Geschäftsdomicil: Seestrasse 7, 6052 Hergiswil. Revisionsstelle neu: Edoon Treuhand AG, in Stansstad.

1. Juni 1993  
**Schubiger AG, Bauingenieure Hergiswil NW**, in Hergiswil (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6093). Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

1. Juni 1993  
**Mathis & Partner**, in Dallenwil, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1483). Neues Domicil: Erlenbannstrasse 9, 6383 Dallenwil.

1. Juni 1993  
**Technopan Rossi**, in Stansstad, Betrieb eines Konstruktionsbüros usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1439). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1993, S. 2684) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1993  
**Immoasla AG**, in Stans, An- und Verkauf sowie Vermietungen von Liegenschaften (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3796). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2427) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1993  
**SMC Schmidt Media Consulting AG**, in Hergiswil NW, Beratung von Dritten im graphischen Bereich usw. (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4741). Neues Domicil: Seestrasse 77, 6052 Hergiswil.

1. Juni 1993  
**BSS Boat Craft Ltd.**, in Hergiswil NW, Handel mit Segel- und Motorboot usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2401). Neues Domicil: Seestrasse 77, 6052 Hergiswil.

1. Juni 1993  
**FB Finanz Beratungen AG**, in Stans, Spichermatt 17, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. Mai 1993. Zweck: Beratung, Verkauf und Verwaltung von Finanz-Instrumenten, das heisst von «futures» und «options», vor allem auf dem USA-Markt. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder sofern Namen und Adressen aller bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Francesco Nessi, von Basel und Locarno, in Cureglia, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Eura Treuhand AG, in Hergiswil NW.

1. Juni 1993  
**Strassengenossenschaft Gumprechtstrasse**, in Emmetten (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1987, S. 4984). Josef Lieberherr, Präsident; Adolf Gabriel, Vizepräsident, und Anna Muntywyler, Sekretärin, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neu gehören dem Vorstand an: Werner Näpfli, von und in Emmetten, Präsident; Hans Zeltner, von und in Dornach, Vizepräsident, und Verena Perret, von Luzern, in Emmetten, Sekretärin. Präsident, Vizepräsident und Sekretärin des Vorstandes zeichnen zu zweien.

#### Glarus - Glaris - Glarona

28. Mai 1993  
**Streiff, Sägerei und Holzbau AG**, in Schwanden (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1986, S. 1223). Statutenänderung: 18. Mai 1993. Firma nun: Javer Holzbau AG. Zweck nun: Führung eines Zimmerei- und Schreinerbetriebs; Holzarbeiten aller Art; Handel mit Holz aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Helen Streiff-Züger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Jakob Luchsinger-Zweifel, als Präsident mit Einzelunterschrift und Verena Luchsinger-Zweifel, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zusammen mit dem Präsidenten, beide von Schwanden, in Mollis. Reinhard Streiff-Züger, bisher Präsident, ist nunmehr Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung. Revisionsstelle: E. Luchsinger, Revision und Treuhand AG, in Nidfurn.

28. Mai 1993  
**Therma A.G.**, in Schwanden, Herstellung von und Handel mit elektrischen und anderen Apparaten (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4326). Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt: Walter Stauffer, nun in Glarus, und Heinz Wüthrich, nun in Schwanden GL, beide bisher Vizedirektoren; sie zeichnen nach wie vor kollektiv zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Christoph Elmer, dessen Prokura demnach erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Roger Corbaz, von und in Le Mont-sur-Lausanne, und Gabriel Weber, von Seeburg, in Haslen. Die Unterschrift von Walter Rüssi, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Marty Höhener, Nicolas Maradan, Ernst Weber und Rudolf Wyss sind erloschen. Es wohnen nun die Prokuristen Oswald Zangerle in Nidfurn, Ernst Preisig in Winkel, Karl Sutter in Spreitenbach und Hans Friedrich Bratschi in Oberrohrdorf. Revisionsstelle: Fidinter SA, Société Fiduciaire, in Lausanne.

28. Mai 1993  
**Grat Universal Stores (Europe) AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 922). Huub J. Toebes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht Zeichnungsberechtigt.

28. Mai 1993  
**Wefa Tours AG**, in Näfels, Veranstaltung von Reisen aller Art (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3774). Walter Schmuki ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Claudia Schmuki sind erloschen. Robert Schmuki, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet nach wie vor einzeln.

28. Mai 1993  
**Spälty + Cie. A.G.**, in Netstal, Garne und Gewebe (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1604). Neu in den Verwaltungsrat als Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Greth Spälty-Husner, von Netstal, in Riedern. Revisionsstelle: Otto Noser, von und in Oberurnen.

28. Mai 1993  
**K. Oertli AG, Schreinerei**, in Ennenda (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 793)  
**Portas Fachbetrieb Oertli AG**, in Mollis, baugewerbliche Renovierungen aller Art (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2955)  
**Karo-Immobilien AG**, in Ennenda (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1251)

Revisionsstelle: Glarona-Treuhand AG, in Glarus.

28. Mai 1993  
**Ostratex SA**, in Glarus, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1795). Statutenänderung: 4. März 1993. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

#### Zug - Zoug - Zug

28. Mai 1993  
**Arimax Distribution AG**, in Baar, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Mai 1993. Zweck: Vertrieb und Vermittlung von sowie Handel mit EDV-Komponenten und EDV-Zubehör; kann Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Max Moser, von Röttenbach im Emmental, in Steinhäusern, Präsident, und Armin Blattmann, von Oberägeri, in Richterswil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Jörg Limacher, von Schüpfheim, in Cham.

28. Mai 1993  
**Treuhandgesellschaft Revima AG**, in Zug, Beratung und Übernahme von Aufgaben in den Bereichen Buchführung usw. (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2257). Einzelprokura führt neu Katharina Schwarz, von Winterthur und Dübendorf, in Dübendorf.

28. Mai 1993  
**Scuba-Shop Rubi & Scherrer**, in Cham, Langackerstrasse 34, 6330 Cham, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 24. Mai 1993. Gesellschafter: Heinz Rubi, von Grindelwald, in Cham, und Angelo Scherrer, von Kappel SG, in Baar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verkauf, Reparatur und Service von Tauchsportartikeln.

28. Mai 1993  
**Huber & Leber Consulting**, in Hünenberg, Alte St. Wolfgangstrasse 5, 6331 Hünenberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Juni 1993. Gesellschafter: Max Huber, von Zürich, in Hünenberg, und Claudius Leber, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D). Unternehmensberatung im Bereich Informatik und Organisation; Handel mit Immobilien und Waren aller Art.

28. Mai 1993  
**Heleas AG**, in Zug, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6072). Statutenänderung: 27. Mai 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 13 000 000, durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 14 000 000, voll libertiert, 14 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisions AG, in Zug. Max Keist, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, ist Bürger von Langnau LU und Adliswil.

28. Mai 1993  
**Commercia AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Waren jeder Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 1. 2. 1993, S. 498). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Stanislaw Hladika, kroatischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

28. Mai 1993  
**Bonvest Holding AG**, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2811). Neues Domicil: Gubelstrasse 17, c/o Dr. Hans A. Vogel. Revisionsstelle: Langenegger Alois, Treuhandbüro, in Zug.

28. Mai 1993  
**Leptas Trading Ltd**, in Zug, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Mai 1993. Zweck: Handel mit Holz, Holzprodukten, Maschinen der Holzverarbeitungsindustrie und Konsumprodukten; kann kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, Tochtergesellschaften errichten, Lizenzen erwerben sowie Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Hans von Flüe, von Sachseln, in Unterägeri, Präsident, und Hans-Peter von Flüe, von Sachseln, in Unterägeri. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Schlumpf & Partner Treuhand AG, in Zug.

28. Mai 1993  
**Baukork AG**, in Steinhäusern, Betrieb eines Fabrikations- & Handelsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1664). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2624) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1993  
**Spenglerei Sommer AG**, in Baar, Betrieb einer Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1507). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1993  
**Kornitol AG**, in Baar, Internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3345). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1993  
**Spectrum-Instruments AG**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten usw. In Konkurs (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1001). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1993  
**Tronicom AG**, in Zug, Handel mit elektronischen Produkten usw. (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3385). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. Mai 1993. Firma nun: Tronicom AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Niklaus Brander, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

28. Mai 1993  
**Technip International AG**, in Zug, Erbringung oder Vermittlung von Dienstleistungen ausgerichtet auf die Bestrebungen der Compagnie Française d'Etudes et de Construction Technip, in Paris usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2327). Pierre Vailland, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Daniel Burlin, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1993  
**Profer AG**, in Zug, Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Mai 1993. Zweck: Handel mit Rohmaterialien und Waren aller Art, den Transport auf internationaler Basis, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanz- und Anlagegeschäften aller Art auf internationaler Basis; kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken sowie andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten, Grundeigentum verwalten, erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Biberstein, von Thalwil, in Kilchberg ZH. Revisionsstelle: Auditco AG, in Zug.

28. Mai 1993  
**Metro SB-Handels AG**, in Baar, Handel mit Konsumgütern und Gebrauchsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 938). Kollektivprokura zu zweien führt neu lic. iur. Hugo Trütsch, von Schwyz, in Baar.

28. Mai 1993  
**Convac Trading AG**, in Zug, Weltweiter Vertrieb von Anlagen und Geräten für die Halbleiter- und chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2221). Horst Kunze-Concewitz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Franz Felix Betschon, von Laufenburg, in Heiden.

28. Mai 1993  
**GIEAG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erbringung von Beratung und Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5458). Esther Schürmann, Delegierte, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Udo Schürmann, Geschäftsführer, sind erloschen.

28. Mai 1993  
**Cias AG**, in Zug, Import und Export sowie Grosshandel von und mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1988, S. 152). Revisionsstelle: Hans Rudolf Brand, in Bern.

28. Mai 1993  
**Finoreco AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5360). Revisionsstelle: Fisteba AG, in Zürich.

28. Mai 1993  
**Hazak Productions AG**, in Zug, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 525). Revisionsstelle: Tharpey Treuhand- und Revisions AG, in Zug.

28. Mai 1993  
**MPM Handels- und Finanz AG**, in Zug, Handel mit Rohstoff usw. (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3478). Revisionsstelle: Tharpey Treuhand- und Revisions AG, in Zug.

28. Mai 1993  
**Profinsa Propriété et Finance SA**, in Zug, Dienstleistungen, Finanzierungen und Beratungen im Zusammenhang mit Investitionen usw. (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1989, S. 4932). Revisionsstelle: Tharpey Treuhand- und Revisions AG, in Zug.

28. Mai 1993  
**Mervalor Immobilien AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4760). Neues Domicil: Schmidgasse 4, c/o Harald Schwenk, 6301 Zug.

1. Juni 1993  
**Gaby-Schuh AG**, in Zug, Vertrieb von Schuhen usw. (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3620). Walter Suter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Heidi Kramer-Achleitner, nun in Zug, bisher Zeichnungsberechtigte. Einzelunterschrift führt neu Klaus Piazolo, deutscher Staatsangehöriger, in Rosenheim (D). Revisionsstelle: Retraco AG, in Schwyz.

1. Juni 1993  
**Concorde Immobilien-Handels AG**, bisher in Zug, Kauf, Verkauf, Handel und Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 922). Statutenänderung: 25. Mai 1993. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Oberdorfstrasse 13, 6342 Baar.

1. Juni 1993  
Frank & Schulte Zug AG in Liq., in Zug, internationaler Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 367). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Juni 1993  
Scanon SA in Liquidation, in Zug, Einkauf, Herstellung, Verkauf und Vermietung von Handpapierautomaten usw. (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992, S. 3870). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Juni 1993  
Strosch & Nordgreen Theaterforlag AG in Liquidation, in Zug, Vermittlung von Musik- und Theateraufführungsrechten usw. (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4435). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Juni 1993  
BHS Topoil Trading AG, in Hünenberg, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993, S. 1601). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. Mai 1993. Firma nun: BHS Topoil Trading AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Werner Müller-Völkle, bisher Präsident; er sowie Louise Elisabeth Müller-Völkle und Hasan Topogic sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

1. Juni 1993  
SMD Multi-Print AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und Baugruppen usw. (SHAB Nr. 248 vom 27. 10. 1988, S. 4291). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. Mai 1993. Firma nun: SMD Multi-Print AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Hans-Jürgen Tesch; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

1. Juni 1993  
ADIM, Agentur für Direkt-Marketing AG, in Hünenberg, Konzeption, Kreation und Produktion von Direkt-Marketing-Kampagnen und -Aktionen usw. (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2335). Patrick Bernhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Schnee, Präsident und Delegierter, und Corinne Schnee, Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

1. Juni 1993  
Algoff AG, in Allenwinden, Gemeinde Baar, internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4933). Thomas Weiske, Präsident, und Norbert Gyr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Thomas Weiske ist erloschen. Eduard Haeller ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
F. X. Bachmann AG, in Zug, Abwicklung von Vermögensverwaltungsaufträgen usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1235). Revisionsstelle: Gesellschaft für Bankrevision GBR, in Basel.

1. Juni 1993  
Datafax AG, in Zug, Herstellung, Verkauf und Benutzungskonzession von Programmen usw. (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1993, S. 2849). Revisionsstelle: Giroud AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich.

1. Juni 1993  
Dianalar AG, in Zug, Verwaltung und Erwerb von Beteiligungen (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2828). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

1. Juni 1993  
E-Mercur AG, in Zug, Handel mit Waren und Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1469). Revisionsstelle: Auditico AG, in Zug.

1. Juni 1993  
Carl Heusser AG, in Cham, Handel mit sowie Fabrikation, Montage und Reparatur von Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2618). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

1. Juni 1993  
Mosberger EDV AG, in Cham, Erbringung von EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3304). Revisionsstelle: Gregor Kupper, von Sempach, in Neuhem.

1. Juni 1993  
DHF Holding AG, in Baar, Blegistrasse 11b, c/o Mutara Management AG, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Mai 1993. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Handel mit Waren aller Art; kann alle kaufmännischen und finanziellen Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem vorerwähnten Gesellschaftszweck zusammenhängen, Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alfred Christian Lüthi, von Rüderswil, in Riehen. Revisionsstelle: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel.

1. Juni 1993  
Ivapak Industrie-Verpackungs AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 141). Statutenänderung: 24. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Untermli 7, c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, 6302 Zug. Ursprüngliche Statuten: 17. 11. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaterialien aller Art, insbesondere für Industriezwecke, sowie Dienstleistungen auf diesem Gebiet und Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Emanuel Grüniger, von Basel, in Riehen. Revisionsstelle: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel.

1. Juni 1993  
Conoco AG, in Zug, Beteiligung an und Leistung von Diensten für andere Unternehmen usw. (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4000).

Grundus AG, in Zug, Kauf, Veräußerung, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2931).

Luxaco AG, in Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1479).

Navovi Zug AG, in Zug, Gründung von und Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1532).

RPS Collection AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Kunst usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4146).

Sunstar AG, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4992).

Neues Domizil: Bahnhofstrasse 16, c/o Willy Huber Treuhand, 6304 Zug.

1. Juni 1993  
Sappi Europe (Schweiz) AG, in Cham, Förderung des Verkaufs sowie Vermittlung von und Handel mit Papier usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2654). Revisionsstelle: BDO Binder AG, in Zürich.

1. Juni 1993  
Alforex AG, in Zug, Projektierung, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit Anlagen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 649). Neues Domizil: Innere Güterstrasse 2, c/o Rensch Treuhand, 6301 Zug.

1. Juni 1993  
Pagus AG, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992, S. 3870). Natalie Glücksmann, Prokuristin, wohnt nun in Thalwil.

1. Juni 1993  
TC Trade Commercial AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Sagenweid 12, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Mai 1993. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren und Dienstleistungen im Medienbereich sowie Anlageberatung und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 80 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Sandro Amato, von Boswil, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Präsident, und Werner Fischer, von Rümikon, in Endingen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift in dieser Qualität ist Sandro Amato, Präsident des Verwaltungsrats. Revisionsstelle: Intercom Treuhand AG, in Hergiswil NW.

1. Juni 1993  
Metro Dienstleistung Beteiligungs AG, in Baar, Neuhoferstrasse 4, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Mai 1993. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, welche sich direkt oder indirekt mit der Erbringung innovativer Dienstleistungen befassen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

1. Juni 1993  
Zuger Kantonalbank, in Zug, Aktiengesellschaft nach kantonalem Recht (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1498). Die Unterschrift von Dr. Jost Grob, Direktor, sowie die Procura von Karl Meyer sind erloschen.

1. Juni 1993  
Zuger Kantonalbank, Filiale Baar, Zweigniederlassung in Baar (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Cham, Zweigniederlassung in Cham (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4249).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Hünenberg, Zweigniederlassung in Hünenberg (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3136).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Menzingen, Zweigniederlassung in Menzingen (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Neuheim, Zweigniederlassung in Neuheim (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Oberägeri, Zweigniederlassung in Oberägeri (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1401).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Rotkreuz, Zweigniederlassung in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3774).

1. Juni 1993  
Zuger Kantonalbank, Filiale Steinhausen, Zweigniederlassung in Steinhausen (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4114).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Unterägeri, Zweigniederlassung in Unterägeri (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4458).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Walchwil, Zweigniederlassung in Walchwil (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3735).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Herti, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3735).  
Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Nord, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3735).  
Aktiengesellschaft nach kantonalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift von Dr. Jost Grob, Direktor, ist erloschen.

1. Juni 1993  
M.M.M. Medical Marketing München Gesellschaft für medizinisches und pharmazeutisches Produkt-Marketing mbH, bisher in München (D). Statutenänderung: 16. Dezember 1992/27. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Gotthardstrasse 20, 6304 Zug. Firma nun: MMM Medical Marketing Gesellschaft für medizinisches und pharmazeutisches Produkt-Marketing mbH. Ursprüngliche Statuten: 10. 9. 1981. Zweck: Planung, Konzeption und Durchführung von Marketingaktivitäten für medizintechnische und pharmazeutische Produkte einschliesslich einschlägiger Beratungsleistungen, Schulungen und Seminarettätigkeiten; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Stammkapital: Fr. 100 000. Gesellschafter: Joachim Koop, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 51 000, Rainer Duschl, deutscher Staatsangehöriger, in Freising (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, sowie Ursula Duschl, deutsche Staatsangehörige, in Freising (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000. Rainer Duschl und Ursula Duschl treten ihre Stammeinlagen an die Trimex Trading AG, in Zug, ab und sind demzufolge als Gesellschafter ausgeschieden. Von der Stammeinlage von Fr. 51 000 von Joachim Koop sind Fr. 50 000 ebenfalls an die Trimex Trading AG übergegangen. Gesellschafter sind somit die Trimex Trading AG mit einer Stammeinlage von Fr. 99 000, und Joachim Koop, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Johann Walter Schmidig, von Muotathal, in Zürich, und Joachim Koop, Gesellschafter.

1. Juni 1993  
M.M.D. Medical Marketing Direct Gesellschaft für medizinische Katalog- und Direktmarketing mbH, bisher in München (D). Statutenänderung: 16. Dezember 1992/27. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Gotthardstrasse 20, 6304 Zug. Ursprüngliche Statuten: 20. 2. 1981. Zweck: Betrieb einer Werbe- und Direktmarketing-Agentur für direktes Verkaufen; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Stammkapital: Fr. 200 000. Gesellschafter: MMM Medical Marketing Gesellschaft für medizinisches und pharmazeutisches Produkt-Marketing mbH, nun in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 199 000, sowie Joachim Koop, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Johann Walter Schmidig, von Muotathal, in Zürich, und Joachim Koop, Gesellschafter.

1. Juni 1993  
Litania Holding AG, in Walchwil, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4173). Statutenänderung: 28. Mai 1993. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

1. Juni 1993  
Pres Engineering and Consulting AG, in Walchwil, Technische Projektierung von Betriebsanlagen usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4173). Statutenänderung: 28. Mai 1993. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

1. Juni 1993  
Nestlé AG (Nestlé SA), in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1993, S. 2098). Statutenänderung: 27. Mai 1993. Firma nun: Nestlé AG (Nestlé SA) (Nestlé Ltd). Umwandlung der 11 300 000 Inhaberaktien zu Fr. 10 in

11 300 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 10. Das Aktienkapital von Fr. 364 000 000 ist nun eingeteilt in 36 400 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 10. Danach Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 364 000 000, durch Ausgabe von 3 952 000 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 10, auf Fr. 403 520 000, voll liberiert, 40 352 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 10. Das Erhöhungskapital wurde im Betrag von Fr. 24 000 000 durch Umwandlung der sämtlichen 1 200 000 Partizipationsscheine zu Fr. 20 liberiert. Die Partizipationsscheine sind infolgedessen aufgehoben. Die bisherigen Statutenbestimmungen über Sacheinlagen wurden aufgehoben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Carl L. Angst und Eric A. Giorgis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie waren nicht zeichnungsberechtiget. Neue Verwaltungsräte ohne Zeichnungsbefugnis sind Walter Frehner, von Herisau und Riehen, in Riehen; Peter Böckli, von Frauenfeld, in Binningen, und David de Pury, von Neuenburg und Saint-Blaise, in Zollikofen. Revisionsstelle: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Zürich.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 mai 1993  
Prélude S.A., à La Tour-de-Trême. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 mai 1993. But: achat et vente, développement et commercialisation de produits de bien-être et de soins corporels ainsi que toutes opérations commerciales liées ou non avec l'activité principale. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publication: FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Michel Descuvas, de Les Sciernes-d'Albeuve, à Vuadens. Patrick Delboulbé, de nationalité française, à Wattignies (F), est nommé directeur. La société sera engagée par la signature individuelle de l'administrateur ou du directeur. Organe de révision: Fiduciaire Jean-José Ruffieux, à Bulle. Convocation à l'assemblée générale: par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. Locaux: 1635 La Tour-de-Trême, rue de l'ancien Comté.

28 mai 1993  
Wolf Geräte Vertriebs A.G., à Bulle, machines ou produits destinés au jardinage et aux loisirs (FOSC du 7. 4. 1993, no 68, p. 1691). Bernard Huguonot, vice-directeur est actuellement domicilié à Bulle, et Pierre-André Geiser, vice-directeur, à Pully.

28 mai 1993  
Laurent Python, à Grandvillard. Le chef de la maison est Laurent Python, de Grangettes, à Grandvillard. Exploitation d'une laiterie-fromagerie.

28 mai 1993  
Couxes S.A., à Vuadens (FOSC du 26. 9. 1990, no 48, p. 753). La présidente du conseil d'administration, Colette Buchs, s'appelle désormais Colette Giller-Buchs. Organe de révision: Fiduconsult S.A., à Bulle.

### Bureau de Fribourg

26 avril 1993  
Steffen Style Marlys, à Villars-sur-Glâne, route des Préalpes 5. La titulaire est Marlise Steffen, de Lützelhüh, à Villars-sur-Glâne. Salon de coiffure.

28 mai 1993  
Promoconcept Les Martinets SA, à Fribourg, promotion immobilière, etc. (FOSC du 21. 12. 1988, no 298, p. 5187). Nouvelle adresse: route du Jura 12.

28 mai 1993  
Dyna S.A., à Fribourg, fabrication et vente de produits alimentaires, etc. (FOSC du 29. 9. 1992, no 188, p. 4542). Organe de révision: Edmond Gruaz, de L'Isle, à La Tour-de-Peilz.

28 mai 1993  
Mivajo S.A., à Fribourg, commerce et location de wagons, etc. (FOSC du 7. 6. 1984, no 131, p. 2063). Raymond Thormeier et Albert Muller, décédés, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Pierre Schaller est nommé président, sa signature collective à deux est maintenue. Claude Muller, de Thayngen, à Lausanne, et Claudine Indermühle, de Thoune et Amsoldingen, à Lausanne sont nommées administratrices avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Jean-Paul Piller, à Fribourg.

28 mai 1993  
Audit SA. Auditing & Fiduciary Services, à Villars-sur-Glâne, tous services et tous conseils en matière de comptabilité, etc. (FOSC du 4. 11. 1991, no 213, p. 4720). Georges Julmy, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. La procuration d'Antoine Bergna est éteinte. Jean-Paul Kaeslin, administrateur, signe dorénavant individuellement.

28 mai 1993  
Rescagex SA, à Fribourg, rue des Pilettes 1, c/o Afic SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27 mai 1993. But: l'organisation et l'exploitation d'un ou de plusieurs établissements dans le domaine de la restauration et de l'hôtellerie; acquérir ou vendre des immeubles; prendre des participations et agir à titre de consultant. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Marc Thémard, de Chérens et Orsonnets, à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Afic SA, à Fribourg. Publications: FOSC. Communications par lettre recommandée, contre récépissé, ou FOSC.

28 mai 1993  
Promoconcept SA, à Fribourg, acquisition, vente, administration de papiers valeurs, etc. (FOSC du 10. 1. 1989, no 6, p. 94). Nouvelle adresse: avenue du Moléson 7.

28 mai 1993  
Promoconcept Le Parc SA, à Fribourg, promotion immobilière, etc. (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3361). L'administrateur Yvan Progin a démissionné, sa signature est radiée. André Broye, de Nully, à Villars-sur-Glâne est nommé administrateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue du Moléson 7.

28 mai 1993  
Promoconcept 1757 SA, à Fribourg, promotion immobilière, etc. (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3361). L'administrateur Yvan Progin a démissionné, sa signature est radiée. André Broye, de Nully, à Villars-sur-Glâne est nommé administrateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue du Moléson 7.

28 mai 1993  
Promoconcept Préalpes SA, à Fribourg, promotion immobilière, etc. (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3361). L'administrateur Yvan Progin a démissionné, sa signature est radiée. André Broye, de Nully, à Villars-sur-Glâne est nommé administrateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue du Moléson 7.

28 mai 1993

**Promocconcept Scan SA**, à **Fribourg**, promotion immobilière, etc. (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3361). L'administrateur **Yvan Progin** a démissionné, sa signature est radiée. **André Broje**, de **Nouvilly**, à **Vallers-sur-Glâne** est nommé administrateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue du Moléson 7.

28 mai 1993

**Scott Holdings SA**, à **Granges-Paccot**, participations, etc. (FOSC du 10. 9. 1992, no 175, p. 4259). Capital porté de fr. 58 824 à fr. 6 000 000, par l'émission de 11 882 actions de fr. 500, au porteur, et d'une action nominative de fr. 176, toutes entièrement libérées. Capital actuel: fr. 6 000 000, entièrement libéré, divisé en 11 999 actions au porteur de fr. 500 chacune et 1 action nominative de fr. 324 et 1 action nominative de fr. 176, toutes deux à droit de vote privilégié. Statuts modifiés en conséquence le 27. 5. 1993.

1er juin 1993

**Degüt Editeurs SA**, à **Bonnefontaine**, arts graphiques, édition, etc. (FOSC du 29. 9. 1992, no 188, p. 4542). Transfert du siège à **Fribourg**, c/o **Multifiduciaire Fribourg SA**, rue **Faucigny 5**. Nouveau but: Tous travaux dans le domaine des arts graphiques, de l'édition, de la diffusion des ouvrages littéraires, jeux, jouets, produits de loisirs en tous genres; acquisition, exploitation et cession de brevets et droits d'auteurs, prise de participations. Organe de révision: **Multifiduciaire Lausanne SA**, à **Lausanne**. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication le 25. 5. 1993.

1er juin 1993

**Iteg SA**, à **Fribourg**, participations financières à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, no 167, p. 2049). Nouvelle adresse: **Beauregard 12**, **Rudolf Stokar**, von **Neufurm**, administrateur unique, à démissionné, sa signature est radiée. **Jürg Sauder**, de **Zürich**, à **Arconciel**, est nommé administrateur avec signature individuelle. Organe de révision: **Consultco SA**, à **Fribourg**.

1er juin 1993

**LM Echafaudages S.A.**, à **Fribourg**, entreprise de montage, etc. (FOSC du 4. 8. 1992, no 148, p. 3666). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 600 000, par l'émission de 600 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 500 chacune. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts entièrement révisés le 28. 5. 1993. Organe de révision: **Treuhand Othmar Bürgy**, à **Cressier-sur-Morat**.

1er juin 1993

**Emozione SA**, à **Praroman**, import, export et diffusion de tous articles de mode, etc. (FOSC du 2. 8. 1985, no 177, p. 2967). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts entièrement révisés le 27. 5. 1993. L'administratrice **Claudie Perrotet** a démissionné, sa signature est radiée. **Jean-Claude Chavaz**, d'**Ecuwillens**, à **Ursy**, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Organe de révision: **Fidurevision S.A.**, à **Fribourg**.

1er juin 1993

**Billard Team SB S.A.**, à **Fribourg**, exploitation de salles de billard, etc. (FOSC du 3. 3. 1993, no 43, p. 1051). Transfert du siège à **Givisiez**, rue **Jean-Prouvé 8**. Statuts modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication le 27. 5. 1993. Organe de révision: **Progressia Société de Gestion S.A.**, à **Fribourg**.

1er juin 1993

**Agata Ltd**, à **Ecuwillens**, import, export, commerce notamment de métaux, etc. (FOSC du 18. 3. 1993, no 54, p. 1326). **Mario Luongo**, de **Widnau**, à **Fribourg**, et **Clotilde Ruegg-Ruffieux**, de **St-Gallenkappel**, à **Marly**, sont nommés administrateurs avec signature collective à deux.

1er juin 1993

**Multi Investment Management Holding SA**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 13. 2. 1990, no 30, p. 565). Les administrateurs **Alain Köstenbaum**, **Georges Byrde** et **Enrico Imperiali Di Franca Villa** ont démissionné, leur signature est radiée. **Joëlle Keller**, de **Genthod** et **Griesenberg**, à **Chambésy** est nommée administratrice unique avec signature individuelle.

1er juin 1993

**Zadax Holding S.A.**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 16. 1. 1992, no 9, p. 199). Organe de révision: **Audit 2000 SA**, à **Fribourg**.

1er juin 1993

**Sopartimo S.A. en liquidation**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 12. 3. 1992, no 49, p. 1134). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

28. Mai 1993

**Brot AG Courgevau**, à **Courgevau** (SHAB Nr. 56 vom 21. 2. 1989, S. 1145). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Gustav Plaen**, Präsident, in folge Demission; seine Unterschrift ist erloschen. **Roland Plaen** (bisher Vizepräsident), ist neu Präsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993

**NB Noah Bischof**, in **Murten**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Noah Bischof**, von **Grub SG**, in **Jeuss**. Zweck: Bildhauerei, Arbeiten in Steinen aller Art. Geschäftslokal: **Ryf 38**, **3280 Murten**.

1. Juni 1993

**Haldimann AG**, in **Murten**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 5. 1993. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet der Abfallentsorgung und -behandlung und die Erbringung von Transporten aller Art. Aktienkapital: **Fr. 100 000**. Liberierung: **Fr. 100 000**. Aktien: 100 Aktienaktien zu **Fr. 1000**. Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: **Christian Haldimann**, von **Bowil**, in **Murten**, Präsident; **Willi Haldimann**, von **Bowil**, in **Murten**, Mitglied; **Susanne Haldimann-Aeberhard**, von **Bowil**, in **Murten**, Mitglied. Alle Mitglieder des Verwaltungsrats führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: **Kramer + Isenring AG**, **Treuhand-Partner**, **Hauptgasse 50**, **3280 Murten**. Publikation: **SHAB**. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbekundigung oder telegrafisch. Domizil: **Pra Pury 13**, **3280 Murten**.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1er juin 1993

**TC Time Concept SA**, précédemment à **Fribourg** (FOSC du 6. 8. 1992, no 150, p. 3714). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 mai 1993, la société a décidé de transférer son siège social à **Romont**, de modifier sa raison sociale, son but. Les statuts originaux portant la date du 3 mai 1991, ont été modifiés le 18 mai 1993 sur ces points et adaptés au nouveau droit de la société anonyme. Nouvelle raison sociale: **Soprnt SA**. Nouveau but: l'achat, la vente, la commercialisation, la représentation, la réalisation d'études de marchés dans les domaines de l'édition, des arts graphiques et de la communication, ainsi que la parti-

cipation à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, suisses ou étrangères. La société peut acquérir, exploiter et aliéner des immeubles. Capital-actions de fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune, avec restriction quant au droit de transmissibilité. Organe de publicité: **FOSC**. Organe de révision: **FBF Fidam Revision**, à **Lausanne**. Administration d'un ou plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: **Jean-Pierre Gutknecht**, de **Chières** à **Matran**. Adresse: **rue de l'Eglise 987**, dans ses locaux locaux.

1er juin 1993

**Lager SA**, à **Romont**. Suivant acte authentique et statuts du 28 mai 1993, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme. But: exploitation d'une entreprise d'installation de chauffage sanitaire et ventilation. La société peut également procéder à toutes transactions commerciales, financières ou immobilières, notamment par une participation à d'autres sociétés. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la **FOSC**. Les communications et convocations sont faites par la **FOSC** ou lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou de plusieurs membres. Il est composé de **Guy Lager**, de **Reckingen VS**, à **Mézières**, président, et de **Michel Lager**, de **Reckingen VS**, à **Mézières**, membre. La société est engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Organe de révision: **Friconseils SA**, **avenue Gérard Clerc 6**, **1680 Romont**. Adresse de la société: **En Raboud 8**, **1680 Romont**.

1er juin 1993

**Agence Solmar, Da Fonseca Angelino & Moreira José**, à **Romont**. **Angelino Da Fonseca**, du **Portugal**, à **Villaz-St-Pierre**, et **José Moreira**, du **Portugal**, à **Romont**, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 27 mai 1993, et qui a pour but la médiation en crédits et assurances. Adresse: **avenue Gérard Clerc 13**, à **1680 Romont**.

1er juin 1993

**Fripharma Ursy SA**, à **Ursy** (FOSC du 22. 12. 1988, no 299, p. 5204). La société a modifié sa raison sociale en **Ursypharm SA**. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 14 mai 1993. **Joseph Raemy**, de **Planfayon**, à **Plasselb**, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux membres du conseil: **Marek Veris**, de **Oberschrot**, à **Marly**, président, et **Béatrice Veris-Kestenzholz**, de **Oberschrot** et **Lupsingen BL**, à **Marly**, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des membres du Conseil. Organe de révision: **Sensia Treuhand AG**, à **Fribourg**.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

1. Juni 1993

**M & M Marketing & Mediaconsult SA**, in **Düdingen** (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5082). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Jürg Müller**, in folge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: **Michael Thurau**, von **Derendingen SO**, in **Kreuzlingen**.

1. Juni 1993

**Medibit AG**, in **Düdingen** (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1987, S. 4). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Jürg Müller**. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: **Michael Thurau**, von **Derendingen SO**, in **Kreuzlingen**.

1. Juni 1993

**Flora Vit AG**, in **Düdingen** (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1056). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Jürg Müller**, in folge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: **Michael Thurau**, von **Derendingen SO**, in **Kreuzlingen**. Korrekturen der Gründungsstatuten: bisherige Veröffentlichung: Aktienkapital **Fr. 50 000**, voll liberierte, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu **Fr. 1000**; korrekte Eintragung gemäss Gründungsstatuten vom 24. 1. 1987: Aktienkapital **Fr. 50 000**, voll liberierte, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu **Fr. 1000**.

1. Juni 1993

**MP Media Press SA**, in **Bösingen** (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2755). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: **Ueli H. Tschan**, von **Solothurn**, in **Köniz** und **Urs Bodmer**, von **Hundwil**, in **Laupen**.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

28. Mai 1993

**Immobilien-gesellschaft Medo AG**, in **Dornach**, Erwerb und Verkauf von Baugrundstücken sowie die Erstellung, Verwaltung und Vermietung von Wohn- und Geschäftshäusern. Revisionsstelle: **Société Fiduciaire Lémano**, in **Lausanne**.

Büro Lebern in Solothurn

24. Mai 1993

**Copyline AG**, in **Bellach**. Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Bürogeräten, EDV-Zubehör und verwandten Produkten; Vertretungen (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1678). Als Revisionsstelle wurde gewählt: **GSW Treuhand AG**, in **Solothurn**.

24. Mai 1993

**Comax Industrielle Signaltechnik AG**, in **Bellach** (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3181). Als Revisionsstelle wurde gewählt: **GSW Treuhand AG**, in **Solothurn**.

27. Mai 1993

**Powertronic AG**, in **Selzach**. Einrichtung, Verkauf, Vermietung und Erstellung von Sound- & Light-Equipment (SHAB Nr. 37 vom 23. 2. 1993, S. 899). Firma in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöst.

Büro Olten-Gösgen in Olten

28. Mai 1993

**Taxi A. Bur AG**, in **Olten** (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4153). Revisionsstelle: **Areta Revisions AG**, in **Rickenbach SO**.

28. Mai 1993

**SC+P Sieber, Cassina + Partner AG**, **Zweigniederlassung** in **Olten**, Ingenieuren-Unternehmen (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5231), mit Hauptsitz in **Zürich**. Prokura zu zweien neu: **Martin Hess**, von **Hefenhofen**, in **Mutzuz**; **Urs Menet**, von **Gais**, in **Olten**; **Stefan Fassbind**, von **Lauerz**, in **Wangen** bei **Olten**, und **Rudolf Metzger**, von **und** in **Möhligen**.

28. Mai 1993

**Fernsehgesellschaft Fulenbach**, in **Fulenbach** (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 297). Aus Verwaltung ausgeschieden: **Erwin Kraysch**, Aktuar; Unterschrift erloschen. **Rudolf Hutmacher**, von **Konolfingen**, in **Fulenbach**, Mitglied der Verwaltung, bisher ohne Zeichnungsberechtigung, nun Aktuar; zeichnet neu zu zweien. Die bei dieser Gesellschaft eingetragenen Zeichnungseinschränkungen, die über kollektiv zu zweien hinausgehen, sind von Amtes wegen gestrichen worden.

28. Mai 1993

**VUP AG für Versicherungsberatung und Personalselektion**, in **Olten** (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1990, S. 2914). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Dominik Zehntner**, Präsident; Unterschrift erloschen.

28. Mai 1993

**Jura Strassen und Beton AG**, **Zweigniederlassung** in **Losdorf** (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1992, S. 5855), mit Hauptsitz in **Solothurn**. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: **Hans Hock**, von **Zürich**, in **Illnau-Effretikon**. Unterschrift **Kurt Kohler**, Zeichnungsberechtigter, erloschen. **Dr. Walter H. Meier**, Vizepräsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in **Stäfa**.

28. Mai 1993

**Jura Strassen und Beton AG**, **Zweigniederlassung** in **Olten** (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1992, S. 5855), mit Hauptsitz in **Solothurn**. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: **Hans Hock**, von **Zürich**, in **Illnau-Effretikon**. Unterschrift **Kurt Kohler**, Zeichnungsberechtigter, erloschen. **Dr. Walter H. Meier**, Vizepräsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in **Stäfa**.

28. Mai 1993

**Bar und Bühne Hammer AG**, in **Olten**, **Felsenstrasse 3**, bei **Peter Leuenberger**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 5. 1993. Zweck: **Betrieb und Führung von Gastgewerbetrieben und Organisation und Durchführung von Kulturveranstaltungen**. Kann Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: **Fr. 102 000**, mit **Fr. 51 000** liberierte, 102 Aktienaktien zu **Fr. 1000** (vinkuliert). Publikationsorgan: **SHAB**. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: **Peter Leuenberger**, von **Trachselwald**, in **Olten**, Präsident; **Mario Nottaris**, von **Berzona**, in **Olten**, Geschäftsführer, und **Dominik Baumann**, von **Schafisheim**, in **Trimbach**, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: **Sven Baumann**, von **Starkkirch-Wil**, in **Bern**.

1. Juni 1993

**Felix Birbaum**, in **Niedererlinsbach**, Fabrikation von Uniformen usw. (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1987, S. 425). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

1. Juni 1993

**Denner-Satellit Stefan Koch**, in **Niedergösgen** (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2853). Firma infolge Geschäftsüberganges gelöst.

1. Juni 1993

**Denner-Satellit M. + M. Bauer**, in **Niedergösgen**, **Hauptstrasse 11**, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründer: 1. 6. 1993. Gesellschafter: **Michael Bauer**, deutscher Staatsangehöriger, und **Marianna Bauer**, von **Bottingen**, beide in **Thürnen**. Geschäftsnatur: **Detaillhandel mit Lebensmitteln und Getränken**.

1. Juni 1993

**Clément Vanhouteghem**, in **Olten** (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2600). Firma nun: **Clément's Pferdemetzgerei C. Vanhouteghem**. Domizil nun: **Solothurnerstrasse 19**.

1. Juni 1993

**Khan & Co**, in **Keinberg**, **Import und Export von Waren aller Art**, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma gelöst.

1. Juni 1993

**Gasthof Teufelsschlucht AG**, in **Hägendorf** (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4588). Domizil: **Kirchrain 3**, nun bei **Josef Frey**.

1. Juni 1993

**Inox Maurer AG**, in **Trimbach** (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2222). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 28. 5. 1993. Firma nun: **IMT Liegenschaften AG**. Sitz nun: **Olten**, **Solothurnerstrasse 259**, bei **ERO-Holding AG**. Zweck nun: **Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräußerung von Grundstücken**. Kann Grundstücke belasten und sich an Unternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Die 600 Aktienaktien zu **Fr. 1000** sind vinkuliert. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. Aus VR ausgeschieden: **Fritz Theil**, Präsident, der nun als Zeichnungsberechtigter Unterschrift zu zweien führt, und **Ernst Zysset**, dessen Unterschrift erloschen ist. Ferner Unterschriften **Hanspeter von Arx**, **Direktor**, und **Alain Dietrich**, **Vizepräsident**, sowie **Prokuren Josef Andrik**, **Kurt Meier**, **René Friedli**, **Pius Jaggi**, **Rudolf Kolliker**, **Beatrice Meier-Hug**, **Rolf Ris** und **Alfred Gloor** erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift: **Alfred Wyss**, von **Fulenbach**, in **Losdorf**. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: **Dr. Ernst Trümpy**, von **Ennenda**, in **Hägendorf**, und **Dr. Rudolf Steiner**, von **Olten**, in **Losdorf**. Revisionsstelle: **Caminada Treuhand AG**, **Zug**, in **Zug**.

1. Juni 1993

**Gemeinnützige Siedlungsgenossenschaft Mittelgläu**, in **Gunzgen**, **Kirchweg 108**, bei **Heinrich Kamber**. Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 3. 1993. Zweck: **Die Genossenschaft widmet den überwiegender Teil ihrer Tätigkeit der Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus; insbesondere erstrebt sie die Deckung des Bedarfs an preisgünstigen und nach ihrer Beschaffenheit den Wohnbedürfnissen Rechnung tragenden Wohnungen und Eigenheimen. Sie erstellt und erwirbt preisgünstige Wohnungen und Eigenheimen und kann auch Umbauten realisieren, Wohnungen vermieten und verwalten und im Stockwerkeigentum verkaufen. Es werden Anteilsscheine zu **Fr. 500**, **Fr. 1000** oder **Fr. 5000** ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück zum Preis von maximal **Fr. 525 000**. Publikationsorgan: **SHAB**. Mitglieder der Verwaltung mit Unterschrift zu zweien: **Dieter Schürmann**, von **und** in **Egerkingen**, Präsident; **Jürg Reinhard**, von **Sumiswald**, in **Fraunbrunn**; **Bruno Tatarletti**, von **Zumikon**, in **Olten**; **Stefan Wey**, von **Altshofen**, in **Dagnersellen**, und **Paul Wyss**, von **und** in **Häringen**.**

1. Juni 1993

**Baugenossenschaft Solothurn**, in **Solothurn** (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2864). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 14. Mai 1993. Zweck nun: **Erstellen und vermieten oder verkaufen von preisgünstigen und zweckmäßigen Wohnungen**. Es werden neu Anteilsscheine zu **Fr. 3000** ausgegeben.

1. Juni 1993

**Allfarm AG**, in **Balsthal**, **Holderweg 10**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 5. 1993. Zweck: **Handel mit und Produktion von Futtermitteln und Futtermittelzusätzen sowie Mineralstoffen**. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: **Fr. 100 000**, voll einbezahlt, 100 Aktienaktien zu **Fr. 1000**. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder durch Publikation im **SHAB**, dem Publikationsorgan. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Clemens Jehle**, von **Basel**, in **Balsthal**. Revisionsstelle: **Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn**, in **Solothurn**.

1. Juni 1993

**Büro Thal-Gäu in Balsthal**  
**Allfarm AG**, in **Balsthal**, **Holderweg 10**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 5. 1993. Zweck: **Handel mit und Produktion von Futtermitteln und Futtermittelzusätzen sowie Mineralstoffen**. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: **Fr. 100 000**, voll einbezahlt, 100 Aktienaktien zu **Fr. 1000**. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder durch Publikation im **SHAB**, dem Publikationsorgan. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Clemens Jehle**, von **Basel**, in **Balsthal**. Revisionsstelle: **Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn**, in **Solothurn**.

1. Juni 1993  
Nasso Schuh AG, in Oensingen (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2336). Revisionsstelle: Peter Jorns, von Habkern, in Oensingen.

1. Juni 1993  
Minigolf Moos Madlen Fluri, in Balmthal, Brunnersmoosstr. 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Madlen Fluri, von und in Balmthal. Betrieb einer Minigolfanlage mit Restaurant. Einzelunterschrift führt: Josef Fluri jun., von und in Balmthal.

1. Juni 1993  
Recycling Records Benno Kissling, in Kestenholz, Bündtenstr. 576, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Benno Kissling, von Wolfwil, in Kestenholz. Verlag, Produktion und Vertrieb von Tonträgern.

1. Juni 1993  
P. Kissling, in Neuen Dorf, Dorfstr. 96, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Kissling, von Wolfwil, in Neuen Dorf. Beratung und Planung von gastronomietechnischen Einrichtungen.

#### Büro Thierstein in Breitenbach

28. Mai 1993  
Alexander Borer, in Kleinlützel, Spenglerstr. 1, Sanitär- und Heizungsinstallations, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 3. 11. 1989, S. 4670). Domizil nun: Laufenstrasse 261.

#### Büro Wasseramt in Solothurn

28. Mai 1993  
Weramag AG, in Biberist, Handel (Import und Export) mit Maschinen und industriellen Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2322). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Adrien Thélin, von Bioley-Orjulaz VD, in Köniz BE. Kollektivprokura zu zweien neu: Daniel Kaufmann, von Arni AG, in Lengnau BE. Revisionsstelle: André Méroz Treuhand & Revision, in Bern.

28. Mai 1993  
Suveva AG, in Biberist, Ein- und Ausfuhr sowie den Verkauf von Maschinen, Werkzeugen und Industrierausrüstungen (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4843). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Adrien Thélin, von Bioley-Orjulaz VD, in Köniz BE. Kollektivprokura zu zweien neu: Daniel Kaufmann, von Arni AG, in Lengnau BE. Ernst Hofmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet neu als Prokurist kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: André Méroz Treuhand & Revision, in Bern.

28. Mai 1993  
Baucomag AG, in Zuchwil, Baumanagement, Expertisen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3305). Durch Urteil vom 22. April 1993 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Firma nun: Baucomag AG in Konkurs. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

28. Mai 1993  
Casa Biesse AG in Liquidation, in Lohn, von Amtes wegen als aufgelöst erklärte Gesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23. 2. 1993, S. 899). Durch Urteil vom 26. April 1993 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Firma nun: Casa Biesse AG in Konkursliquidation.

28. Mai 1993  
Dorf Drogerie Luterbach Marianne Hagen, in Luterbach, Dorfstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marianne Hagen, von Baden AG und Zweisimmen BE, in Büren an der Aare. Geschäftsnatur: Betrieb einer Drogerie.

1. Juni 1993  
Reisebüro Vasellari Zuchwil AG, in Zuchwil, Hauptstrasse 47 (gemietete Geschäftslokaltäten), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. Mai 1993. Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Die Statuten können sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat gehören an: Roland Gertsch, von und in Solothurn, Präsident, mit Einzelunterschrift; und Rudolf Scheidegger, von Wysachen, in Zuchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Villiger Treuhand AG, in Biberist.

1. Juni 1993  
Brand Stukkaturen, in Obergerlafingen, Bolacker 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marco Brand, von Lauperswil, in Solothurn. Geschäftsnatur: Produktion und Handel von und mit Stukkaturen und Gipselementen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. Mai 1993  
Billard Caprice AG, in Basel, Betrieb einer Billardhalle usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4071). Statutenänderungen: 3. und 26. 5. 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 125 000, voll liberriert, 125 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Revisionsstelle: Treuhandbüro Walter Maritz, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. Mai 1993  
Otto Schmidt AG, in Basel, Speditions- und Lagergeschäfte usw. (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4436). Statutenänderung: 25. 5. 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

27. Mai 1993  
Ackermann und Ghirlanda Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3516). Domizil nun: Nauenstrasse 67.

27. Mai 1993  
A + G Ackermann und Ghirlanda AG, in Basel, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5642). Domizil nun: Nauenstrasse 67.

27. Mai 1993  
ITB Informatik Team AG, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3078). Domizil nun: Zürcherstrasse 69.

27. Mai 1993  
Alfons Martin, Armierungen, in Basel (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2576). Prokura Gilbert Martin erloschen. Einzelprokura neu: Alphonse Martin jun., von Basel, in Kaiseraugst.

27. Mai 1993  
PSO Infotech AG, in Basel, Beratung auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3149). Einzelprokura neu: Siegfried Karl Hanusa, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

27. Mai 1993  
Steinbach & Partner GmbH, Managementberatung, Althütte, Niederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4447) mit Hauptsitz in Althütte (D). Unterschrift Dr. Heinz P. Barth, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

27. Mai 1993  
ABA Atelier Buchmeier Advertising AG, in Basel, sämtliche Arbeiten auf dem Gebiet der Photographie usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 587). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26. 5. 1993. Firma nun: ABA Atelier Buchmeier Advertising AG in Liq. Reto Buchmeier, welcher Verwaltungsratsmitglied bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Fritz Schuhmacher, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

27. Mai 1993  
Novatex AG, in Basel, Immobilien (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5758). Domizil nun: Dufourstrasse 5, bei Dr. Robert Sigl. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 7. 5. 1993. Firma nun: Novatex AG in Liq. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Ryser, welcher nun als Liquidator einzeln zeichnet, sowie Dr. Mathias Burckhardt, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Unterschrift Irmgard Gibi, Zeichnungsberechtigte, erloschen.

27. Mai 1993  
Adia interim SA, Zweigniederlassung in Basel, temporäre Zurverfügungstellung von Personal usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4480), mit Hauptsitz in Lausanne. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

27. Mai 1993  
Nasis SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1987, S. 3861). Statutenänderung: 25. 5. 1993. Sitz nun: Basel, Birsigstrasse 4, bei Dav AG, Daten und Texte. Ursprüngliche Statuten: 14. 9. 1987. Zweck: Erwerb, Verkauf, Einfuhr, Ausfuhr von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere industriellen Gütern und Anlagen, unbegriffen deren Planung, Projektierung, Koordinierung, Leitung und Unterhaltung, wie auch Produktion, Konstruktion oder Realisierung dieser industriellen Anlagen und deren Bestand- und Ersatzteile. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen, die einen ähnlichen oder gleichen Zweck haben, beteiligen und jede Finanzoperation ausführen. Abschreibung von 80 Inhaberaktien zu Fr. 500 und damit Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 10 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 180 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Früh, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat: Dr. Ralph Cramer, von Basel und Nusshof, in Therwil, mit Einzelunterschrift (neu). Revisionsstelle: Felix Keller & Co., Revision und Treuhand, in Allschwil (neu).

28. Mai 1993  
ATM Asset & Trust Management AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögensanlage usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3866). Statutenänderung: 26. 5. 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB, eventuell eingeschriebene Briefe. Revisionsstelle: Balindex AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

28. Mai 1993  
Alfred Bischoff Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1987, S. 3760). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

28. Mai 1993  
Byma Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1098). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Kottmann, von Solothurn, in Peseux. Mario Jean Roberti, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

28. Mai 1993  
Gaba International AG, in Basel, Koordination der Tätigkeit der Gesellschaft der Doma-Gruppe usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5758). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter Loh, deutscher Staatsangehöriger, in Baar.

28. Mai 1993  
Geflügel- und Wild-Import AG, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 351). Prokura zu zweien neu: Hansjörg Wegmüller, von Basel, in Gifp-Oberfrick. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

28. Mai 1993  
LZB Larghi, Zophoniasson und Blancarts AG, in Basel, Architektur- und Planungsbüro usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 781). Revisionsstelle: Aeschen-Treuhand AG, in Basel.

28. Mai 1993  
Mermet & Burckhardt Architekten AG, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1993, S. 1974). Domizil nun: Hardstrasse 43.

28. Mai 1993  
Rothberg AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 724). Revisionsstelle: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel.

28. Mai 1993  
SIL'Archette B, in Basel, Aktiengesellschaft, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4677). Josef Künzli, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Ernetschwil.

28. Mai 1993  
Terrain- und Finanzgesellschaft Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2066). Statutenänderung: 25. 5. 1993. Zweck nun: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften, Durchführung von Finanzierungen aller Art für eigene oder fremde Rechnung und Beratung in Finanzfragen. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

28. Mai 1993  
Dolores Erni-Hägeli, in Basel, Rümelinplatz 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dolores Erni, von Basel, in Riehen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Hans Erni, von Basel, in Riehen. Geschäftsnatur: Betrieb der 'Boutique Dolly Asia-tica', insbesondere Import von sowie Handel mit Waren aller Art.

28. Mai 1993  
Warptech M. Warpelin, in Riehen, Bahnhofstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Monique Warpelin, von Leysin, in Riehen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: John Warpelin, von Leysin, in Riehen. Geschäftsnatur: PC Hard- und Software-support.

28. Mai 1993  
Wehrli & Cie., Inhaber: Hans Peter Wehrli, in Basel, Glasuren für die keramische Industrie usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4276). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Mai 1993  
Atma Holding AG in Liquidation, in Riehen (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4390). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Inter-Sycom AG für synergetische Kommunikation in Liq., in Basel (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1402). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Kwintus Holding AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1402). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Liora Trading AG in Liq., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1402). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Odema AG in Liq., in Basel, Binnenschiffe usw. (SHAB Nr. 35 vom 19. 2. 1993, S. 849). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Ortho-Aid AG in Liq., in Basel, orthopädische Hilfsmittel usw. (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2361). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
OS Ocean Shipping AG in Liq., in Basel, Reederei-Agenturen usw. (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1942). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Resika AG in Liq., in Basel, Reinigung von Kleidern usw. (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4087). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
Centre Tomatis AG, in Basel, Wanderstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 5. 1993. Zweck: Betrieb eines Zentrums für Audio-Psycho-Phonologie auf der Grundlage der Lehren von Professor Tomatis. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Katarina Durisch Schreyvogel, von und in Basel, Präsidentin; Sylvia Johnson, deutsche Staatsangehörige, in Davos; Beatrix Thomas, von und in Basel, und Olivier Piaget, von La Côte-aux-Fées, in Cortaillod, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Roland Kropf, von und in Basel.

28. Mai 1993  
OWZ Holding AG, in Basel, Freie Strasse 39, bei Emanuel Wiemken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 5. 1993. Zweck: Beteiligung an anderen Firmen und Verwaltung dieser Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 120 000, voll liberriert, 12 000 Namenaktien zu Fr. 10, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Dr. Urs Walter, von Mümliswil-Ramiswil, in Oberrohringen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Fridolin Ziegler, von St. Gallen, in Bevaix, und Emanuel Wiemken, von Binningen, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Balfidor Treuhand AG, in Basel.

Berichtigung  
Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel EAGB, in Basel (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993, S. 3022). Zweck richtig: Planung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen sowie Entwicklung und Vertrieb von elektrotechnischen (nicht elektronischen) Produkten. Aktienkapital (nicht Aktiengesellschaft) (bisher): Fr. 750 000, voll liberriert, 750 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

28. Mai 1993  
Carrosserie Francis Owusu, in Zunzgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1473). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Mai 1993  
Cuir Désir René Brino, in Aesch, Einzelfirma. Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1101). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Mai 1993  
Hanspeter Frey, Innenausbau, in Arboldswil, Hinterdorf 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Frey, von Titterten, in Arboldswil. Geschäftsnatur: Ausführung von Innenausbauten und Schreinerarbeiten.

28. Mai 1993  
Enrico Viscardi-Wytenbach, in Gelterkinden, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1967, S. 308). Domizil nun: Sägegasse 1. Geschäftsnatur nun: Weinhandel.

28. Mai 1993  
Battilana MTB, in Muttenz, Einzelfirma, Management-, Treuhand- und Beratungs-Tätigkeit (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3329). Domizil nun: Birsfelderstrasse 44.

28. Mai 1993  
Elektro-Akustik René Schaub + Co, in Reinach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1146). Firma nun: Audio-Vision René Schaub + Co Resa Production. Geschäftsnatur nun: Produktion von Tonaufnahmen in Analog- und Digitaltechnik, Betrieb eines Tonaufnahmestudios, Handel mit audiovisuellen Einrichtungen, Vermietung von audiovisuellen Geräten und Lautsprecheranlagen, sowie Vornahme akustischer Messungen und verwandter Tätigkeiten.

28. Mai 1993  
Ideal job Personalberatung AG, Zweigniederlassung in Liestal, Beratung und Dienstleistung bei Suche, Auswahl, Beförderung, Ausbildung, Neueinstellung und Zurverfügungstellung von qualifiziertem Personal (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3216), mit Hauptsitz in Pully. Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

28. Mai 1993  
Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Liestal, temporäre Zurverfügungstellung von Personal usw. (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4795), mit Hauptsitz in Lausanne. Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

28. Mai 1993  
**Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Langenbruck**, in Langenbruck (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1335). Aus Vorstand ausgeschieden: Daniel Jenni-Schweizer, Präsident; Unterschrift erloschen. Ernst Schmutz-Koller, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; Andreas Hostettler-Kirchhofer, von Guggisberg, in Langenbruck, bisher Besitzer ohne Unterschrift, nun Vizepräsident; beide mit Unterschrift zu zweien.

28. Mai 1993  
**Chateac AG**, bisher in Birsfelden, Unternehmung für Beratung und Dienstleistungen im Bereich Haustechnik usw. (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3145). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Oeschgen (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2068) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1993  
**Knickerbox AG**, bisher in Allschwil, Textilien (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4233). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Langendorf (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993, S. 2006) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. Mai 1993  
**Innotech AG**, bisher in Sissach, Schulung und Beratung von EDV-Benutzern (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1230). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft, neu firmierend Key Solutions AG, nach Bern (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993, S. 1857) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. Mai 1993  
**Antennengenossenschaft Oberdorf**, in Oberdorf (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1992, S. 5382). Otto Conconi, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Max Weber-Rabboni, bisher Präsident, nun Vizepräsident; beide zeichnen weiterhin zu zweien.

28. Mai 1993  
**Udeha AG in Liq.**, in Binningen, Liegenschaften (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1303). Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
**H & M Hennes & Mauritz SA**, Genf, Verteilungscenter, Zweigniederlassung in Pratteln, Güterstrasse 69 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Genf. Firma am Hauptsitz: H & M Hennes & Mauritz SA. Eintragung im Handelsregister des Kantons Genf: 15. Dezember 1978. Letzte Publikation: SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3918). Zweck des Hauptsitzes: Handel mit Textilien, Konfektionsartikeln, Schuhen, Uhren, Kugelschreibern, Parfums und ähnlichen Konsumgütern. Zweck der Zweigniederlassung: Betrieb eines Waren-Verteilungszentrums, Einführung, Aufbewahrung und Verteilung der H & M Ware an die Verkaufsstellen der Gesellschaft. Vertretung der Zweigniederlassung mit Unterschrift zu zweien: Stefan Person, schweizerischer Staatsangehöriger, in Petersham Richmond (GB), Verwaltungsratspräsident; Hans-Rudolf Mühlemann, von Böningen, in Coligny, Verwaltungsratsmitglied; André Ciocca, von Donneloye, in Saint-Sulpice, Direktor; Urs Schönenberger, von Nuglar-St. Pantaleon, in Birsfelden, Zeichnungsbeauftragter, und Corinne Zuber, von Chalais, in Binningen, Prokuristin.

28. Mai 1993  
**Slush Ice and Drink AG (Slush Ice and Drink SA)** (Slush Ice and Drink Ltd.), in Oberwil, Falterstrasse 1, bei Christa Jackson, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Mai 1993. Zweck: Verkauf, Kauf und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getränken und Eiswaren sowie Maschinen zur Aufbereitung von Getränken und Eiswaren. Die Gesellschaft kann ferner Beratungsleistungen auf dem Gebiete der Vermarktung von Getränken und Eiswaren erbringen sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 145 823.90 und Passiven von Fr. 40 000 des von Eduard Zeller unter der Bezeichnung «Slush Puppies» geführten Geschäftes, gemäss Bilanz per 31. 12. 1992 zum Preis von Fr. 105 823.90, wovon durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Verwaltungsrat: Eduard Zeller, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Christa Jackson, von Basel, in Oberwil BL, beide mit Einzelunterschrift. Revisoren: Schmid Management AG, in Muntzen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Steba Steiger AG**, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Schirmen, Mode-, Souvenir- und Sportartikeln (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5040). Statutenänderung: 26. Mai 1993. Gänzliche Abschreibung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 gemäss Art. 735 OR. Gleichzeitige Wiedererhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 250 000, voll liberriert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Karl A. Steiger, Präsident; Philippe Steiger, und Peter Wilhelm Campana; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident und -delegierter mit Einzelunterschrift neu: Marc Christian Theurillat, von Epauviller, in Basel. Revisoren neu: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Mai 1993  
**Ersparniskasse Schaffhausen**, in Schaffhausen, Regionalbank (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 728). Jürg Peter, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Ernst Steiner und Bernhard Ehrat (diese ohne Unterschrift) sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu gehören dem VR an als Mitglieder ohne Unterschrift: Susanne Günter, von und in Schaffhausen; Dr. Peter Müller, von Gächlingen, in Stein am Rhein. Unterschrift zu zweien führen neu: Hans Peter Rohr, bisher Mitglied, nun VR-Vizepräsident; Dr. Jürg P. Spahn, VR-Mitglied.

27. Mai 1993  
**Libu AG**, in Schaffhausen, Hotels, Gaststätten (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2157). Ljubica Spehar und Alain Staub sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Steinemann, bisher Mitglied, ist nun alleiniger VR; er zeichnet wie bisher einzeln. Neue Geschäftsadresse: Alte Gasse 2, 8203 Schaffhausen.

27. Mai 1993  
**Georg Fischer Management AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5739). Die Unterschriften von Dr. Ernst Hofmann und Rudolf Frauchiger sowie die Prokura von Peter Sturzenegger sind erloschen.

28. Mai 1993  
**V. Sofranac**, in Neuhausen am Rheinfluss, Handelsagentur (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4022). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Mai 1993  
**Max Lüthi CSA-Print**, in Hallau. Adresse: Bahnhofstrasse 452, 8215 Hallau. Neue Einzelfirma. Inhaber: Max Lüthi, von Wohlen AG, in Hallau. Satz- und Drucksachenherstellung.

28. Mai 1993  
**Schlossveramer Herblingen Renate Berger**, in Stetten. Adresse: Schlossstrasse 56, Post 8207 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Renate Berger von Oftringen, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants Schloss Herblingen.

27. Mai 1993  
**Oswald Unternehmensberatung**, in Osterfingen. Adresse: Dorfstrasse 9, 8218 Osterfingen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Herta Oswald, von Rheinau, in Osterfingen. Einzelprokura: Hans Rolf Oswald. Unternehmensberatung; Software-Handel und -Entwicklung.

28. Mai 1993  
**Scanplan AG**, in Schaffhausen, Handel mit Maschinen für die industrielle Automation (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4684). Mit Verfügung vom 26. Mai 1993 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma lautet nun: Scanplan in Konkursliquidation.

28. Mai 1993  
**Koloff Imexko**, in Trasadingen. Adresse: Dorfstrasse 87, 8219 Trasadingen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Wolfgang Koloff, deutscher Staatsangehöriger, in Trasadingen. Handel mit Waren aller Art.

Berichtigungen  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen** (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2657). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der neue Zeichnungsrechte heisst Alfred Gremli (nicht Grem).

**Putzengel-Reinigungsservice Regula Heiliger**, in Löhningen, Reinigungsinstitut (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1127). Diese Firma wurde im Handelsregister auf Antrag der Inhaberin gelöscht. Die Geschäftstätigkeit wird jedoch fortgeführt; die Firma besteht demnach als im Handelsregister nicht eingetragene und nicht eintragungspflichtige Einzelfirma weiter; nun in 8200 Schaffhausen. Geissbergstrasse 36.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

28. Mai 1993  
**Proenviros Ltd.**, bisher in Zug (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1062). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Mai 1993 wurden die Statuten generell revidiert und der Sitz nach Appenzell verlegt. Die weiteren Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die ursprünglichen Statuten vom 29. 5. 1974 wurden am 13. 5. 1975 und am 6. 3. 1990 revidiert. Zweck wie bisher: Vernichtung, Verwertung und Verarbeitung von Produkten, die die Umwelt gefährden oder schädigen; Unterhalt und Betrieb von Verbrennungsanlagen, Deponien und Spezialanlagen; Handels-, Finanzierungs- und Treuhandgeschäfte; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien; Patentverwertungen. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dr. Hans Durrer, einziges VR-Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Fässler, von und in Appenzel ist neu einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Als Revisor wurde neu Ruedi Müller, von Löhningen, in Appenzel, gewählt. Domizil: Gerbestrasse 2, 9050 Appenzel.

28. Mai 1993  
**Gebr. Koller Holzbau AG**, in Appenzel (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2404). Revisionsstelle: Aeva Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

28. Mai 1993  
**Elto Business AG**, in Oberbüren, Bärenfeld 2, 9245 Oberbüren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 5. 1993. Zweck: Führung von Telemekobetrieben sowie Erbringung von Beraterdiensten im Bereich von Telemekobetrieben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberriertes Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Elisabeth Schiess Telefonmarketing, in Oberbüren, gemäss Übernahmebilanz per 30. November 1992, mit Aktiven von Fr. 555 302.05 und Passiven von Fr. 205 171.95, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 250 130.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schiess-Pfändler Elisabeth, von Herisau, in Niederwil b. Gossau (Oberbüren), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Visum Treuhand AG, in Abtwil (Gaiswald), Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Poser Engineering AG**, in Uzwil, c/o Peter Poser, Säntisstrasse 18, 9240 Uzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 5. 1993. Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Vertrieb und Montage von Tunnel-, Brückenbauern und Schalsystemen sowie Bau und Vertrieb von Maschinen und Geräten anderer Art; Handel mit Maschinen, Geräten, Bestandteilen und verwandten Produkten; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art; Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patente, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen zu solchen Rechten; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit gemäss vorstehenden Absätzen, einschliesslich Leistung von Sicherheiten und Gewährung von Garantien und Bürgschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundeigentum im In- und Ausland erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberriertes Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Poser Engineering, in Uzwil, gemäss Übernahmebilanz per 31. 3. 1993, mit Aktiven von Fr. 1 392 724.07 und Passiven von Fr. 1 276 183.95, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 16 540.12 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung, telegrafisch oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Poser Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Uzwil, Präsident des Verwaltungsrats,

mit Einzelunterschrift; Koller Daniel, von Appenzel, in Engelburg (Gaiswald), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Scherrer Willi, von Häggenschwil, in Rheineck, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Poser-Musgoller Margrit, deutsche Staatsangehörige, in Uzwil, mit Einzelprokura; Kamo Revisions- und Beratungs AG, in Steinach, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Consol EDV-Advising AG**, bisher in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993, S. 804). Statutenänderung: 26. 5. 1993. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Herrengasse 3, 8640 Rapperswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Mai 1993  
**Elektro Rohrer AG**, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Farola AG**, bisher in St. Gallen, Kauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 941). Statuten geändert am: 26. 5. 1993. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: c/o Emil Schmid, von Thurnstrasse 33, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuzinger Willi, von Netstal, in Abtwil (Gaiswald), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schmid-Schweizer Emil, von Gais, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Heizkörper Prolux AG**, in Oberbüren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler Hermann, von Muri bei Bern, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1993  
**Hesga AG**, bisher in Goldach, Ausführung von Leasinggeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2046). Statutenänderung: 27. 5. 1993. Sitz neu: Rorschacherberg. Domizil neu: c/o Anja Klee, Seehaldenstrasse 21b, 9400 Rorschacherberg. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärlocher Guido August, von Thal, in Staad (Thal), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klee Anja, von Obereggen, in Rorschacherberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Wolf Heinz, von Zürich, in Rudolfstetten (Rudolfsteten-Friedlisberg), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser-Treuhand, in Rorschach, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Intertool Leasing AG**, in Wittenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Heinrich, von Netstal, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger Niklaus, von Altstätten, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1993  
**Justosan AG, Futterspezialitäten (Justosan SA, Produits speciaux de fourrages) (Justosan SA, Prodotti speciali di foraggio) (Justosan Ltd, Special feed Products)**, in St. Peterzell, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4801). Statutenänderung: 27. 5. 1993. Firma neu: Brunschweiler Treuhand und Verwaltungen AG. Domizil neu: Mühle 1, 9127 St. Peterzell. Zweck neu: Durchführung von Treuhand- und Verwaltungsgeschäften sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder andern Übertragungsmitteln sowie durch das SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunschweiler Rudolf, von St. Peterzell und Bettwiesen, in St. Peterzell, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Stöckli Brunschweiler Helena, von Bettwiesen und St. Peterzell, in St. Peterzell, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Bettwiesen); National Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**M. Bolliger AG, Jona, in Jona**, Fabrikation und Vertrieb von Bauteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2960). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Mahag Management AG (Mahag Management SA) (Mahag Management Ltd.)**, in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Befina Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Möbel Svoboda AG**, in Jonschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 21). Domizil neu: Wilerstrasse 47, 9536 Schwarzenbach (amtl. Strassennumerierung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KS Revisions-AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Neumühle Uzwil AG**, in Uzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**OBT Treuhand AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 529). Statutenänderung: 13. 5. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Mai 1993  
**Unilens Contactlenses AG (Unilens Contact-Lenses Ltd.)**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1210). Domizil neu: c/o Treuhand AG, Gossau, St. Gallerstrasse 99, 9202 Gossau.

28. Mai 1993  
**Zingg Industrieabfälle AG**, in Rorschach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4461). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erzinger Monika, von St. Gallen, Bäretswil und Zürich, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

mit Einzelunterschrift; Koller Daniel, von Appenzel, in Engelburg (Gaiswald), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Scherrer Willi, von Häggenschwil, in Rheineck, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Poser-Musgoller Margrit, deutsche Staatsangehörige, in Uzwil, mit Einzelprokura; Kamo Revisions- und Beratungs AG, in Steinach, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Consol EDV-Advising AG**, bisher in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993, S. 804). Statutenänderung: 26. 5. 1993. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Herrengasse 3, 8640 Rapperswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Mai 1993  
**Elektro Rohrer AG**, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Farola AG**, bisher in St. Gallen, Kauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 941). Statuten geändert am: 26. 5. 1993. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: c/o Emil Schmid, von Thurnstrasse 33, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuzinger Willi, von Netstal, in Abtwil (Gaiswald), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schmid-Schweizer Emil, von Gais, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Heizkörper Prolux AG**, in Oberbüren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler Hermann, von Muri bei Bern, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1993  
**Hesga AG**, bisher in Goldach, Ausführung von Leasinggeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2046). Statutenänderung: 27. 5. 1993. Sitz neu: Rorschacherberg. Domizil neu: c/o Anja Klee, Seehaldenstrasse 21b, 9400 Rorschacherberg. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärlocher Guido August, von Thal, in Staad (Thal), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klee Anja, von Obereggen, in Rorschacherberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Wolf Heinz, von Zürich, in Rudolfstetten (Rudolfsteten-Friedlisberg), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser-Treuhand, in Rorschach, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Intertool Leasing AG**, in Wittenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Heinrich, von Netstal, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger Niklaus, von Altstätten, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1993  
**Justosan AG, Futterspezialitäten (Justosan SA, Produits speciaux de fourrages) (Justosan SA, Prodotti speciali di foraggio) (Justosan Ltd, Special feed Products)**, in St. Peterzell, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4801). Statutenänderung: 27. 5. 1993. Firma neu: Brunschweiler Treuhand und Verwaltungen AG. Domizil neu: Mühle 1, 9127 St. Peterzell. Zweck neu: Durchführung von Treuhand- und Verwaltungsgeschäften sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder andern Übertragungsmitteln sowie durch das SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunschweiler Rudolf, von St. Peterzell und Bettwiesen, in St. Peterzell, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Stöckli Brunschweiler Helena, von Bettwiesen und St. Peterzell, in St. Peterzell, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Bettwiesen); National Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**M. Bolliger AG, Jona, in Jona**, Fabrikation und Vertrieb von Bauteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2960). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Mahag Management AG (Mahag Management SA) (Mahag Management Ltd.)**, in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Befina Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Möbel Svoboda AG**, in Jonschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 21). Domizil neu: Wilerstrasse 47, 9536 Schwarzenbach (amtl. Strassennumerierung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KS Revisions-AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Neumühle Uzwil AG**, in Uzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**OBT Treuhand AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 529). Statutenänderung: 13. 5. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Mai 1993  
**Unilens Contactlenses AG (Unilens Contact-Lenses Ltd.)**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1210). Domizil neu: c/o Treuhand AG, Gossau, St. Gallerstrasse 99, 9202 Gossau.

28. Mai 1993  
**Zingg Industrieabfälle AG**, in Rorschach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4461). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erzinger Monika, von St. Gallen, Bäretswil und Zürich, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

28. Mai 1993  
**Sibromex AG**, bisher in Schönenberg an der Thur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4944). Statutenänderung: 27. 5. 1993. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: St. Leonhardstrasse 35, 9000 St. Gallen. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief sowie durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler Peter, von Küssnacht am Rigi, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Sidler Renate, von Küssnacht am Rigi, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift; Zängerle Brigitte, von St. Gallen, in Abtwil (Gaiserwald), mit Einzelprokura [bisher: in Engelburg (Gaiserwald)]; RCI Unternehmensberatung AG, in Luzern, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Trefima AG Zürich Treuhand und Finanzmanagement, Trefima Inc. Zürich Trust and Financial Management**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 62). Statutenänderung: 27. 5. 1993. Firma neu: TAG Handels- und Finanz-AG. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Zürcherstrasse 65, 9500 Wil. Zweck neu: Import und Export von sowie Gross-, Einzel- und Versandhandel mit Waren aller Art; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Finanzierung, Vermögensverwaltung und Anlageberatung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, belasten und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Filthaut Rainer N., deutscher Staatsangehöriger, in Bronschhofen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyenberg Roman, von Obernussnang, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Gramm Werner, von Zürich, in Wil SG, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Intertrust Revisions AG, in Wil SG, Revisionsstelle (bisher: Intertrust Revisions AG, in Zürich).

28. Mai 1993  
**Raiffeisenbank St. Gallenkappel, in St. Gallenkappel**, Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5596). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wissmann-Blochlinger Lydia, von St. Gallenkappel, in St. Gallenkappel, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Artho Franz, von St. Gallenkappel, in Walde (St. Gallenkappel), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöbi Monika, von Berneck, in Rüterswil (St. Gallenkappel), Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1993  
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS) [Union di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)]**, in Buchs, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 426), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabathuler Hans, von Wartau, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Gubser Aldo, von Zürich und Quarten, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann Silvio, von Mels, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Braun Ruedi, von Diegten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Brühwiler Martin, von Fischingen, in Marbach SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Federer Simon, von Berneck, in Berneck, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Mannhart Martin, von Walenstadt, in Altstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Büchel Hans, von Rütli SG, in Rütli SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Kellenberger René, von Walzenhausen, in Reute AR, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Looser Hans, von Oberuzwil, in Altstätten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Mächler Jürg, von Lachen, in Marbach SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Mutschard René, von Wilderswil, in Diepoldsau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Roos Philipp, von Willisau Stadt und Romos, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Walt Rudolf, von Eichberg, in Altstätten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

28. Mai 1993  
**Rebecca Chaudhry's Textilfabrik, in St. Gallen**, Linsenbühlstrasse 54, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Import und Export von Textilien. Eingetragene Personen: Chaudhry Andrea, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Chaudhry Imran Rashid Ali, pakistanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1993  
**Restaurant Löwen Rosemarie Engel, in Brunnadern**, Furtstrasse 39, 9125 Brunnadern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beherbergungsbetrieb. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gasthaus Löwen Keese + Engel», in Brunnadern, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Engel Rosemarie, deutsche Staatsangehörige, in St. Margrethen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1993  
**Elisabeth Schless Telefonmarketing, in Oberbüren**, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1208). Firma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma Elto Business AG, in Oberbüren.

28. Mai 1993  
**Poser Engineering, in Uzwil**, Berechnung, Planung und Handel mit Tunnel- und Brückenbaugeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2897). Firma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma Poser Engineering AG, in Uzwil.

28. Mai 1993  
**Pfanner + Advija, Geri + Florin, in Flums**, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1128). Zweck neu: Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln.

28. Mai 1993  
**Gasthaus Löwen Keese + Engel, in Brunnadern**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 506). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Franc Keese, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die

Gesellschafterin Rosemarie Engel führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkauffrau unter der Firma «Restaurant Löwen Rosemarie Engel», in Brunnadern, fort.

1. Juni 1993  
**Bagafi AG in Liq., in Au**, Produktion von und Handel mit Garnen und textilen Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 369). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

1. Juni 1993  
**Büchi Laboratoriums-Technik AG (Büchi Technique de Laboratoire SA) (Büchi Laboratory-Technique Ltd.)**, in Flawil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 219). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ekström Lars Gösta, schwedischer Staatsangehöriger, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Juni 1993  
**Casaserva AG, in Rapperswil**, Übernahme von Hausbetreuung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3653). Domizil neu: Merkurstrasse 52, 8640 Rapperswil.

1. Juni 1993  
**Conforma AG in Liq., in Altstätten**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2504). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

1. Juni 1993  
**Heiku AG, in Oberbüren**, Herstellung von Würstgewürzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heim Sofie, von Oberbüren, in Oberbüren, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenthaler Felix, Dr., von Rheinfelden, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Heim Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Weil im Schönbuch (D), Geschäftsführer, mit Einzelprokura (bisher: in Oberbüren); Kunz Sibylle, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D), Geschäftsführerin, mit Einzelprokura; Sauter Elisabeth, von Donzhäusern, in St. Gallen, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Hof Getränke-Dienst AG in Liquidation, in Wil**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2224). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

1. Juni 1993  
**Hofer AG, Rorschach, in Rorschach**, Betrieb einer Metallbauschlosserei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 9. 7. 1986, S. 2680). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer Werner, von Rothrist, in Altstätten, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buchen (Thal)]; Debro AG, Treuhand und Inkasso, in Rorschach, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**J. Kläsi AG, in Rapperswil**, Fabrikation, Verarbeitung und Vertrieb von sowie Handel mit hochwertigen Nahrungsmitteln pflanzlichen Ursprungs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3760). Domizil neu: Braueriweg 23, 8640 Rapperswil. Geschäftsdomizil: c/o Hans Kläsi, Hungerbühlweg 10, 8645 Jona.

1. Juni 1993  
**Jan Koba AG (Jan Koba S.A.) (Jan Koba Ltd.)**, in Gams, Handel mit und Vertrieb von Fahrrädern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1602). Domizil neu: Neufeld, 9473 Gams.

1. Juni 1993  
**Kindergärtnerinnen-Seminar «Sonnegg» AG, Ebnat-Kappel**, in Ebnat-Kappel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4607). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Welti-Kunz Karin, von Zürich und Zurzach, in Neu St. Johann (Krummenau), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gimmi Walter, von Opfershofen TG, in Nesslau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheiwiler Viktor, Dr., von Waldkirch, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kunz Christian, von Dornach, in Ebnat-Kappel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Atag Ernst & Young AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Mechatronic AG, in Widnau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 611). Statutenänderung: 28. 5. 1993. Firma neu: Mechatron AG. Zweck neu: Entwicklung, Produktion, Vertrieb von und Handel mit Elektronik, Mechanik und Systemen sowie Entwicklung und Vertrieb von Software. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**PIZ AG Beratung beim Unternehmensaufbau in Liq., in St. Gallen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 437). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

1. Juni 1993  
**Vibcos AG in Liquidation, in Wil**, Vertrieb und Herstellung von Präzisions-Maschinenauflagern und Verankerungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1173). Firma neu: Vibcos AG. Domizil neu: Eggfeld 22, 9500 Wil. Nachdem der gesetzliche Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88 a HRGv). (Bisher: Liquidationsadresse: bei Johann von Emden, Via al Corridore 1, 6644 Orselina.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Emden Johann, von Fraubrunnen, in Orselina, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator); von Emden Daniela, Prof., von Fraubrunnen, in Orselina, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidatorin).

1. Juni 1993  
**Mato Holding AG in Liquidation, in Thal**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 225). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht gelöst werden.

1. Juni 1993  
**MDM Münzhandelsgesellschaft AG, in Rheineck**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4895). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hüntwangen (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2554) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöst.

1. Juni 1993  
**ME Medical Enzymes AG (ME Medical Enzymes Ltd.)**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5363). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993, S. 2498) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöst.

1. Juni 1993  
**Art Oro AG, in St. Gallen**, Handel mit Schmuckwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4388). Firma neu: Art Oro AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksamtes St. Gallen vom 20. April 1993.

1. Juni 1993  
**Alpen Genossenschaft Altstätten, in Altstätten**, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2128). Domizil neu: c/o Hans Rechsteiner, Krans 37, 9450 Altstätten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Denzler Fritz, von Schwerzenbach ZH, in Altstätten, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Städler Jakob, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner Hans, von Eichberg, in Altstätten, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar); Lippuner Hans, von Grabs und Altstätten, in Altstätten, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Segmüller Armin, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Adia Interim AG, in St. Gallen**, Marktplatz 18, 9000 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Adia Interim S.A. (Adia Interim AG). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne. Eingetragene im HRG am HS: 12. 11. 1965. Zweck: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informativen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz- und Verwaltung, finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebs von Computern und Computer-Bestandteilen. Die Gesellschaft kann alle Operationen im Immobilien-, Finanz-, Industrie- und Geschäftssektor ausüben. Eingetragene Personen: Atzert Manfred Gustav Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grunder Philippe, von Rütli bei Lyssach, in Lausanne, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin Raphaël, von Cottens FR, in Villars-sur-Glâne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohlberg Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, in Wil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Bruno, von Glarus, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt, St. Gallen-Krontal (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Bruno, von Glarus, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, in Uzwil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Bruno, von Glarus, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt, St. Gallen-St. Leonhardstrasse (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Bruno, von Glarus, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Jermann Rolf, von Dittingen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zogg Mathäus, von Grabs, in Grabs, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, in Buchs, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Bruno, von Glarus, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Zogg Mathäus, von Grabs, in Grabs, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, in Altstätten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Bruno, von Glarus, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

1. Juni 1993  
**Meinrad Schönenberger, Inh. Jürgen Knopp, Malerei + Restaurationen**, in Wil, Konstanzerstrasse 40, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malerei und Restaurationen. Übernahme von teilweise Aktiven der bisherigen Firma «Meinrad Schönenberger», in Wil SG. Eingetragene Personen: Knopp Jürgen, von Steckborn, in Berg TG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Mäder Dörte, in Altstätten**, Ringgasse 7, 9452 Hinterforst, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomiebetrieb und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Mäder Dörte, von Mühleberg, in Hinterforst (Altstätten), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Segmüller, in Altstätten**, Ringgasse 21, 9450 Altstätten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Früchten und Gemüse. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Egloff + Segmüller», in Altstätten, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Segmüller Peter, von Altstätten, in Altstätten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Zwicker Software + EDV-Beratung**, in Degersheim, Steingegstrasse 19, 9113 Degersheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Installation von Software im Bereich Auftragsbearbeitung, Verkauf und Reparatur von EDV-Geräten. Eingetragene Personen: Zwicker Renato, von Gossau SG, in Degersheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Britt Georg**, in Ebnat-Kappel, Ausführung von Sanitär-, Spengler- und Blitzschutzarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1988, S. 4111). Domizil neu: Steinenbachstrasse 1, 9642 Ebnat-Kappel.

1. Juni 1993  
**Skarabäus Silberschmuck Rosmarie Schertenleib**, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schertenleib Rosmarie, von Heimiswil, in Mörschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rheineck).

1. Juni 1993  
**Bursuk Import + Export**, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5289). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs im Sinne von Art. 68 HRGv gelöscht.

1. Juni 1993  
**Dorothea Lengg**, in Rapperswil, Führung des Restaurants Bären, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2284). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1993  
**LG Services J. Kratochvil**, in Rapperswil, internationale Transporte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 169). Firma wird infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit gelöscht.

1. Juni 1993  
**Meinrad Schönenberger**, in Wil, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1976, S. 686). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen. Teilweise Aktiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Meinrad Schönenberger, Inh. Jürgen Knopp, Malerei + Restaurationen», in Wil SG.

1. Juni 1993  
**Peter Meier Reinigungs- und Hygienetechnik**, in Steinach, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1319). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Egnach (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2661) im Handelsregister des Kantons St. Gallen vom Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1993  
**Zuffellato Josef GSB**, in Oberbüren, Gold- und Silberschmiedebetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 352). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 8. März 1993 der Konkurs eröffnet worden.

1. Juni 1993  
**Restaurant Löwen B. + U. Hämmerle**, in Au, Hauptstrasse 104, 9434 Au, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1993. Zweck: Betrieb des Restaurants Löwen. Eingetragene Personen: Hämmerle-Fassmann Beate, von Lütisburg, in Au SG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Lämmerle-Fassmann, Ulrich, von Lütisburg, in Au SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Egloff + Segmüller**, in Alttstätten, Handel mit Früchten und Gemüsen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1485). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Roger Egloff, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Peter Segmüller führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Segmüller», in Alttstätten, fort.

Berichtigungen  
**Faisst + Partner AG**, in Eschenbach, Betrieb eines Elektroingenieurbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5243). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni, in Jona, Revisionsstelle (nicht: Zanoni Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG).

**Stöhr AG**, in Kirchberg, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Metall- und Kunststoffindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni, in Jona, Revisionsstelle (nicht: Zanoni Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG).

**Intercollection Development SA**, in Kirchberg, Übernahme, Verwaltung, Veräusserung, Nutzbarmachung und Lizenzmäßige Vergabe von Schutzrechten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5957). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni, in Jona, Revisionsstelle (nicht: Zanoni Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG).

**Agustoni & Söhne AG**, in Uznach, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4242). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni, in Jona, Revisionsstelle (nicht: Zanoni Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG).

## Graubünden - Grisons - Grigioni

29. Mai 1993  
**Ammann Service AG in Landquart**, in Igis, Bau von Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4307). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Mai 1993  
**Redon AG**, in Chur, Kapitalanlagen in Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1678). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

29. Mai 1993  
**Viki Holding AG**, in Roveredo GR, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haagen Treuhand AG, in Stansstad, Revisionsstelle.

29. Mai 1993  
**Donna più SA**, in Medel (Lucmagn), Betrieb von Kleider-Boutiquen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3104). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bellinzona (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 29 und SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1992, S. 299) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1993  
**Dreibündenstein Bau AG**, in Felsberg, Betrieb von Hotelliengesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 529). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stein am Rhein (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1993  
**Rothorn Beteiligungs AG**, in Vaz / Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3518). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. 5. 1993 infolge Fusion mit der La Palanca, in Basel (Aktiengesellschaft), nunmehr in Vaz/Obervaz. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkession auf die La Palanca über.

29. Mai 1993  
**La Palanca**, bisher in Basel, Errichtung, Betrieb, Verpachtung von Hotel- und Restaurantbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4459). Ursprüngliche Statuten/letzte Statuten-datum/Statuten geändert am: 27. 5. 1993. Sitz neu: Vaz / Obervaz. Domizil neu: c/o Rothornbahn und Scalotias AG Lenzerheide, Canols, 708 Lenzerheide. Zweck: Errichtung, Betrieb, Verpachtung von Hotel- und Restaurationsbetrieben im In- und Ausland sowie Leistung von damit zusammenhängenden Diensten und das Franchising; die Gesellschaft kann Immobiliengeschäfte aller Art betreiben und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 4 130 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 4 130 000. Aktien neu: 4130 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Statutenbestimmungen betreffend die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien sind aufgehoben. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 27. 5. 1993 die Rothorn Beteiligungs AG, in Vaz/Obervaz, durch Fusion. Aktiven von Fr. 3 055 980.60 und Passiven von Fr. 907 519.40 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 4. 1993 durch Universalkession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberriert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2140 vollliberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft. Bei der Kapitalerhöhung vom 27. 5. 1993 wurden von den bestehenden 2500 Partizipationsaktien zu Fr. 1000, deren 1510 vernichtet und das Partizipationskapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 990 000 herabgesetzt. Das Aktienkapital wurde in diesem Umfang erhöht durch Umwandlung der verbliebenen 990 Partizipationsaktien zu Fr. 1000 in 990 vollliberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoppa Edvino, von Pedrinato, in Frenkendorf, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Staehelin Dr. Thomas, von Basel, in Reichen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats); Parsifal Securities Corporation, in Basel, Revisionsstelle. Zweigniederlassung: Vaz/Obervaz.

29. Mai 1993  
**Ryffel Running AG**, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3223), mit Hauptsitz in Bern. Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

29. Mai 1993  
**Archbau AG**, in Chur, Immobilienreuehand usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3545). Statuten geändert am: 27. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 100 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 500 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder sofern alle Adressen bekannt sind durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhad- und Revisionsbüro Hans-Ruedi Eggenberger, eidg. dipl. Bücherexperte, in Chur, Revisionsstelle.

29. Mai 1993  
**CMA Classic Motorcycles AG**, in Chur, St. Martinsplatz 8, 7002 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1993. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, insbesondere mit Motorrädern, Ersatzteilen und Zubehör; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Bianchi Silvio C., Dr., von Haldenstein und Rossa, in Haldenstein, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Revilai AG, in Vaz/Obervaz, Revisionsstelle.

29. maggio 1993  
**Fideonto SA società fiduciaria d'amministrazione**, in San Vittore, succursale (FUSC del 25. 6. 1991, p. 2757), con Sede principale in: Bellinzona. Persone cessate e firme estinte: Nauer Beda, da Einsiedeln, in Castel San Pietro, vice-direttore, con firma collettiva a due; Passardi Fulvio, da Manno, in Manno, vice-direttore, con firma collettiva a due; Korell Renato, da Ruswil, in Cadenazzo, con procura collettiva a due. Persona iscritta nuova: Fasani Riccardo, da Mesocco, in Mesocco, con procura collettiva a due.

29. maggio 1993  
**Fideonto SA società fiduciaria d'amministrazione**, in San Vittore, succursale (FUSC del 25. 6. 1991, p. 2757), con Sede principale in: Bellinzona. Persone cessate e firme estinte: Nauer Beda, da Einsiedeln, in Castel San Pietro, vice-direttore, con firma collettiva a due; Passardi Fulvio, da Manno, in Manno, vice-direttore, con firma collettiva a due; Korell Renato, da Ruswil, in Cadenazzo, con procura collettiva a due. Persona iscritta nuova: Fasani Riccardo, da Mesocco, in Mesocco, con procura collettiva a due.

## Aargau - Argovie - Argovia

28. Mai 1993  
**Szenex AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Grossmattstrasse 17, 8964 Rudolfstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1993. Zweck: Herstellung von und Handel mit Beleuchtungssystemen sowie zugehörigen Apparaten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Unternehmungen ähnlicher Art erwerben oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke kaufen, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Knöpfli Markus, von Illighausen, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer Alois, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Exacta Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Access Communications AG (Access Communications SA) (Access Communications Ltd) (Access Communications Inc)**, in Baden, Informations- und Kommunikationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Erica, von Jona, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1993  
**Access Communications AG (Access Communications SA) (Access Communications Ltd) (Access Communications Inc)**, in Baden, Informations- und Kommunikationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Erica, von Jona, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1993  
**ABB Netcom AG (ABB Netcom SA) (ABB Netcom Ltd)**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1525). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann Urs, von Sennwald, in Baden, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess Hermann, von Ormalingen, in Habsburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Herzog Josef, von Hornussen, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien; Rubin Edmond, von Reichenbach, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn Walter, von Geltwil, in Wetingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Warszas Rüdiger, von und in Oberehrendingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer Peter, von Oberehrendingen, in Villnachern, mit Kollektivprokura zu zweien; Maibach Bruno, von Dürrenrohr, in Turgi, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schunck Karl Heinz, Dr., von Basel, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien; Brcher Dieter, von Affoltern im Emmental, in Schöfland, mit Kollektivprokura zu zweien; Rimmele Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Albrück (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Valdivia Renato, bolivischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirth Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Stobb Martin, von Eschenbach SG, in Remigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohr Fritz, von Hunzenschwil, in Mönthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Lehmann Dietrich, von Eggwil, in Kallnach, mit Kollektivprokura zu zweien; Lind Göran, schwedischer Staatsangehöriger, in Hausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1993  
**Bauknecht AG**, in Lenzburg, Handel mit Haushaltgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3363). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler Beat, von Lützelfluh, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langhard Kurt, von Lindau, in Auenstein, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Tellenbach Daniel, von Oberthal und Basel, in Rohr AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Barandun Peter, von Präz und Feldis/Veulden, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Belstag**, in Veltheim, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obrecht Peter, von Wangenried, in Fahrwangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1993  
**Betag AG**, in Seengen, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1597). Domizil neu: Poststrasse 307, 5707 Seengen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Max, von Egliswil, in Seengen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfeli Martin, von und in Seengen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grundmann Werner, von Kirchhaldach, in Seengen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Grundmann Hans, von Kirchhaldach, in Suhr, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kurt Reist Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Aarau, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Cellpack AG**, in Wohlen AG, Verpackungen, Kunststoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 977). Statuten geändert am: 7. 5. 1993. Zweck neu: Entwicklung und Herstellung von und Handel mit hochwertigen Kunststoffen, Kabelverbindungs-systemen, Isolationsmaterialien für die Elektrotechnik und Telekommunikation, Verpackungen sowie Produkten der Büroautomation und -kommunikation und allen weiteren damit in Verbindung stehenden Materialien und Dienstleistungen; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern und Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**CFT Capital Funding & Trust AG**, in Turgi, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gewerbe Treuhand und Revision B. Fricker, in Neftenbach, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Emil Landis AG**, in Lenzburg, Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Gross Generalunternehmung AG Brugg**, in Brugg, Bauleitung und Bauberatung von Bauprojekten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross Arthur, von Brütten, in Brugg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross Ruth, von Brütten, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer Jürg, Dr., von Safenwil, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Setz Hans Alfred, von Dintikon, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Setz-Gross Karin, von Dintikon, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Herrmann + Menzinger AG**, Architekten und Planer HTL, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1465). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Setz Hans, von Dintikon, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Insertas AG (Insertas SA)**, in Baden, Verkauf von Werbemitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4741). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hummel Theodor, von Gottlieben und Zürich, in Emmetten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Buchberg); Hummel Markus, von Zürich, in Büllach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kloos Marcus, von Thun, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Frey Tomas, von Olten, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthy Rosemarie, von Rüttenen, in Selzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Insertas AG (Insertas SA)**, in Baden, Verkauf von Werbemitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4741). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hummel Theodor, von Gottlieben und Zürich, in Emmetten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Buchberg); Hummel Markus, von Zürich, in Büllach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kloos Marcus, von Thun, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Frey Tomas, von Olten, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthy Rosemarie, von Rüttenen, in Selzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Instant-Soft Aktiengesellschaft**, bisher in Mellingen, Import und Export von Computern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 2. 11. 1992, S. 5105). Statuten geändert am: 13. 5. 1993. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Motor-Colombus AG, Parkstrasse 27, 5400 Baden. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dick Andreas, von Safnern, in Wohlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Keiser Alexander, von Zug, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Koch Antonia, von Niederrorhof, in Hunzenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Jet-Spectrum & Systems AG**, in Turgi, Handel mit Maschinen für industrielle Zwecke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992, S. 1184). Statuten geändert am: 14. 5. 1993. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRB Treuhand + Beratung Baumann, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Neutherm Niederlenz AG**, in Niederlenz, Handel mit Installationsbedarfsmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 907). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klemenz Bruno, von Tägerwilen und Pfyn, in Biberstein, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Klemenz René, von Tägerwilen, in Biberstein, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Mai 1993  
**Paul Villiger Umwelttechnik AG**, in Oberbüttli, Herstellung von und Handel mit Produkten der Umwelttechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2085). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard Pius Andreas, von Schänis, in Mühlu, mit Einzelprokura.

28. Mai 1993  
**PCT Power Components Technology AG**, in Neuenhof, Herstellung von elektrischen und mechanischen Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5665). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langenegger Alois, Treuhandbüro, in Zug, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Unigraphica Formulartechnik AG**, in Rothrist, Handelsgeschäfte mit Maschinen der Formulartechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 530). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gretz & Schwitler Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Unigraphica Maschinenbau AG**, in Rothrist, Bau von Sondermaschinen und Aggregaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 395). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gretz & Schwitler Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Vacuumform AG**, bisher in Frick, Edelmetallgiesserei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1667). Statuten geändert am: 12. 5. 1993. Sitz neu: Aarau. Domizil neu: c/o Baur Treuhand AG, Tellstrasse 68, 5000 Aarau. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Zeglas AG**, in Schöffland, Erarbeitung von Sicherheitskonzepten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2959). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zeller Christine, von Appenzel, in Schlossrued, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichholzer Martin, von Zürich und Langnau am Albis, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Zeller Otto, von Appenzel, in Schlossrued, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Zeller Otto J., Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

28. Mai 1993  
**Zwilag Zwischenlager Würenlingen AG**, in Würenlingen, Betrieb von Entsorgungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1078). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Harder Franz Josef, von Buch bei Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr Peter, Dr., von und in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Hänggli Holding AG**, in Wettingen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1986, S. 3981). Firma neu: Hänggli Holding AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 3./6. 5. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänggli Roman, von Kienberg, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

28. Mai 1993  
**Stuag Tunnel AG**, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4073), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Job Gerold, Dr., von Schluen, in Laufen-Uhwiesen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirchhofer Walter, von Zürich und Schaffhausen, in Mühlen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann Rolf, von Siblingen, in Egerkingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kocher Theodor, von Schnottwil und Bütigen, in Schnottwil, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Sekretär); Müller Jakob R., Dr., von Bubendorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borg Anders, norwegischer Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchler Beat, von Bern, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Hans-Rudolf, von Lupfig, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmen Heinrich, von Realp, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vodoz Jean, von La Tour-de-Peilz, in Nunzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerni Kurt, von Zollikofen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüber Alfred, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Steffen Pierre-Alain, von Winterthur, in Flurlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kocher Erich, von Büren an der Aare, in Kölliken, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

28. Mai 1993  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5487), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard, Dr., von Olten und Solothurn, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Ronald, von Fallanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlapbach Fritz, von Belp, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern).

28. Mai 1993  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Lenzburg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3416), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Bellrive VD, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard, Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Ronald, von Fallanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1993  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Oftringen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 227), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard, Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Ronald, von Fallanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlapbach Fritz, von Belp, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern).

28. Mai 1993  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5487), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter Kurt, von Aarau, in Holderbank, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard, Dr., von Olten und Solothurn, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Ronald, von Fallanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlapbach Fritz, von Belp, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern).

28. Mai 1993  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Rheinfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5487), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard, Dr., von Olten und Solothurn, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Ronald, von Fallanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlapbach Fritz, von Belp, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern).

28. Mai 1993  
**Spielwären Hemmeler AG Aarau in Liquidation**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 192). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

28. Mai 1993  
**Blitzberg Klingnau Immobilien und Verwaltungs AG**, in Klingnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1404). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Balsthal (SHAB Nr. 98 vom 24. 2. 1993, S. 2626) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1993  
**Suicol AG in Liquidation**, in Burg, Dienstleistungen aller Art im Bereich der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1483). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

28. Mai 1993  
**R. Rohrbach Transporte Möhlin**, in Möhlin, Fridolingsgasse 28, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Rohrbach Rudolf, von Erlenbach im Simmental, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1993  
**Stuco Personalberatung Christoph Studer**, in Baden, Badstrasse 32, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stellenvermittlungsbüro für Temporär- und Dauerstellen. Eingetragene Personen: Studer Christoph, von Hägendorf, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1993  
**Trattoria-Pizzeria Hirschen R. Rosenberg**, in Gipf-Oberfrick, Einzelzertifika (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2175). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. Mai 1993  
**Veraphon-Musik Emmy Suter**, in Brittnau, Musikverlag usw., Einzelzertifika (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3436). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Mai 1993  
**GPS Invest-Service AG**, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4131). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am 30. 8. 1991, 10. 5. 1993. Firma neu: Gima-Bau AG. Sitz neu: Brugg. Domizil neu: Blumenstrasse 11, 5200 Brugg. Zweck neu: Ausführung von Maurer-, Gipser- und Isolationsarbeiten sowie Verlegung von Unterlagsböden; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Lienerung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bader Michael, von Holderbank AG und Suhr, in Laupen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schmidt Rodger, deutscher Staatsangehöriger, in Strasbourg (F), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch Beat, von Winterthur und Pfäfers, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetstein Eugen, von Aarau und Remetschwil, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Christoph, von Schönenwerd und Safenwil, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Christian, von Zürich und Gebenstorf, in Brugg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Meier Margrit, von Zürich und Gebenstorf, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Peter, von Zürich und Gebenstorf, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urech & Partner Revisions AG, in Auenstein, Revisionsstelle.

28. Mai 1993  
**Ritex AG Kleiderfabrik Zofingen (Ritex SA manufacture de vêtements Zofingue)**, in Zofingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3571). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stricker Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub Margrit, von Thoren, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handschin Charles, von Gelterkinden, in Seltisberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Büren Silvio, von und in Flumenthal, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Gemperle Daniel, von Degersheim, in Oftringen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Schor Alfred, von Salvenach, in Balsthal, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Aarauar**, in Aarau, Handel mit Fahrzeugen und Fördermitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 488). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Koenig Walter, von Basel und Aarau, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eutag Eugster Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Garage Binder AG**, in Hausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2785). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Binder Marie-Louise, von Wangen-Brüttsellen, in Hausen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Armin Binder, von Wangen ZH, in Hausen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

1. Juni 1993  
**Glockengiesserei H. Rüetschi AG**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5338). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amsler Anna, von und in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grütter Treuhand AG Aarau, in Aarau, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Herba AG Aarburg**, in Aarburg, Parfümerie-, Toiletten- und verwandte Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3223). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Waeber Jean-Claude D., von Fribourg und Schmiten FR, in Lostorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehri Hans-Jürg, von Seedorf BE und Wädenswil, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Klosterbrühl Wettingen AG**, in Wettingen, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2965). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Menz Leo A., Dr., von Willisau Stadt und Zollikon, in Oberrohrdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledermann Albert, von Lauperswil, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer Martin, von Hallwil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Liser AG**, in Spreitenbach, Auslieferungslager für Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3467). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruaz Edmond, von L'Isle, in La Tour-de-Peilz, Revisionsstelle.

1. Juni 1993  
**Römerpark AG**, in Baden, Erstellung von Wohnhäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2429). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Menz Leo A., Dr., von Willisau Stadt und Zollikon, in Oberrohrdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer Martin, von Hallwil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Signer & Gloor AG Elektroanlagen**, in Boniswil, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holka Treuhand Boniswil, Karl Holliger, in Boniswil, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**Sprecher + Schuh AG (Sprecher + Schuh SA) (Sprecher + Schuh Ltd.)**, in Aarau, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2629). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haars Hans-Jürg, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Unterfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Adam Viktor, von Oberdorf SO, in Gränichen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Amand Klaus, von und in Subingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Brandenberger Edl., von Zug, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Breer Werner, Dr., von und in Oberfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Bühler Franz, von Sempach, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Düsel Kurt, von Sennwald, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Fas Heinz, von Schöftland, in Oberfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Fischer Albert, von Pfeffikon, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Hüfenschmid Max, von Trimbach, in Niedererlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Kaenel Beat, von Barga, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Märki Hanspeter, von Mandach, in Suhre, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Myoel Rudolf, von St. Gallen, in Muhen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Nielsen Niels-Erik, dänischer Staatsangehöriger, in Unterkohlenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Unterweger Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Weber Willy, von Uster, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Wittmer Hansjörg, von Niedererlinsbach, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz).

1. Juni 1993

**Trema Zurzach AG**, in Zurzach, Auswertung und Propagierung von natürlichen Heilmethoden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhänder, in Zürich, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**W. Hediger AG Schreinerei und Fensterfabrikation Rapperswil**, in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gruber Paul, von Rossa, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Beat, von Oberkulm, in Buchs AG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Savoy Treuhänder AG, in Aarau, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**Walter Gerber AG**, in Oberentfelden, Handel mit Holz und Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1027). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer René, von Udligenswil, in Buchs, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Oberentfelden); Scherer Silvia, von Udligenswil, in Suhre, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Oberentfelden); Wiget Treuhänder AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**ICC Industry Commerce Consultants AG**, bisher in Egerkingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 2493). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 3. 5. 1972, 29. 1. 1986, 25. 5. 1993. Sitz neu: Buchs AG. Domizil neu: Bolimattstrasse 7, 5033 Buchs. Zweck neu: Beratung von Handels- und Industriebetrieben im In- und Ausland, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art sowie Übernahme von Aufträgen im Bereich Buchhaltung, Administration und Treuhand; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verwalten, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Autenried Willi, von und in Hölstein, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**Maenner & Vooes GmbH**, in Aarau, Import usw. von Kunstkarten (Glückwunschkarten), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1597). Firma neu: Maenner & Vooes GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 25. 5. 1993 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Thy Treuhänder AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer Arno, von Basel und Bubendorf, in Schönenwerd, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Dober Willy, Dr. von Küssnacht am Rigi, in Aarau, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Lange Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Königswinter (D), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).

1. Juni 1993

**Makapharm GmbH**, in Aarau, Import und Export von Chemikalien und Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1310). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Liestal (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2162) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1993

**Günther Stegmaier, Chälsladen, Rombach, in Küttigen**, Bibersteinstrasse 1A, 5022 Rombach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, Verkauf von Käse, Milch- und Milchprodukten usw. Eingetragene Personen: Stegmaier Günther, von Niederlenz, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Stegmaier Rosa Maria, von Niederlenz, in Küttigen, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993

**K. Thomi, Treuhand- & Buchhaltungsbüro**, in Bergdietikon, Honerhof 2, 8962 Bergdietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Treuhand- und Buchhaltungsarbeiten wie Beratung, Organisation, Rechnungswesen und Zahlungsverkehr. Eingetragene Personen: Thomi Kurt, von Oberburg, in Bergdietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993

**P. Müller eid. dipl. Spenglermeister**, in Döttingen, Bruelstrasse 1, 5312 Döttingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bauspenglerei. Eingetragene Personen: Müller Patrick, von Boswil, in Koblenz, Inhaber mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993

**Brutschi Motos**, in Eiken, Velos und Motorräder usw., Einzelirma (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1986, S. 3569). Domizil neu: Stettenenstrasse 45, 5268 Eiken. Zweck neu: Verkauf und Reparatur von Velos und Motorrädern, ferner Handel mit Zubehör und Bekleidung.

1. Juni 1993

**Kevin, Fabio Wettstein, in Tägerig**, Modellagentur usw., Einzelirma (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1524). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1993

**Reussbrück-Druck, Fotoshop, Offset- und Buchdruck, B. + I. Staub**, in Merenschwand, Zürichstrasse 9, 5634 Merenschwand, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei sowie eines Fotoshops. Eingetragene Personen: Staub Benno, von Menzingen, in Merenschwand, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Staub Isabelle, von Menzingen, in Merenschwand, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1993

**Cagero Car Style R. + G. Gysi**, bisher in Schinznach Dorf, Umgestaltung von Automobilen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5939). Firma neu: Cagero Vee Dub Parts R. + G. Gysi. Sitz neu: Birr. Domizil neu: Gewerweg, 5242 Birr. Zweck neu: Handel mit, Vertrieb und Einbau von Autoersatzteilen, Garagenbetrieb sowie Reparaturen und Umbauten von Automobilen.

1. Juni 1993

**Käserli-Casificio Fior di Latte l'Artesana, Francisca Izzo-Fortes und Josip Soprek**, in Strengelbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2039). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Juni 1993

**Fobar Immobilien AG**, in Suhr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4236). Statuten geändert am: 25. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

1. Juni 1993

**Praxis für Physikalische Therapie D. Curlic**, in Brittnau, Dorfstrasse 24a, 4805 Brittnau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Praxis für Physiotherapie. Eingetragene Personen: Curlic Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Curlic Nevenka, kroatische Staatsangehörige, in Adliswil, mit Einzelunterkunft.

Berichtigungen

**Leta AG**, in Küttigen (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfliger Monika, von Reintau, in Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Indek AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2660).

Zweck richtig: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Unternehmens- und Steuerberatung, national sowie international, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Planung und Ausführung von Überbauungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen.

**Dietiker + Partner AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2660). Domizil neu: Jurastrasse 18, 5406 Baden-Rüthol.

**Pfiffner AG Hirschtal**, in Hirschtal, Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993, S. 2987). Die Änderung im Verwaltungsrat neuer Direktor wurde irrtümlich für diese Gesellschaft vorgenommen. Die Firma besteht entsprechend den früheren Eintragungen (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 818).

Nachträge

**Passi AG (Passi SA) (Passi Ltd)**, in Rothrist (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2961). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rieger Hans, von Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Alu Menziken Industrie AG**, in Menziken (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vommlänen Robert, von Hitzkirch, in Butwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

28. Mai 1993

**Boutique Marisa AG**, in Weinfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1993 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Boutique für Damenmode. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Max Högger, von Wuppenau, in Weinfeld, als Präsident, und Marisa Högger, von Wuppenau, in Weinfeld, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Thalmann Treuhänder AG, in Weinfeld. Domizil: Frauenfelderstrasse 32, 8570 Weinfeld.

28. Mai 1993

**Hefe Schweiz AG**, in Stettfurt, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Hefe usw. (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1029). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1993 und der Verwaltungsatzung vom 24. Mai 1993 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2900 voll einbezahlten Aktienaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital ist nun eingeteilt in 3000 voll einbezahlte Aktienaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Presshefefabrik Stettfurt A.G., in Stettfurt, die Liegenschaft Grundbuch Stettfurt, Parzelle Nr. 46/K. Blatt 11, sowie deren Mobilien, Maschinen, Apparate, Einrichtungen und Anlagen zum Kaufpreis von Fr. 6 250 000 zu übernehmen. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

28. Mai 1993

**Heinz Burgmer Geflügelzucht AG**, in Weinfeld. An- und Verkauf von Küken usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2066). Heinz Burgmer, einziger Verwaltungsrat, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Urs Spühler, Direktor, ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Schenk, von Langnau im Emmental, in

Opfershofen, als Präsident; Peter Thöni, von Rifferswil und Hasliberg, in Embrach, als Mitglied und Delegierter, und Roland Eberle, von Flums-Kleinberg, in Weinfeld, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rosa Brönnimann-Friedli, bisher Prokuristin, und Emil Fuster, bisher Prokurist, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien, ihre Prokuren sind erloschen. Die Prokura von Hans Zehnder ist erloschen. Revisionsstelle: Budlinger Treuhänder AG, in Zürich.

28. Mai 1993

**Heinz Burgmer Geflügelzucht Tobel AG**, in Tobel. An- und Verkauf von Küken usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2066). Heinz Burgmer, einziger Verwaltungsrat, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Urs Spühler, Direktor, ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Schenk, von Langnau im Emmental, in Opfershofen, als Präsident; Peter Thöni, von Rifferswil und Hasliberg, in Embrach, als Mitglied und Delegierter, und Roland Eberle, von Flums-Kleinberg, in Weinfeld, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rosa Brönnimann-Friedli, bisher Prokuristin, und Emil Fuster, bisher Prokurist, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien, ihre Prokuren sind erloschen. Die Prokura von Hans Zehnder ist erloschen. Revisionsstelle: Budlinger Treuhänder AG, in Zürich.

28. Mai 1993

**Heinz Burgmer Geflügelzucht Egnach AG**, in Neukirch, Gemeinde Egnach. An- und Verkauf von Küken usw. (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3835). Heinz Burgmer, einziger Verwaltungsrat, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Urs Spühler, Direktor, ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Schenk, von Langnau im Emmental, in Opfershofen, als Präsident; Peter Thöni, von Rifferswil und Hasliberg, in Embrach, als Mitglied und Delegierter, und Roland Eberle, von Flums-Kleinberg, in Weinfeld, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rosa Brönnimann-Friedli, bisher Prokuristin, und Emil Fuster, bisher Prokurist, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien, ihre Prokuren sind erloschen. Die Prokura von Hans Zehnder ist erloschen. Revisionsstelle: Budlinger Treuhänder AG, in Zürich.

28. Mai 1993

**Heinz Burgmer Geflügelzucht Kradoff AG**, in Kradoff. An- und Verkauf von Küken usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2066). Heinz Burgmer, einziger Verwaltungsrat, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Urs Spühler, Direktor, ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Schenk, von Langnau im Emmental, in Opfershofen, als Präsident; Peter Thöni, von Rifferswil und Hasliberg, in Embrach, als Mitglied und Delegierter, und Roland Eberle, von Flums-Kleinberg, in Weinfeld, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rosa Brönnimann-Friedli, bisher Prokuristin, und Emil Fuster, bisher Prokurist, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien, ihre Prokuren sind erloschen. Die Prokura von Hans Zehnder ist erloschen. Revisionsstelle: Budlinger Treuhänder AG, in Zürich.

28. Mai 1993

**TFA Tennis- und Freizeitanlagen AG, Amriswil**, in Amriswil, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Tennis- und Freizeitanlagen (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 723). Otto Jakob und Silvio Vello, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Rudolf Schmid, von Riehen, in Ermatingen, als Mitglied ohne Unterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Anker-Treuhänder AG, in Zürich.

28. Mai 1993

**H. Bachmann AG**, in Adorf. Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 99 vom 21. 5. 1993, S. 2661). Heinz Toggenburger, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Mai 1993

**Signal AG**, Zweigniederlassung in Egnach, Projektierung und Herstellung von und Handel mit Signalisierungs- und Sicherungsanlagen aller Art für den Strassenverkehr usw. (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3236). mit Hauptsitz in Biel. Franz Gutzwiler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Oehler, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1993

**Drugstore, Th. + Y. Anklin**, in Adorf. Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 419). Thierry Anklin-Buser ist aus der Gesellschaft ausgetreten; diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelirma im Sinne von Art. 579 OR durch Yves Anklin unter der Firma Drugstore, Y. Anklin fortgesetzt.

28. Mai 1993

**Versicherungs-Begutachter E. Schmidt**, in Zihlschlacht. Versicherungsberatung (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4255). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Mai 1993

**IMT Institut für Mentale Techniken E. Schmidt**, in Zihlschlacht, pädagogisch vermittelte mentale Techniken (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1355). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Mai 1993

**Kylian Elektro-Installationen und Service**, in Romanshorn. Elektro- und Telefoninstallationen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3671). Jetziges Domizil: Gotthelfweg 8.

28. Mai 1993

**Agroter, Gebr. Huber**, in Arbon. Handel mit Kompostiergeräten sowie Komposterde usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2661). Über die Firma wurde am 19. April 1993 der Konkurs eröffnet und durch Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 30. April 1993 mangels Aktiven eingestellt.

28. Mai 1993

**Werner Iseli, Brandex**, in Mannenbach, Gemeinde Salenstein. Rohrleitungs-montage für Brandschutzanlagen (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2892). Über die Firma wurde am 11. Mai 1993 der Konkurs eröffnet.

28. Mai 1993

**Trend-Cars-Garage, Francisco Maseda**, in Kreuzlingen. Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3850). Über die Firma wurde am 11. Mai 1993 der Konkurs eröffnet.

1. Juni 1993

**Windisch & Partner GmbH**, in Bottighofen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Mai 1993 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Marketing in seiner gesamten Form. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 ist Walter Wolf Windisch, deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen, mit Einzelunterschrift, und Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 ist Robert Schenk, von Dübendorf, in Kreuzlingen. Domizil: Seestrasse 32, 8598 Bottighofen.

1. Juni 1993  
**BOB Informatik AG**, bisher in Kreuzlingen, Entwicklung und Vertrieb von Computer-Software (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3890). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1993 wurde der Sitz nach F e l b e n - W e l l h a u s e n verlegt. Jetziger Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Computer-Software, Dienstleistungen für Unternehmensberatung, Organisationsberatung sowie Informatikschulung. Sie vertreibt Computer-Hardware, Peripheriegeräte sowie weitere Organisationsmittel im Bereich der Informatik und Bürokommunikation. Die Gesellschaft kann Grundeigentum und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Mario Monego, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Matthias Weibel, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 77, 8552 Felben-Wellhausen.

1. Juni 1993  
**Garage Mawag AG**, in Sulgen, Handel und Vermittlung von Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 946). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1993 wurde die Firma geändert in: **Garage W. Walter AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Revisionsstelle: Treucontrol AG, in Zug.

1. Juni 1993  
**E. Niklaus AG**, in Bischofszell, Ausführung von Elektro-, Telefon- und Schwachstrominstallationen usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1247). Gabriel Weingart, Präsident, Silvia Weingart-Minder, Mitglied, deren Unterschriften erloschen sind, und Ernst Niklaus, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurden Reto Gadola, von Schlans, in Bischofszell, als Präsident, und Astrid Gadola-Biglieri, von Disentis und Schlans, in Bischofszell, als Mitglied, in den Verwaltungsrat gewählt; sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Tober Treuhand AG, in Sulgen.

1. Juni 1993  
**E. Niklaus AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n Z i h l s c h l a c h t, Ausführung von Elektro-, Telefon- und Schwachstrominstallationen usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1247), mit Hauptsitz in Bischofszell. Gabriel Weingart, Präsident, Silvia Weingart-Minder, Mitglied, deren Unterschriften erloschen sind, und Ernst Niklaus, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurden Reto Gadola, von Schlans, in Bischofszell, als Präsident, und Astrid Gadola-Biglieri, von Disentis und Schlans, in Bischofszell, als Mitglied, in den Verwaltungsrat gewählt; sie führen Einzelunterschrift.

1. Juni 1993  
**Tubenfabrik Bischofszell A.G.**, in Bischofszell, Herstellung und Vertrieb von Aluminium-Tuben usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1651). Die Procura von Fritz Zingg ist erloschen.

1. Juni 1993  
**Biplast AG** Bischofszell, in B i s c h o f s z e l l, Herstellung von und Handel mit Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1651). Die Procura von Fritz Zingg ist erloschen.

1. Juni 1993  
**Zimba AG**, in A m r i s w i l, Verwaltung von Vermögen sowie Beratung in Fragen der allgemeinen Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 879). Revisionsstelle: Memo Treuhand AG, in Amriswil.

1. Juni 1993  
**Dr. Oes Zahnärztliche Praxis AG**, in A a d o r f, Betrieb einer Zahnarztpraxis usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1626). Revisionsstelle: Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf.

1. Juni 1993  
**Bücheler Architekturbüro SIA AG**, in Biessenhofen, Gemeinde A m r i s w i l, Führung eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1988, S. 4621). Revisionsstelle: Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf.

1. Juni 1993  
**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 654) mit Hauptsitz in Basel. An Erich Edwin Walker, von und in Winterthur, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Die Procura von Thomas Schiffmann ist erloschen.

1. Juni 1993  
**Dr. Rosenthaler & Dr. Strüssli AG**, in M ü n c h w i l e n, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsfirma usw. (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3262). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach S t. G a l l e n (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1993, S. 2711), im Handelsregister des Kanton Thurgau, gelöscht.

1. Juni 1993  
**Käsergenossenschaft Illhart**, in I l l h a r t (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1603) Hans Gerber, Vizepräsident und Aktuar, seine Unterschrift ist erloschen, ist aus dem Vorstand ausgetreten. Neu wurde Gerhard Baumann, von Brunau, in Illhart, als Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

1. Juni 1993  
**Radio- und Fernsehkabelgenossenschaft Kradolf-Schönenberg**, in S c h ö n e n b e r g a n d e r T h u r (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 444). Hans Ziegler, Mitglied, ist aus der Verwaltung ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Brunnschweiler, von und in Hauptwil, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident, er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Daniel Nufer, von Siegershausen, in Kradolf, bisher Mitglied ohne Unterschrift, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1993  
**Kuhn, Mühlemann & Huber Präzisionschärferei und Sägetechnik**, in Oberwang, Gemeinde F i s c h i n g e n, Werkzeugschärferei - Werkzeughandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3850). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Juni 1993  
**Bibrich - Leichtmetallbau**, in E r m a t i n g e n, Leichtmetallbau (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5034). Die Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Bibrich Leichtmetall GmbH, in Raperswil, erloschen.

1. Juni 1993  
**ISM Sportmarketing und Sportbuchversand**, Schawaldner, bisher in S c h w e r z e n b a c h. Der Firmainhaber Jürg Schawaldner, von Widnau, in Kloten hat den Geschäftssitz nach P f y n verlegt. Handel mit Sportartikeln und Sportfachbüchern sowie Versand von solchen, Beratung und Betreuung von Sportlern und Sportvereinen. Fabrikstrasse, 8505 Pfyn.

1. Juni 1993  
**Kurt Heim, Hauswartung und Umgebungsarbeiten**, Pro Domo, in U e s s l i n g e n, Firmainhaber ist Kurt Heim von Appenzel, in Uesslingen. Dienstleistungen für Liegenschaftunterhalt. Iselisbergstrasse, 8524 Uesslingen.

1. Juni 1993  
**Paffrath Anlageberatung**, in S t e c k b o r n. Firmainhaber ist Thomas Paffrath, deutscher Staatsangehöriger, in Steckborn. Anlageberatung sowie Abwicklung von Finanzierungsgeschäften und Dienstleistungen im EDV-Bereich. Kirchgasse 23, 8266 Steckborn.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

26 maggio 1993  
**Società Cooperativa Acqua Potabile in Melirola**, in S. A n t o n i n o. Costruire acquedotto, ecc. (FUSC del 25. 5. 1977, n. 130, p. 1722). Alberto Sulmoni, presidente, non fa più parte del consiglio di direzione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma collettiva a due: Hans Gerber, da Langnau in Giubiasco.

27 maggio 1993  
**Grafipress S.A.**, in B e l l i n z o n a, esercizio attività commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1981, n. 21, p. 294). Ufficio di revisione: Consulenza Albertoni SA, succursale di Cadenzano.

27 maggio 1993  
**Elettricità Locarnini S.A.**, in B e l l i n z o n a (FUSC del 3. 12. 1991, n. 234, p. 5172). Ufficio di revisione: Consulenza Albertoni SA, succursale di Cadenzano.

28 maggio 1993  
**Airone SA in liquidazione fallimentare**, in B e l l i n z o n a, gestione esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 14. 4. 1993, n. 71, p. 1775). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Bellinzona del 26. 5. 1993.

28 maggio 1993  
**Alimentari Immersi Giuseppe**, in M o n t e C a r a s s o, negozio di alimentari (FUSC del 10. 4. 1991, n. 68, p. 1466). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

28 maggio 1993  
**Studio d'Ingegneria C. Navarra Sagl**, in B e l l i n z o n a (nuova iscrizione). Data statuti: 26. 5. 1993. SCOPO: gestione di uno studio d'ingegneria, la progettazione, i calcoli statici, direzione di lavori, allestimento di perizie tecniche nel ramo edilizio e del genio civile. La società può partecipare sotto qualsiasi forma a imprese simili in CH e all'estero. Capitale sociale: Fr. 200.000 suddiviso in due quote sociali di fr. 10.000 cadauna, interamente liberato. I soci sono: Carmine Navarra, da Bellinzona in Gentilino, socio gerente con firma individuale per una quota di fr. 10.000; Rosanna Bertuccio Navarra, da Bellinzona in Gentilino, per una quota di fr. 10.000. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni ai soci per lettera raccomandata. Recapito: Via Daro 6a - Uffici propri.

Ufficio di Biasca

27 maggio 1993  
**Espocar S.A.**, succursale di Biasca, B i a s c a. Con questa ragione sociale, la società anonima Espocar S.A. di Bellinzona, iscritta nel registro di commercio di Bellinzona il 17. 4. 1986 (ultima pubblicazione FUSC n. 190 del 17. 8. 1988, p. 3410) ha in virtù di una decisione del suo consiglio di amministrazione del 5. 1. 1993, costituito una succursale a Biasca. Lo scopo è: la compra, vendita di autoveicoli di ogni genere nonché di parti staccate, pezzi di ricambio, accessori per automobili e veicoli, carburanti e lubrificanti, officine di riparazione. Posteggio e noleggio veicoli, finanziamenti, leasing, acquisto e gestione immobili. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Eliana Biaggio, da ed in Giubiasco, direttrice della stessa.

27 maggio 1993  
**Suma S.A.**, in C l a r o (FUSC del 4. 3. 1991, n. 43, p. 918). Floriano Cairoli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto.

Ufficio di Locarno

28 maggio 1993  
**Inelectra S.A.**, in L o c a r n o, esecuzione, progettazione, consulenza, ecc. (FUSC del 20. 11. 1990, n. 226, p. 4620). Giovanni Battista Pedrazzini, già presidente e Luigi Generali, già vice-presidente; dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme sono cancellate. Dr. Walter Bürgi e Fiorenzo Tognola, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Luigi Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Locarno, è nominato nuovo presidente e ing. Alessandro Sala, da Bellinzona in Bodio, è nominato nuovo vice-presidente, entrambi con firma collettiva a due. Prof. Arturo Romer, da Benken SG in Minusio; Dott. Carlo Zoppi, da San Vittore in Gravesano e ing. Kurt Wiederkehr, da e in Baden, sono nominati nuovi membri senza diritto di firma.

28 maggio 1993  
**Inelectra S.A., Succursale di Ascona**, in A s c o n a, esecuzione, progettazione, ecc., società anonima con sede principale a Locarno (FUSC del 19. 12. 1990, n. 247, p. 5044)  
**Inelectra S.A., Succursale di Brissago**, in B r i s s a g o, esecuzione, progettazione, ecc., società anonima con sede principale a Locarno (FUSC del 19. 12. 1990, n. 247, p. 5044)  
**Inelectra S.A., Succursale di Magadino**, in M a g a d i n o, esecuzione, progettazione, ecc., società anonima con sede principale a Locarno (FUSC del 19. 12. 1990, n. 247, p. 5044)

Le firme di Giovanni Battista Pedrazzini e Luigi Generali, sono cancellate. È stata conferita firma collettiva a due a Luigi Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Locarno, presidente e ing. Alessandro Sala, da Bellinzona in Bodio, vice-presidente.

Ufficio di Lugano

28 maggio 1993  
**Bitielle S.A.**, in A g n o, gestione di un negozio-cattoleria, ecc. (FUSC del 10. 1. 1991, n. 6, p. 113). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 15. 1. 1993 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Bitielle S.A.** in fallimento.

28 maggio 1993  
**Fideonto S.A. società fiduciaria e d'amministrazioni**, succursale di L u g a n o (FUSC del 3. 7. 1991, n. 126, p. 2878) società anonima con sede principale a Bellinzona. Le firme di Beda Nauer e Dott. Fulvio Passardi, già vice-direttori e la procura di Renato Korell, sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Riccardo Fasani, da ed in Mesocco.

28 maggio 1993  
**Sorevisa S.A.**, precedentemente a L u g a n o, revisioni di contabilità, ecc. (FUSC del 2. 3. 1993, n. 42, p. 1030). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a M e s o c c o G R (FUSC del 25. 5. 1993, n. 99, p. 2659).

28 maggio 1993  
**Mantegazzi Ariane**, in A r o g n o. Titolare: Ariane Mantegazzi, da Riva San Vitale in Arogno. SCOPO: viaggi e trasporti.

28 maggio 1993  
**Enrico Gandolla Farmacia Federale** già **Eredi Maurizio Cattomio**, in M a s s a g o (FUSC del 12. 4. 1961, n. 84, p. 1017). Nuova ragione sociale: **Enrico Gandolla Farmacia Federale**. Nuovo recapito: via San Gottardo/4 Corogno 2.

28 maggio 1993  
**Elisabeth Müller**, in G e n t i l i n o, fabbricazione di estratti per minestre, ecc. (FUSC del 22. 4. 1960, n. 93, p. 1229)  
**Tutto casa di Antonietta Luongo**, in G r a v e s a n o, articoli per la casa, ecc. (FUSC del 16. 1. 1992, n. 9, p. 204)  
 Le ditte vengono cancellate per cessazione di attività.

28 maggio 1993  
**Credito Svizzero**, succursale di L u g a n o (FUSC del 4. 5. 1993, n. 85, p. 2196) società anonima con sede principale a Zurigo.  
**Credito Svizzero, succursale di Ponte Tresa**, in P o n t e - T r e s a (FUSC del 4. 5. 1993, n. 85, p. 2196) società anonima con sede principale a Zurigo.  
**Credito Svizzero, succursale Lugano-Via Cattori**, in L u g a n o (FUSC del 4. 5. 1993, n. 85, p. 2196) società anonima con sede principale a Zurigo.

**Credito Svizzero, Succursale Lugano-Piazzale P. Pelli**, in L u g a n o (FUSC del 4. 5. 1993, n. 85, p. 2196) società anonima con sede principale a Zurigo.  
**Credito Svizzero, succursale di Lamone** (FUSC del 4. 5. 1993, n. 85, p. 2196) società anonima con sede principale a Zurigo.

**Credito Svizzero, succursale di Lugano - Piazza della Riforma**, in L u g a n o (FUSC del 4. 5. 1993, n. 85, p. 2196) società anonima con sede principale a Zurigo.  
 Firma collettiva a due è stata conferita a: Dr. Beat Fenner, da Zurigo in Zumikon; Alfred Gremli, da Kreuzlingen in Uetikon am See e Franz von Meyenburg, da Sciaffusa in Herrliberg.

1° giugno 1993  
**Longociety S.A.**, in L u g a n o, via Zurigo 5, c/o Abiflida S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6 e 26. 5. 1993. SCOPO: l'acquisto e la gestione di beni immobili e la partecipazione di ogni genere, esclusivamente all'estero. L'istituzione dei beni potrà avvenire a titolo fiduciario. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o o p iù membri, amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Pagani, da Caneggio in Rancate. Revisore: Fabrizio Codoni, Lugano.

1° giugno 1993  
**Credito privato commerciale S.A.**, in L u g a n o, amministrazione di beni mobiliari, ecc. (FUSC del 3. 5. 1993, n. 84, p. 2166). Aumento di capitale da fr. 500.000, a fr. 1.000.000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 26. 5. 1993. Il capitale azionario è ora di fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Nuovo vice-presidente del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Angelo Luigi Biondi, cittadino italiano in Milano (I).

1° giugno 1993  
**Jumbo Sud S.A.**, in C a n o b b i o, vendita al dettaglio di prodotti di ogni genere, ecc. (FUSC del 27. 4. 1992, n. 79, p. 1864). Jacques Maus, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Philippe Normann, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due con il vice-presidente o con Jean-Michel Benedick. Nuovo segretario con firma collettiva a due con il vice-presidente o con Jean-Michel Benedick è: Didier Maus, da Ginevra e Rüttenen in Hermance. Rolando Benedick, vice-presidente, e Jean-Michel Benedick, membro, hanno ora firma collettiva a due con il presidente o il segretario. Max Küng, da Mühlehorn in Stansstad, è stato nominato direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione. Revisore: Peter Taufer, Zeiningen.

1° giugno 1993  
**Innovazione S.A.**, in L u g a n o, commercio all'ingrosso, ecc. (FUSC del 27. 4. 1992, n. 79, p. 1864). Jacques Maus, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con il presidente o il segretario è: Didier Maus, da Ginevra e Rüttenen in Hermance. Revisore: KPMG Fides Peat, Zug.

1° giugno 1993  
**P. P. Produzioni Pubblicitarie S.A.**, in D a v e s c o - S o r a g n o, materiali per la stampa, ecc. (FUSC del 3. 7. 1989, n. 126, p. 2760). Arno Porta, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Enea Porta, da Pregassona in Canobbio.

1° giugno 1993  
**Primo SA**, in P u r a, conduzione di uno studio tecnico, ecc. (FUSC del 20. 10. 1992, n. 203, p. 4897). Paolo Sciolli, già presidente e Giorgio Maggini, già vice-presidente, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Arminio Sciolli, da Pura in Origlio.

1° giugno 1993  
**Safid S.A.**, in M a s s a g o, servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 24. 1. 1991, n. 16, p. 332). I documenti giustificativi inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati sono depositati presso l'Ufficio del registro di commercio del Distretto di Lugano.

1° giugno 1993  
**Regain Studio di Giuseppe Febraro**, in L u g a n o, analisi dei capelli, ecc. (FUSC del 12. 4. 1991, n. 70, p. 1502). Nuovo recapito: via Massago 29.

1° giugno 1993  
**MAB Maschinen Apparate Bau S.A.**, in L u g a n o, impianti per l'industria edile, ecc. (FUSC del 14. 1. 1987, n. 9, p. 151). Revisore: Fidirevisa S.A., Lugano.

1° giugno 1993  
**Dame S.A.**, in V i g a n e l l o, locazione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 14. 6. 1993, n. 112, p. 3081). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Piero Rivola, già membro, ora presidente; Luigi Zanini, membro, entrambi con firma collettiva a due.

1° giugno 1993  
**Fiat Credito SA, succursale di Breganzona**, in B r e g a n z o n a (FUSC del 6. 5. 1993, n. 87, p. 2264), società anonima con sede principale a Schlieren. La firma di Dott. Giuseppe Cesareo, già membro, è estinta.

1° giugno 1993  
**A Fashion Projects Holding SA**, in L u g a n o, via Nassa 38, c/o Confinanz SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 5. 1993. SCOPO: la partecipazione finanziaria in società industriali, commerciali, immobiliari poste all'estero, l'acquisto e la vendita di titoli azionari di altre società, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni, operazioni finanziarie e fiduciarie di ogni genere, in particolare la partecipazione a società che operano nel settore della moda e degli accessori. Capitale azionario: fr. 200.000 diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazione: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da: Giancarlo Olgiati, da Cadenzano in Lugano, presidente; Anton Baur, da Sarmentorf a Paradiso, membro; Basilio Cerini, cittadino italiano in Luino (I), membro, tutti con firma individuale. Revisore: Multirevi SA, Locarno.

1<sup>o</sup> giugno 1993

**Oskmet SA**, in **Lugano**, produzione metallurgica, ecc. (FUSC del 2. 3. 1993, n. 42, p. 1029). La società ha deciso di trasformare le azioni al portatore in azioni nominative. Statuto modificato: 14 e 21. 5. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 100.000 diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

1<sup>o</sup> giugno 1993

**Profumeria Piazza della Foca S.A.**, in **Lugano**, gestione di negozi, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1986, n. 184, p. 3131). Revisore: Fideconsul Società di Revisione SA, Chiasso.

1<sup>o</sup> giugno 1993

**Fiat Sercont S.A.**, a **Paradiso**, servizi contabili, ecc. (FUSC del 25. 9. 1991, n. 185, p. 4155). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Giancarlo Ghione, cittadino italiano in Lugano.

1<sup>o</sup> giugno 1993

**Plastic Erox S.A.**, in **Bedano**, commercio di rivestimenti e pavimenti, ecc. (FUSC del 31. 12. 1986, n. 303, p. 4981). Adriano Ballabio, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Angelo Gianini, da Cresciano in Vezia. Revisore: Amfiduciaria S.A., Lugano.

1<sup>o</sup> giugno 1993

**Consulenza Alloggio S.A.**, in **Lugano**, attività di natura fiduciaria, ecc. (FUSC del 28. 12. 1990, n. 251, p. 5129). Nuovo scopo: la consulenza in materia di locazione, ivi compreso l'alloggiamento e la verifica dei conteggi e delle spese inerenti la locazione, nonché la rappresentanza di inquilini e di proprietari di immobili verso terzi e verso le autorità. Statuto modificato: 28. 5. 1993. Lorenza Rezzonico, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Angela Facciolli, da Ponte Tresa in Vezia.

1<sup>o</sup> giugno 1993

**Big Master S.A.**, precedentemente a **Massagno**, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1992, n. 238, p. 5718). Nuova sede: **Breganzona**, via Costera 17A, uffici propri. Nuovo scopo: la commercializzazione di beni, merci e servizi; l'assunzione di mandati di agenzia e di rappresentanza di prodotti o servizi; l'acquisto e la vendita di materie prime, semi-lavorate, prodotti finiti; la gestione del proprio patrimonio e la partecipazione in altre società (Holding). Statuto modificato: 28. 5. 1993.

Complemento

**Ristorante Funicolare S.A.**, in **Lugano** (FUSC del 8. 6. 1993, n. 108, p. 2963). Recapito esatto: Piazza Cioccaro 7, uffici propri.

Ufficio di Mendrisio

28 maggio 1993

**S.A. di Gestione Shopping Center Morbio Inferiore**, in **Morbio Inferiore** (FUSC del 13. 6. 1991, n. 112, p. 2574). Dott. Robert Knecht, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Bruno Müller, da Zollikofen BE, in Brusino Arsizio. Organo di revisione: Coopers & Lybrand SA, in Lugano.

28 maggio 1993

**Transplog S.A. in liquidazione**, in **Chiasso**, attività nel campo dei trasporti ecc. (FUSC del 1. 5. 1992, n. 83, p. 1971). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

26 mai 1993

**Wegrytec Jaquet & Wehren**, a **Gryon**, chemin des Renards, c/o Jean-Georges Wehren. Società in nom collectif cominciata il 3 mai 1993. Associati avec signature collective a deux: Jean-Bernard Jaquet, d'Estavannens, à Châtel-St-Denis, et Jean-Georges Wehren, de Rougemont, à Gryon. Bureau d'études techniques pour les installations de chauffage, ventilation et sanitaire.

27 mai 1993

**La Gentiane - Les Bovets S.A.**, a **Ormont-Dessus**, construction respectivement transformation de bâtiments (FOSU del 19. 10. 1990, p. 4170). Réviseur: Fiduciaria Auditoria S.A., a **Lausanne**.

27 mai 1993

**Cilicon S.A.**, precedentemente a **Sion** (FOSU del 3. 5. 1993, p. 2168). Statuts primitifs du 27 février 1987 modifiés en dernier lieu le 12 février 1993. Siège transféré à **Villeneuve**, route de la Rivaz. Nouvelle raison sociale: **CD Ingénieurs Conseils SA**. Nouveau but: toutes opérations directement liées ou non au conseil en matière d'informatique et d'organisation; vente du matériel, des logiciels ainsi qu'édition de ses propres logiciels; exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils. Capital en tièrement libéré: fr. 50.000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSU. Administration d'un ou plusieurs membres. Claude Dupont et Jean Brouet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Claude Dubuis, de Savieche, actuellement à Martigny, reste seul administrateur, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaria Rossier et Silber, a **Sion**.

27 mai 1993

**Fidam fiduciaire S.A.**, succursale d'Aigle, a **Aigle**, société anonyme avec siège principal à Lausanne, mandats fiduciaires (FOSU del 29. 12. 1992, p. 6057). La succursale est également engagée par la signature collective a deux de Michel Jaccoud, de Puidoux, a **Lutry**.

28 mai 1993

**Canapa TV-Vidéo-Hi Fi SA**, a **Bex**, rue Centrale 17, nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mai 1993. But: l'achat et la vente de tous appareils TV, vidéos, Hi Fi, neufs ou d'occasions, et leurs accessoires, ainsi que la réparation et l'entretien de ceux-ci. Apports selon convention du 19 mai 1993: actifs (fr. 187.874,95) et passifs (fr. 70.354,15) de la raison individuelle Mario Canapa, a **Bex**, soit un actif net de fr. 117.520,80; en échange, il est remis 100 actions nominatives de fr. 1000 à l'apporteur, lesquels sera créditée du solde dans les comptes de la société. Capital entièrement libéré: fr. 100.000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction quant à leur transmissibilité. Publications: FOSU. Administration d'un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Mario Canapa, de et à **Bex**. Réviseur: Fiduciaria J.-M. Kohli S.A., a **Bex**.

Bureau de Châteaud-Oex (district du Pays-d'Enhaut)

27 mai 1993

**Société de laiterie de Châteaud-Oex**, a **Châteaud-Oex** (FOSU del 17. 1. 1989, p. 202). Le caissier Charles Boo signait dorénavant collectivement a deux. Le membre Eric Rossier devient vice-président.

Bureau de Cossonay

27 mai 1993

**Küchler conseils S.A.**, a **Boussens**, société anonyme, conseil d'entreprises (FOSU del 6. 4. 1990, p. 1356). La raison est radiée par suite du transfert du siège à Reussbühl, commune de **Littau** (FOSU del 6. 5. 1993, p. 2261).

27 mai 1993

**Société Immobilière de Cossonay-Gare**, a **Cossonay-Gare**, commune de **Penthaz**, société anonyme (FOSU del 12. 8. 1992, p. 3809). Henry David et Roger Pauli ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Claude Romy, administrateur, est nommé président, il continue à signer collectivement a deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective a deux: Philippe Jacopin, de **Les Planchettes**, à **Cortaillod**, secrétaire; François Béguin, de **RocheFORT**, à **Neuchâtel**.

27 mai 1993

**Michel Erb**, a **Montricher**, import, export, représentation, conseil, vente et support de produits haute technologie et communication en tout genre (FOSU del 3. 6. 1991, p. 2383). Par décision du 25 février 1993, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 avril 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

27 mai 1993

**Jean Charlet**, **Editpub**, a **Penthaz**, impression et diffusion de matériel publicitaire, etc. (FOSU del 3. 12. 1986, p. 4638). Par décision du 27 avril 1993, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la faillite du titulaire.

27 mai 1993

**H.E. Kopf**, a **Pampigny**, boulangerie-pâtisserie (FOSU del 24. 3. 1993, p. 1424). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 mai 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

27 mai 1993

**I. D. Importation, distribution**, **Denis Isely**, a **Dailens**, importation, exportation et distribution de produits en tout genre (FOSU del 8. 4. 1993, p. 1728). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 26 mai 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 mai 1993

**Jordillet S.A.**, précédemment à **Belmont-sur-Lausanne** (FOSU del 7. 6. 1991, p. 2475). Statuts primitifs du 2 mars 1989 modifiés le 11 mai 1993. Siège transféré à **Forel (Lavaux)**, en **Chauffrossaz**, chez **Joram Deutsch**. But: opérations immobilières. Capital: fr. 500.000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100, libéré à concurrence de fr. 200.000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSU. Administration d'un ou plusieurs membres. Joram Deutsch, de **Belmont-sur-Lausanne**, a **Pully**, est administrateur avec signature individuelle (inscrit). Organe de révision: **Glanzmann Treuhander A.G.**, a **Lucerne**. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

28 mai 1993

**Ugo da Dalto**, a **Puidoux**, exploitation d'un restaurant (FOSU del 5. 1. 1981, p. 6). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

28 mai 1993

**JR Restaurants S.A.**, a **Puidoux**, chemin du Lac de Bret. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 mai 1993. But: Organisation, gestion, acquisition et exploitation de tous établissements publics, cafés, restaurants, bars, tea-rooms, dancing ou autres, ainsi que de tous établissements à caractère hôtelier ou établissements analogues. Enseignement: exploitation d'un établissement public à l'enseigne du «Restaurant du Lac de Bret». Apports: de Rinaldo Da Dalto et José Santin, selon convention d'apports du 14 mai 1993, des actifs de fr. 397.842,30 et des passifs de fr. 259.528,10, du **Restaurant du Lac de Bret**, soit un actif net de fr. 138.314,20; contre remise aux apporteurs de 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSU. Administration d'un ou plusieurs membres. Ugo Da Dalto, de **Lausanne**, a **Palézieux**, est administrateur avec signature individuelle. Rinaldo Da Dalto, d'Italie, a **Puidoux**; José Santin, d'Espagne, a **Epalinges**, sont directeurs avec signature individuelle. Organe de révision: **ABC Gestion S.A.**, a **Renens**.

Bureau d'Echallens

27 mai 1993

**SVR Food S.A.**, a **Poliez-Pittet**, société anonyme, achat, importation et vente de produits alimentaires et autres (FOSU del 15. 3. 1993, p. 1261). Modification des statuts: 25 mai 1993. Nouveau but: achat, importation et vente de produits alimentaires, notamment de vins, spiritueux, produits surgelés et tout autres denrées alimentaires.

Bureau de Grandson

27 mai 1993

**Mittel Holding S.A.**, a **Ste-Croix**. Participations à des entreprises, etc. (FOSU del 28. 12. 1987, p. 5019). La société est dissoute depuis le 25 mai 1993. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Mittel Holding S.A. en liquidation**, par René Gonthier, de et à **Ste-Croix**, André Mercier, de **Penthéaz**, a **Chanéaz**, et Rebecca Galeazzi, de **Monteggio**, a **Ste-Croix**, administrateurs démissionnaires, qui continuent à signer collectivement a deux.

27 mai 1993

**Evelyne Bauen**, a **Grandson**. Buvette et épicerie du «Camping des Pins» (FOSU del 24. 9. 1986, p. 3673). La raison est radiée par suite de remise de commerce. Les actifs et passifs sont repris par la société anonyme «Camping Les Pins Grandson S.A.»

27 mai 1993

**Camping Les Pins Grandson S.A.**, a **Grandson**. Corcellettes, **Les Viaules**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24 mai 1993. But: exploitation de campings, buvette, restaurant, point de vente d'alimentation et toutes autres activités accessoires à ce type d'exploitation. Capital: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, soumises à des restrictions de transmissibilité. Apports de Martin et Eveline Bauen des actifs (fr. 200.193,50) et passifs (fr. 130.018) de l'exploitation du **Camping «Les Pins»**, selon bilan au 1er janvier 1993, soit des actifs nets de fr. 70.175,50, acceptés pour ce montant, en l'échange duquel il est notamment remis 50 actions de fr. 1000. Publications: FOSU. Conseil d'un ou plusieurs membres, actuellement composé de Martin Bauen, de **Rüschegg**, a **Corcellettes**, commune de **Grandson**, président, et Roger Rüfenacht, de **Hasle bei Burgdorf**, a **Champagne**, secrétaire. La société est engagée par la signature collective a deux des administrateurs et des directrices **Eveline Bauen**, de **Rüschegg**, a **Corcellettes**, commune de **Grandson**, et **Franziska Rüfenacht**, de **Hasle bei Burgdorf**, a **Champagne**. Organe de révision: **Fidinter S.A. Société Fiduciaria**, a **Lausanne**.

Bureau de Lausanne

28 mai 1993

**S3C groupe de communication Gérard Souham S.A.**, a **Lausanne**, conseils dans le domaine de la publicité et des relations publiques (FOSU del 2. 4. 1993, p. 1603). Gérard Souham signe désormais individuellement.

28 mai 1993

**Orecla S.A.**, a **Lausanne**, activité dans le domaine de la publicité, la promotion de vente et des relations publiques (FOSU del 23. 10. 1991, p. 4546). Statuts modifiés le 30 avril 1993. La version allemande de la raison sociale, soit **Orecla AG**, est supprimée. Les 200 actions au porteur de fr. 500 entièrement libérées et formant l'entier du capital sont converties en 200 actions nominatives de fr. 500. Réviseur: **Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A.**, a **Genève**.

28 mai 1993

**Fiduciaria Legista S.A.**, a **Lausanne** (FOSU del 10. 10. 1985, p. 3826). Réviseur: **Monique Versel**, de **Rovray**, a **Renens**.

28 mai 1993

**Magnalab S.A. en liquidation**, a **Pully**, recherches en matière de phénomènes immunologiques dans des organismes vivants et commerce des produits relatifs à ce domaine (FOSU del 14. 6. 1991, p. 2593). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 mai 1993

**Gacisroc S.A.**, a **Lausanne**, vent et distribution d'articles dans le domaine du sport (FOSU del 28. 10. 1992, p. 5035). **André Guelifi** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. **Nouvel administrateur** avec signature individuelle: **Jean-Roch Vittori**, de **France**, a **Nice (F)**, président.

28 mai 1993

**Banque du Gothard**, succursale de **Lausanne**, a **Lausanne** (FOSU del 12. 11. 1992, p. 5292), société anonyme avec siège principal à **Lugano**. Statuts modifiés le 2 mars 1993 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale. La signature de **Carlo Von Castelberg**, **Yoji Okabe**, **Alfred Hartmann**, **Bernhard Mueller**, **Shuichi Tobimatsu** et **Toshio Morikawa** est radiée. La succursale est également engagée par les administrateurs **Yoichi Abe**, du **Japon**, a **Tokyo (Japon)**, vice-président, **Yoichiro Furuse**, du **Japon**, a **Londres (GB)**, tous deux avec signature collective a deux avec un ayant droit domicilié en Suisse, **Akinori Tagaki**, du **Japon**, a **Lugano**, et **Alfred Wiederkehr**, de et à **Zurich**, les deux derniers avec signature collective a deux.

28 mai 1993

**Stuag asphalte coulé S.A.**, succursale de **Lausanne**, activité dans le domaine de l'étanchéité (FOSU del 8. 4. 1993, p. 1728), avec siège principal à **Winterthur**. Siège transféré à **Crislier**, rue de **Morges** 9.

28 mai 1993

**Tet F Toitures et ferblanterie S.A.**, succursale de **Lausanne** (FOSU del 21. 1. 1986, p. 235), avec siège principal à **Vevey**. La procuration de **Gérald Déglise** est éteinte.

28 mai 1993

**Perroud travaux S.A.**, succursale de **Renens**, a **Renens**, travaux dans le domaine du génie civil et de la construction, etc. (FOSU del 9. 12. 1992, p. 5742), avec siège principal à **Lausanne**. La signature de **Marco Cugis** est radiée.

28 mai 1993

**Klymo S.à.r.l.**, a **Romanel-sur-Lausanne**, chemin du **Village 10**. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 mai 1993. But: services, conseils, administration et gestion d'entreprises; création de sociétés, clubs et fondations d'entreprises, établir et approfondir des rapports d'affaires entre des entreprises; courtage mobilier, immobilier et financier; assumer les fonctions de représentant, d'agent, de courtier en matière commerciale, industrielle, financière, etc. Capital: fr. 20.000. Associés: **Michel Bassi**, de **Lausanne**, a **Romanel-sur-Lausanne**, également gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19.000, et **Anatyam S.A.**, a **Vevey**, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSU.

28 mai 1993

**MB telecom, Biundo**, a **Lausanne**, chemin de **Boisy 46**. Titulaire: **Mario Biundo**, d'Italie, a **Préverenges**. Installations dans le domaine de la télévision.

28 mai 1993

**C. Bormand**, a **Lausanne**, avenue des **Boveresses 29**. Titulaire: **Chantal Bormand**, d'Ecublens VD, a **Lausanne**. Commerce d'articles de diverse nature. Signature individuelle est conféré à **Bopoba Bouetumba**, du **Zaire**, a **Lausanne**.

28 mai 1993

**FCP holding**, a **Lausanne**, société anonyme (FOSU del 30. 7. 1991, p. 3320). Statuts modifiés le 26 mai 1993. Capital porté de fr. 5.100.000 à fr. 6.700.000 par l'émission de 1600 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 6.700.000, divisé en 6700 actions au porteur de fr. 1000. Reprise de biens envisagée: participation dans la société **FCP Inc.**, a **Reading (USA)**, pour \$ 1.000.000.

28 mai 1993

**Vidéo diffusion Wagner & Cie S.A.**, a **Lausanne**, commerce de matériel dans le domaine de l'audiovisuel et de la communication (FOSU del 18. 2. 1993, p. 833). **Jean-Jacques Wagner** et **Jean Wagner** ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs **Frank Delaloye**, nommé président, et **Olivier Loskov**, de et à **Ecublens VD**.

28 mai 1993

**Ph. Cressier**, a **Mont-sur-Lausanne**, commerce d'objets d'art (FOSU del 24. 3. 1993, p. 1425). L'entreprise ayant transféré son siège à **Zurich** (FOSU del 26. 5. 1993, p. 2682), la raison est radiée d'office du **Registre** du district de **Lausanne**.

28 mai 1993

**Hofstetter S.A.**, a **Crislier**, construction de bâtiments; rénovation d'édifices, etc. (FOSU del 7. 3. 1988, p. 900). La société ayant transféré son siège à **Féchy** sous la raison sociale **PH Constructions S.A.** (FOSU del 26. 5. 1993, p. 2688), la raison sociale est radiée d'office du **Registre** du district de **Lausanne**.

28 mai 1993

**Bareva S.A.**, a **Lausanne**, exploitation et gérance d'établissements publics (FOSU del 14. 7. 1983, p. 2455). La société ayant transféré son siège à **Villeneuve VD** sous la raison sociale **O. Rossiere S.A.** (FOSU del 27. 5. 1993, p. 2713), la raison sociale est radiée d'office du **Registre** du district de **Lausanne**.

28 mai 1993

**Médit immobilier**, **S. Iglesias**, a **Prilly**, courtage dans le domaine immobilier (FOSU del 28. 10. 1985, p. 4046). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 mai 1993

**Allianz Continentale Compagnie Générale d'Assurances S.A.**, succursale de **Lausanne** (FOSU del 29. 10. 1992, p. 5059), avec siège principal à **Zurich**. La procuration d'**André Schneebeli** est éteinte.

28 mai 1993

**Socor S.A.**, a **Lausanne**, représentation commerciale et courtage de biens de production et de consommation (FOSU del 8. 7. 1991, p. 2943). Réviseur: **KPMG Fides** **Peat**, a **Lausanne**.

28 mai 1993  
**Delasoie & Cie S.A.**, à **Lausanne**, exploitation d'une entreprise de construction (FOSC du 18. 2. 1992, p. 747). Ernest Delasoie n'est plus administrateur; sa signature est radiée. François Martin est nommé président et Louis Martin vice-président; Fernand Pfefferlé n'est plus secrétaire mais reste administrateur; Christophe Martin et actuellement à Breigny-sur-Morrens; désormais, tous signent collectivement à deux.

28 mai 1993  
**Médiamix S.A.**, à **Lausanne**, conseils dans le domaine des médias publicitaires, etc. (FOSC du 10. 12. 1986, p. 4735). Réviseur: Fidugère révision S.A., à Lausanne.

**Bureau de Morges**

27 mai 1993  
**Distrom S.A.**, à **Bussigny-près-Lausanne**, fabrication, vente et représentation de produits alimentaires (FOSC du 15. 2. 1993, p. 1261). Réviseur: Révisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Lausanne.

27 mai 1993  
**Boissons désaltérantes S.A.**, à **Bussigny-près-Lausanne**, fabrication et vente de boissons alcooliques ou non (FOSC du 15. 3. 1993, p. 1261). Réviseur: Révisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Lausanne.

27 mai 1993  
**CIP Compagnie Immobilière Privée S.A.**, à **Tolochenaz**, toutes activités dans le domaine immobilier (FOSC du 6. 2. 1989, p. 492). André Pugin n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Max Rossi, de Lausanne, à Pully. Réviseur: fiduciaire Michel Riesen, à Tolochenaz.

27 mai 1993  
**Frimateg S.A. en faillite**, à **Aclens**, entretien, nettoyage et réparation de tous équipements et installations techniques (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2432). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 26 mai 1993.

27 mai 1993  
**Afro, A. Bonaduce**, à **Bussigny**, chemin des Condémnes 42. Titulaire: Alessandro Bonaduce, d'Italie, à Bussigny. But: exploitation d'une boutique d'art africain.

**Bureau de Vevey**

28 mai 1993  
**R.S. Consultant, Richard Schneider**, à **Blonay**, consultant en organisation d'entreprises, études et réalisations d'espace de travail (FOSC du 13. 2. 1992, p. 673). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

28 mai 1993  
**Firexco, Fiduciaire de révision, d'expertise et de comptabilité S.A.**, à **Vevey** (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3429). Serge Zwaalen n'est plus directeur, sa signature est radiée.

28 mai 1993  
**AB Travel S.A.**, à **Montreux**, entreprise d'armateurs (FOSC du 29. 1. 1992, p. 420). Leo Portmann n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Suzi Brendel n'est plus directrice, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: René Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Bâle. Nouvelle adresse: Grand-Rue 20.

28 mai 1993  
**Welcome Services, Christina R. Berger**, à **Saint-Légier-La Châtesaz**. Titulaire: Christian R. Berger, de Niederstocken, à Saint-Légier-La Châtesaz. Services de réceptions et d'excursions. Route du Montlizza 49.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

27 mai 1993  
**S.I. Berges S.à.r.l.**, à **Yverdon-les-Bains**, immeubles (FOSC du 2. 3. 1984, p. 763). L'associée gérante Yvonne-Renée Martin Pousaz a démissionné; sa signature est radiée par suite de la vente de sa part de fr. 10 000 à l'associé-gérant Michel Martin, déjà inscrit. La part sociale de ce dernier est ainsi portée de fr. 10 000 à fr. 20 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 24 mai 1993.

**Valais - Wallis - Vallese**

**Bureau de Sion**

28 mai 1993  
**Entreprise de bâtiments et génie civil Dumas & Métraiiler**, à **Salins**, société en nom collectif (FOSC du 9. 3. 1989, no 48, p. 970). Société dissoute dès le 1. 1. 1993. Liquidation terminée, raison sociale radiée. Actifs et passifs transférés à l'entreprise individuelle «Entreprise de bâtiments et génie civil Robert Dumas», à Salins.

28 mai 1993  
**Entreprise de bâtiments et génie civil Robert Dumas**, à **Salins**, nouvelle raison individuelle. Titulaire: Robert Dumas, de et à Salins. Reprise de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Entreprise de bâtiments et génie civil Dumas & Métraiiler», à Salins. Tous travaux de construction et de génie civil. Adresse: 1991 Salins-Village.

28 mai 1993  
**Marlyse Mode Diffusion S.A.**, à **Sion**, boutiques de modes, etc. (FOSC du 4. 1. 1989, no 2, p. 27). En assemblée générale extraordinaire du 27. 5. 1993, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Marlyse Mode Diffusion S.A. en liquidation** par Heinz Blaser, de Langnau im Emmental, à Sion, administrateur et président inscrit, nommé liquidateur unique avec signature individuelle; ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. L'administratrice et vice-présidente **Marlyse Blaser-Hugo** a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Société Fiduciaire H. Blaser SA, avenue Prattofr 8, 1951 Sion.

28 mai 1993  
**Cave St-Georges S.A.**, à **Sierre**, nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 5. 1993. But: exploitation d'un commerce de vins, de la production à la commercialisation, la viticulture, la grérance d'exploitations vinicoles et viticoles, l'exploitation commerciale d'engrais et de produits agricoles et toutes opérations mobilières et immobilières s'y rattachant. Capital-actions de fr. 1 250 000 divisé en 1250 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, avec restriction de transmissibilité, entièrement libérées. Apport de l'actif pour fr. 2 895 655.40 et du passif pour fr. 1 645 259.35 de la raison individuelle Cave St-Georges Georges Clavier, à Sierre, soit un actif net de fr. 1 250 396.05, apport accepté pour ce montant dont fr. 1 248 000 imputés sur le capital, selon convention du 25. 5. 1993 et bilan au 31. 12. 1992. Organe de publication: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Clavier, de Miège, à Sierre, président; Joseph Clavier, de Miège, à Sierre. Signature individuelle des administrateurs. Organe de révision: Fiduciaire Fidag SA, à Martigny. Adresse de la société: route du Simplon 12, 3960 Sierre.

28 mai 1993  
**Télé Val des Dix S.A.**, à **Hérémence**, remontées mécaniques, etc. (FOSC du 3. 5. 1993, no 84, p. 2168). Statuts modifiés le 24. 5. 1993. Capital-actions de fr. 50 000 porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 nouvelles actions nominatives, avec restriction de transmissibilité, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital-actions actuel: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, avec restriction de transmissibilité, entièrement libérées.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel**

**Bureau de Neuchâtel**

28 mai 1993  
**Interleas-Ring SA**, à **Neuchâtel**, commerce d'objets économiques, etc. (FOSC du 12. 4. 1988, no 83, p. 1425). Luc Meylan, président, et Léon Du Pasquier, administrateur secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée.

28 mai 1993  
**Bar «Le Start», Lidia Mecchia**, à **Neuchâtel** (FOSC du 20. 12. 1985, no 297, p. 4771). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 mai 1993  
**Bar «Le Start II», Guy Vogelsang**, à **Neuchâtel**, faubourg de l'Hôpital 77. Titulaire: Guy Vogelsang, d'Alterswil, à Neuchâtel. Exploitation d'un bar à l'enseigne «Le Start II».

28 mai 1993  
**Grafidec S.A.**, à **Enges**, création, exécution, fabrication, distribution, représentation, importation, exportation, vente de supports publicitaires en tous genres, etc. (FOSC du 25. 7. 1985, no 170, p. 2863). Michel Berthoud, administrateur secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

28 mai 1993  
**Société anonyme pour l'incinération des ordures et déchets**, à **Neuchâtel** (FOSC du 4. 7. 1991, no 127, p. 2900). Nouveaux statuts du 25. 5. 1993. But complété: elle peut participer à d'autres sociétés ayant pour but le traitement des déchets. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Neuchâtel.

28 mai 1993  
**P. Lenzlinger S.A.**, à **Neuchâtel**, fabrication, commercialisation d'étiquettes en tous genres et de tous imprimés, etc. (FOSC du 22. 6. 1989, no 119, p. 2605). Organe de révision: Fiduciaire Muller et Christie S.A., à Neuchâtel.

28 mai 1993  
**Gerosef S.A.**, à **Neuchâtel**, achat, vente, importation et exportation de tous biens et articles, etc. (FOSC du 8. 1. 1990, no 4, p. 61). Organe de révision: Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A., à La Chaux-de-Fonds.

28 mai 1993  
**Deltik S.A.**, à **Neuchâtel**, conception, fabrication, réalisation, commerce, importation, exportation d'appareils électriques, etc. (FOSC du 12. 3. 1993, no 50, p. 1225). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 17 mai 1993. La raison devient: Deltik S.A. en faillite.

28 mai 1993  
**Pneus Nobis S.A.**, à **Neuchâtel** (FOSC du 13. 5. 1980, no 111, p. 1621). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 17 mai 1993. La raison devient: **Pneus Nobis S.A. en faillite**.

28 mai 1993  
**Prim d'Or produits frais S.A.**, à **La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 18. 8. 1992, no 158, p. 3894). Nouveau siège: Neuchâtel, rue des Tunnels 59. But: achat et vente de produits frais, vins et spiritueux, produits alimentaires secs ainsi que d'une manière générale le commerce de produits alimentaires; participer à d'autres entreprises; acquérir, vendre et gérer des immeubles. Statuts originaires du 22. 5. 1990 modifiés en dernier lieu le 27. 5. 1993. Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 200 000 à fr. 0, par annulation des 200 actions de fr. 1000 nominatives, puis porté simultanément à fr. 200 000 par l'émission de 400 actions de fr. 100 nominatives, privilégiées quant au droit de vote, et de 160 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 100 nominatives, privilégiées quant au droit de vote, et 160 actions de fr. 1000 au porteur. Toutes les actions avec droit de préemption. Publications: FOSC. Administration de 2 membres au moins. Signature collective à deux des administrateurs Serge Duperré, de Rougemont, à La Chaux-de-Fonds, président, et Enrico Farronato, de Bâle, à Worb (Inserits). Organe de révision: Treuhand- und Revisions-AG Bern à Bern.

28 mai 1993  
**Rectification Dagmar Coupal**, à **Neuchâtel** (FOSC du 27. 5. 1993, no 101, p. 2714). Agente d'affaire indépendante dans le domaine des cosmétiques (et non indélépendante).

27 mai 1993  
**Coop Genève**, à **Satigny**, société coopérative (FOSC du 7. 5. 1991, p. 1962). Les pouvoirs d'Edwin Wohllich, Luc Desbaillet et Benoît Desaulles sont radiés. Haadi Khane, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Pierre-André Weber, de Cressier NE, à Denges, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Raymond Wyss, de Genève, à Morges, Gérard Giël, de France, à Cruseilles (F) et Olivier Berney, de l'Abbaye, à Genève.

27 mai 1993  
**Cosema SA**, à **Genève**, donner tous conseils, etc. (FOSC du 9. 1. 1992, p. 80). L'adresse avenue Krieg 7, chez Fiduciaire Tecafin SA, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88a ORC. Sa raison sociale devient **Cosema SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur unique Michel Berrino lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Plan-les-Ouates, route du Camp 63, chez Michel Berrino.

**Genève - Genf - Ginevra**

27 mai 1993  
**SI Rue Samuel-Constant I**, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 14. 10. 1991, p. 4411). Raymond Hofmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Zimmermann est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Jean Claude François, de Vernier, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «Guy Gauthay», à Genève.

27 mai 1993  
**Artinvest - Société pour l'investissement artistique SA**, à **Genève**, commercialisation d'œuvres d'art, etc. (FOSC du 13. 8. 1990, p. 3244). Pierre-André Béguin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue Sénebler 20, c/Lalve, Budin & Associés, avocats, est radiée.

27 mai 1993  
**TMB Holding SA**, à **Genève**, participations dans des sociétés, etc. (FOSC du 8. 7. 1992, p. 3163). Les 7000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts, ne sont plus privilégiées quant au droit de vote. Division des 1000 actions de fr. 300, au porteur, en 3000 actions de fr. 100 et conversion de 3000 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, liées selon statuts, en actions au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 6000 actions de fr. 100, au porteur et 4000 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. Communication aux actionnaires titulaire d'actions nominatives: lettre recommandée ou citation remise contre récépissé. Nouveaux statuts du 14. 5. 1993. Réviseur: «Gestoval Société Fiduciaire», à Carouge.

27 mai 1993  
**SI Vaudagne B**, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2714). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge.

27 mai 1993  
**SI Vaudagne A**, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2714). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge.

27 mai 1993  
**SI Vaudagne C**, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2714). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge.

27 mai 1993  
**Stettler Chocolaterie SA**, à **Genève**, exploitation de chocolateries, etc. (FOSC du 7. 12. 1990, p. 4876). Horst Uhde, de Onex, à Bernex, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Tecafin SA», à Genève.

27 mai 1993  
**Pharmacie Dr. R. Berthet**, à **Genève** (FOSC du 15. 7. 1977, p. 2338). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Pharmacie des Philosophes, Doggwiler & Sechehaye», à Genève.

27 mai 1993  
**Pharmacie des Philosophes, Doggwiler & Sechehaye**, à **Genève**, boulevard des Philosophes 16. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1993. Associées: Martine Doggwiler, de Abtwil, et Véronique Sechehaye, de Genève, toutes deux à Genève, lesquelles signent collectivement à deux. Pharmacie. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise «Pharmacie Dr. R. Berthet», à Genève.

27 mai 1993  
**René Wyss**, à **Genève**, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 8, Chef de la maison: René Wyss, de Tuggen, à Chêne-Bougeries. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles de papeterie.

27 mai 1993  
**Fiduciaire A. Canales**, à **Genève**, boulevard Carl-Vogt 47. Chef de la maison: Antonio Canales, de et à Genève. Bureau fiduciaire et révision de sociétés.

27 mai 1993  
**Sixième Sens, Carla Ghattas Raccah**, à **Corsier**, route de Bellebouche 26 A. Chef de la maison: Carla Ghattas Raccah, du Liban, à corsier. Création, réalisation, diffusion et vente de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant.

27 mai 1993  
**F. Germanier et J.-D. Vaudroz**, à **Grand-Saconnex**, atelier de réparations mécaniques pour tous véhicules automobiles, société en nom collectif (FOSC du 10. 1. 1992, p. 103). Nouvelle raison sociale: **Auto-Teknique, F. Germanier et J.-D. Vaudroz**. L'associé Frédéric Germanier est maintenant domicilié à Perly-Certoux.

27 mai 1993  
**Vieira & Associés**, à **Vernier**, gypserie-peinture, etc. société en nom collectif (FOSC du 2. 9. 1992, p. 4134). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

27 mai 1993  
**Biagio Pica**, à **Carouge**, café-restaurant (FOSC du 19. 2. 1987, p. 689). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 mai 1993  
**Ciné-Video Distribution, Elisabeth Tardivon-Pfifl**, à **Genève**, videocassettes (FOSC du 9. 10. 1991, p. 4356). Nouvelle adresse: rue Chandieu 7.

27 mai 1993  
**Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre K**, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1240). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge.

27 mai 1993  
**Société Immobilière Balmoral A**, à **Genève**, société anonyme immobilière (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1240). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge.

27 mai 1993  
**Banque Clariden**, succursale à **Genève** (FOSC du 4. 2. 1993, p. 581), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Alexander Ringli, Malté Dobbertin et Bruno Weiss, de même que la procuration de Seva Malté et Claus Körner, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Moritz Aregger, de Kriens, à Richterswil, Vincent Brouwer, des Pays-Bas, à Zurich, Ghassan El Saleh, de France, à Genève, Eduardo Homem de Montes, du Brésil, à Zurich, Antonio Marin, de Zurich, à Wädenswil, et Roger Philipp, d'Untervaz, à Kilchberg ZH. Procuration collective à deux a été conférée à Peter Amrein, de Büren, à Zurich, Remigius de Bruyn, du Canada, à Zurich, Walter Frick, de et à Zurich, Barbara Harris, de Rüschegg, à Risch, René Howald, de Thörigen, à Widen, Markus Nussbaumer, de Oberägeri, à Steinhausen, et Rico Wegmann, de Kilchberg ZH, à Dübendorf.

27 mai 1993  
**Sucosa SA**, à **Genève**, commerce et conditionnement de produits alimentaires (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4120). Jean-Charles Roguet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Pierre Pobel, directeur, nommé en outre président, avec signature individuelle, Serge Naudi, de et à Genève, secrétaire, et Nadia Pache, d'Epalinges, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Fiduciaire Brandt SA», à Genève.

27 mai 1993  
**Le Griffon SA**, à **Genève**, société immobilière (FOSC du 2. 11. 1990, p. 4371). Réviseur: «Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA», à Genève.

27 mai 1993  
**Fiduciaire P.-E. Fonjallaz Experco SA**, à **Genève** (FOSC du 6. 5. 1993, p. 2266). Réviseur: «Delay & Associés», société en commandite à Genève.

27 mai 1993  
**Jarreu SA**, à **Genève**, société immobilière (FOSC du 17. 5. 1988, p. 2023). Réviseur: «Fiduciaire Suchet SA», à Onex.

27 mai 1993  
**Restoforme SA**, à **Genève**, exploitation d'un restaurant (FOSC du 9. 12. 1992, p. 5742). Réviseur: Klaus Belzer, de Berne, à Onex.

27 mai 1993  
**Régie Schmid SA**, à **Chêne-Bougeries** (FOSC du 23. 12. 1992, p. 5988). «Fischer Treuhand AG», à Glattpburg, n'est plus organe de révision. Nouveau réviseur: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale de Zurich.

27 mai 1993  
**HP Media SA**, à Lancy, courtages publicitaires (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5622). Nouvelle adresse: chemin de la Caroline 18 A.  
 27 mai 1993  
**Bemar SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 12. 5. 1992, p. 2175). Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève.  
 27 mai 1993  
**Magada SA**, à Genève, investir dans les domaines industriels, etc. (FOSC du 9. 4. 1984, p. 1248). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Magada SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fidnam Fiduciaire SA, Genève. Mahmoud Badr Ahmed Saad, Markus Binggeli et Christian Durussel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.  
 27 mai 1993  
**Bepar SA**, à Genève, achat, vente, possession d'immeubles, etc. (FOSC du 12. 5. 1992, p. 2175). Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève. Nouvelle adresse: chemin De-Normandie 14.  
 27 mai 1993  
**Bepar SA**, à Genève, achat, vente, possession d'immeubles, etc. (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2277). Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève. Nouvelle adresse: chemin De-Normandie 14.  
 27 mai 1993  
**Hôtel Suisse, Genève SA**, à Genève (FOSC du 27. 1. 1992, p. 373). Réviseur: «Fiduciaire Sfaellos», à Genève.  
 27 mai 1993  
**Henmar SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 23. 12. 1992, p. 5988). Nouvelle adresse: rue du Nant 8, chez Berney Conseil SA.  
 27 mai 1993  
**Diversal SA**, Genève, à Genève, importation, exportation de matériels, etc. (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5044). Christine Carpaneto n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.  
 27 mai 1993  
**Société Immobilière Rue de Contamines 25**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1992, p. 300). Jacques Apter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges-Raymond Gelbert, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 114, chez G. Gelbert, Bureau d'Etudes Economiques et Financières «Befi», Genève.  
 27 mai 1993  
**Dai-Ichi (Suisse) SA**, à Genève, toutes opérations sur les marchés des capitaux et financiers (FOSC du 3. 9. 1992, p. 4159). Les pouvoirs de Takashi Ogi sont radiés.  
 27 mai 1993  
**Société Immobilière rue Charles Galland 12**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 3. 1993, p. 1353). Nouvelle raison sociale: **Société Immobilière Cours des Bastions 18**. Statuts modifiés le 19. 5. 1993.  
 27 mai 1993  
**AS Ambulance Services SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise d'ambulance, etc. (FOSC du 30. 7. 1990, p. 3045). Les 50 actions de fr. 1000 sont liées, selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, nominatives liées, selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives liées, selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 7. 5. 1993. Réviseur: «FGC Fiduciaire de Gestion et de Contrôle SA», à Genève.  
 27 mai 1993  
**AMP Marine Projects SA**, à Fribourg (FOSC du 17. 2. 1992, p. 720). Nouveau siège: Genève, cours de Rive 14. Statuts originaires du 10. 12. 1987. Nouveaux statuts du 14. 5. 1993. But: recrutement, engagement et mise à disposition d'équipages et de personnel dans le domaine maritime; achat, vente, location, mise à disposition et management de navires; fourniture de services dans le domaine maritime, y compris l'organisation et la fourniture de couvertures d'assurance. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et dont la transférabilité est restreinte par un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert H. J. Otto, des Pays-Bas, à Haren (NL), président; Frank Pfeiffer, de Mollis, à Genève, vice-président, et Christian M. Reiser, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «SCF Révision SA», à Genève.  
 27 mai 1993  
**Consultimme SA**, à Fribourg (FOSC du 26. 1. 1989, p. 345). Nouveau siège: Genève, route de Pré-Bois 20. Statuts originaires du 11. 1. 1989. Nouveaux statuts du 5. 4. 1993. But: exécution de mandats de promotion, de gestion, de gerance et de conseil dans le domaine immobilier; réalisation d'opérations immobilières. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Louis Toffel, de La Roche, à Neyruz, administrateur unique avec signature individuelle. Emmanuelle Berset n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: «Interaudit SA», à Lausanne.  
 27 mai 1993  
**Falkenegg SA**, à Bernex, rue de Bernex 284, nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 5. 1993. But: gestion financière et immobilière ainsi que courtage immobilier. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thomas Von Ledersteger, de et à Lconnex, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève», à Genève.  
 Rectification  
**GV Noltec Holding SA**, à Genève, prise de participations (FOSC du 27. 4. 1993, p. 2045). Le nom exact de l'administrateur est: Gilles Vaziri (et non Vazari).  
 Complément  
**Union de Banques Suisses (UBS)**, succursale à Genève (FOSC du 18. 5. 1993, p. 1536), société anonyme ayant son siège à Zurich. La procuration d'Yves Bretonnier est radiée.

**Jura - Jura - Giura**  
 Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)  
 27 mai 1993  
**Syndicat d'élevage de la race tachetée noire des Franches-Montagnes et environs**, à Saignelégier, société coopérative (FOSC du 1er juin 1990, no 105, p. 2215). Ernest Isler, vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Emile Dubail, des et aux Pommerats, jusqu'ici membre sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux avec la secrétaire ou le caissier.

**Konkurse - Faillites - Fallimenti**

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, case postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

**Konkureröffnung - Ouverture de faillite**

**Dichiarazione di fallimento**

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaft und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaft sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Zürich** (6864)  
 Gemeinschuldnerin: **Milite Exhibition AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Quellenstrasse 5, 8005 Zürich.  
 Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1993.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 7. Juli 1993.  
 8026 Zürich, 10. Juni 1993 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, Zürich 4

**Zürich** (6865)  
 Gemeinschuldnerin: **Risto Restaurant Betriebs AG**, mit Sitz in Zürich, Weinbergstrasse 68, 8006 Zürich, früherer Sitz in Zollikon, Bergstrasse 40, 8702 Zollikon, Pächterin des Restaurants «Löwen», in Niederglatt, und ehemalige Pächterin des Restaurants «Dörfli», in Muer.  
 Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1993.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 8. Juli 1993.  
 Die Konkurseröffnung beabsichtigt, das Inventar der beiden Restaurants sobald als möglich freihändig zu verkaufen. Interessenten sind eingeladen, der Konkursverwaltung Offerten zu unterbreiten.  
 8034 Zürich, 16. Juni 1993  
 Konkursamt Riesbach-Zürich Seefeld-/Feldegstrasse 49, Postfach 296; M. Kägi, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6866)  
 Vorläufige Konkursanzeige  
 Gemeinschuldnerin: **Treurevision Nürensdorf AG**, Oberligweg 10, 8309 Nürensdorf.  
 Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1993.  
 Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 8303 Bassersdorf, 11. Juni 1993  
 Konkursamt Bassersdorf Platzliweg 4, Bassersdorf

**Zürich** (6808)  
 Gemeinschuldner: **Bahcesever Ahmet**, geb. 6. August 1938, türkischer Staatsangehöriger, in 8180 Bülach, Allmendstrasse 30, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Inhaber der Einzelfirma Bahcesever Import, Lindenhofstrasse 1, Lebensmittel, Textilwaren, Import, Handel, mit Sitz in 8180 Bülach.  
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1993  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 6. Juli 1993  
 8180 Bülach, 16. Juni 1993  
 Konkursamt Bülach Postfach, Bülach

**Zürich** (6807)  
 Gemeinschuldner: **Bergoin Roberto**, 12. November 1963, von Heiden AR, Chauffeur, Aubrigstrasse 7, 8804 Au-Wädenswil.  
 Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1993  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 7. Juli 1993  
 8820 Wädenswil, 8. Juni 1993  
 Konkursamt Wädenswil Postfach 464, Wädenswil

**Zürich** (6783)  
 Gemeinschuldnerin: **Vidcom Trading AG**, mit Sitz in 8630 Rüti ZH, Dorfstrasse 4.  
 Datum der Konkurseröffnung: 1. April 1993.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 6. Juli 1993.  
 Die unter Nr. 939941 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
 8636 Wald, 8. Juni 1993  
 Konkursamt Wald ZH: Honegger, Notar

**Zürich** (6809)  
 Gemeinschuldnerin: **Albrecht AG**, Gipsergeschäft mit Sitz in 8400 Winterthur, Eichgutstrasse 1.  
 Eigentümerin der Grundstücke: In der Gemeinde Leukerbad: Stockwerkeigentum, Grundbuchblatt 60863, 22/1000 Miteigentum an Kat.-Nr. 4778 Gröbilier, mit Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung Nr. 161 im 1. Obergeschoss, Haus B In der Gemeinde Leukerbad: Grundbuchblatt 1768, Parz.-Nr. 4847, 22/1000 Miteigentum an 390 m<sup>2</sup> Platz in Gröbilier In der Gemeinde Hettlingen: Grundbuchblatt 500, Kat.-Nr. 1387, ein Reiheneinfamilienhaus, im Zelgli 12a, mit 223 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
 Datum der Konkurseröffnung: 3. März 1993  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 6. Juli 1993  
 Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, aus Kostengründen nach Ablauf der Eingabefrist die zur Konkursmasse gehörenden Bau- und Betriebsmaterialien sowie Fahrzeuge, sofort freihändig zu verkaufen, sofern die Mehrheit der Gläubiger, welche ihre Forderungen fristgerecht geltend machen, bis am 6. Juli 1993 dagegen keine Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, schriftliche Angebote beim nachgenannten Konkursamt einzureichen. Die Konkursverwaltung gibt einem Käufer, der en bloc kauft, den Vorzug. Die unter der Nummer 892 415 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
 Vgl. im übrigen das Schweiz. Handelsamtsblatt vom 16. Juni 1993.  
 8401 Winterthur, 15. Juni 1993  
 Konkursamt Winterthur-Altstadt Postfach 648, Winterthur

**Zürich** (6766)  
 Gemeinschuldnerin: **Allputz AG**, Fassaden- und Gipserarbeiten, innere Töstalstrasse 14, 8400 Winterthur.  
 Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1993.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 6. Juli 1993.

Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, aus Kostengründen nach Ablauf der Eingabefrist die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven, wie Bau- und Betriebsmaterialien der Gesellschaft, sofort freihändig zu verkaufen, sofern die Mehrheit der Gläubiger, welche ihre Forderungen fristgerecht geltend machen, bis am 6. Juli 1993 dagegen keine Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, schriftliche Angebote beim nachgenannten Konkursamt einzureichen. Die Konkursverwaltung beabsichtigt, alle Aktiven en bloc zu verkaufen.  
 Die unter der Nr. 896289 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8401 Winterthur, 16. Juni 1993  
 Konkursamt Winterthur-Altstadt Postfach 648, Winterthur

**Bern** (6767)  
 Gemeinschuldner: **Saledata, B. Favre**, Bruno Favre, geb. 25. September 1960, von Densbüren AG, Vertrieb, Verkauf und Montage von Fensterfilm-Folio, Mühlethalstrasse 46, Biel (Geschäft), Hungerberg 23, 2565 Jers (Privat).  
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1993 (Art. 171 SchKG).  
 Eingabefrist: bis 6. Juli 1993.  
 Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 6. Juli 1993 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Brief einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittratsprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis zum 6. Juli 1993, unter Vorlegung der Beweismittel.  
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 250077 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).  
 Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 5. Mai 1993, mit Beweismittel.

2501 Biel, 16. Juni 1993  
 Konkursamt Biel

**Solothurn** (6810)  
 Gemeinschuldner: **Rölli Walter**, 1944, von Altbüro, Inhaber der Einzel-Firma «W. Rölli», Transportunternehmer, Bodmattstrasse 4, **Derendingen**, Eigentümer der Liegenschaft GB Derendingen Nr. 324, Bodmatt.  
 Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1993  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 12. Juli 1993 (die Forderungen sind Wert 18. März 1993 aufzurechnen).  
 4501 Solothurn, 8. Juni 1993 Konkursamt Wasseramt

**Basel-Stadt** (6867)  
 Gemeinschuldner: **Gysin Urs**, geb. 29. März 1947, von Basel, kaufmännischer Angestellter, Hauptstrasse 115, **Bettingen** BS.  
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:  
 Grundbuch Bettingen BS:  
 Parzelle 793, haltend 12 a 35,5 m<sup>2</sup>, Wohnhaus, Hauptstrasse 115, Bettingen  
 Grundbuch Ayer VS:  
 Parzelle Nr. 572, haltend 483 m<sup>2</sup>, davon 402 m<sup>2</sup> Wiese und 81 m<sup>2</sup> Waldung,  
 Parzelle Nr. 573, haltend 479 m<sup>2</sup>, davon 476 m<sup>2</sup> Wiese und 3 m<sup>2</sup> Waldung,  
 Parzelle Nr. 589, haltend 1288 m<sup>2</sup>, Wiese, in Pralonzet (Zinal).  
 Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1993 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Konkursverfahren.  
 Eingabefrist bis 6. Juli 1993.  
 4001 Basel, 16. Juni 1993 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Stadt** (6869)  
 Gemeinschuldnerin: **Schirinz GmbH**, Übernahme und Ausführung von Arbeiten im Hochbau, insbesondere von Maurer- und Schalarbeiten usw., Im Rheinacker 20, **Basel**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1993.  
 Summarisches Konkursverfahren.  
 Eingabefrist bis 6. Juli 1993.  
 4001 Basel, 16. Juni 1993 Konkursamt Basel-Stadt

**Appenzell A.Rh.** (6784)  
**Wiederöffnung des Konkursverfahrens**  
 Die Einstellungsverfügung vom 14. April 1993 im Konkursverfahren **O. C. Wood Technology Ltd. in Liquidation, zur Zeit ohne Zustellungsadresse**, früher: Gossauerstrasse 4, 9100 Herisau, wurde zu Folge Zahlung des verlangten Kostenvorschusses durch einen Gläubiger vom Kantonsgerichtspräsidium von Appenzell A.Rh. aufgehoben.  
 Konkurseröffnung: 26. März 1993.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 2. Juni 1993).  
 Eingabefrist für Forderungen: 6. Juli 1993.  
 Verwertungsauftrag: Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 28. Juni 1993 beim Konkursamt Appenzeller Hinterland dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
 Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufangebote beim Konkursamt einreichen und sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.  
 9107 Urmäsch, 9. Juni 1993 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

**St. Gallen** (6811)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschuldnerin: **Bergmann Jeannette**, geb. 2. Oktober 1958, von Boltigen BE, wohnhaft Seeblickstrasse 17, 9327 **Tübach**, Inhaberin der im Handelsregister seit dem 23. März 1993 gelöschten Einzel-Firma Verwaltungen Immobilien, Jeannette Brühwiler, Langgasse 3, 9008 St. Gallen.  
 Konkurseröffnung: 7. Juni 1993  
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekannt gegeben.  
 9001 St. Gallen, 9. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

**St. Gallen** (6870)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschuldner: **Heule Alfred** (genannt Fredy), geb. 30. Januar 1958, von Widnau SG, Plattenleger, vormals Schmitterstrasse 48, 9444 Diepoldsau, und via S. Bartolomeo 5, 1-24020 Songavazzo-Bergamo, nun **unbekanntes Aufenthaltsort**.  
 Konkurseröffnung: 7. Juni 1993.  
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekannt gegeben.  
 9001 St. Gallen, 11. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

**St. Gallen** (6871)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschuldnerin: **Interieur Walser AG**, Kirchstrasse 41, 9400 **Rorschach**.  
 Konkurseröffnung: 7. Juni 1993.  
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekannt gegeben.  
 9001 St. Gallen, 11. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

**Aargau** (6785)  
 Gemeinschuldner: **Gloor Ferdinand**, geb. 1952, von Leutwil AG, in 5600 **Lenzburg**, Murackerstrasse 19, Inhaber der Seetalgärtnerei, alte Seonerstrasse, 5503 Schafisheim.  
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1993 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 5. Juli 1993 (Wert 12. Mai 1993).  
 Verwertung der Aktiven: Für das gesamte Inventar liegt ein Angebot von Fr. 19 500.- vor. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 5. Juli 1993 gegen die Offerte Einsprache erhebt, gilt das Konkursamt ermächtigt, einen entsprechenden Kaufvertrag abzuschliessen. Binnen der gleichen Frist können höhere Kaufangebote eingereicht werden.  
 5600 Lenzburg, 7. Juni 1993 Konkursamt Lenzburg

**Aargau** (6786)  
 Gemeinschuldnerin: **Siegrist Druck AG**, Industriestrasse 447, 5616 **Meisterschwanden**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1993 (Art. 725a Abs. 1 OR).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 5. Juli 1993 (Wert 12. Mai 1993).  
 Die von der Konkursin ausgestelltten Grossistenerklärungen Nr. 123331 werden hiermit widerrufen.

Verwertung der Aktiven: Für das gesamte Inventar (Maschinen, Büroeinrichtungen, allf. Verlagsrechte usw.) liegt eine Offerte von Fr. 250 000.- vor. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 5. Juli 1993 gegen das Angebot Einsprache erhebt, gilt das Konkursamt ermächtigt, einen entsprechenden Kaufvertrag abzuschliessen. Binnen der gleichen Frist können höhere Kaufangebote eingereicht werden.  
 5600 Lenzburg, 7. Juni 1993 Konkursamt Lenzburg

**Vaud** (6788)  
 Failli: **Pombo Francisco**, né le 7 septembre 1964, d'Espagne, garage, domicilié Champ-Pamont 79, à **Cheseaux**.  
 Date du prononcé: 19 mai 1993.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 6 juillet 1993.  
 1002 Lausanne, 8 juin 1993 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (6787)  
 Failli: **Nemoz Régis**, né le 12 novembre 1937, originaire de Port-Valais, administrateur, préc. 1534 Sassel, puis Usières, 1088 Ropraz, act. Château d'Auros, **F-33124 Auros** (Entreprises Nesa, maçonnerie, gypserie, peinture, installations sanitaires, couverture, charpente, 1088 Ropraz).  
 Date de l'ouverture de la faillite: 12 février 1993.  
 Délai pour les productions: 16 juillet 1993.  
 Première assemblée des créanciers: mercredi 23 juin 1993, à 10 h., à Oron-La-Ville, salle du Tribunal, bât. de l'administration communale.  
 Propriétaire des immeubles suivants:  
 - Commune de Attalens FR, parcelle 1134,  
 - Commune de Attalens FR, parcelle 1135,  
 - Commune de Cossonay, parcelle 764,  
 - Commune de Epalinges, parcelle 736,  
 - Commune de Epalinges, parcelle 2044,  
 - Commune de Epalinges, parcelle 2239,  
 - Commune de Grandvaux, parcelle 1719,  
 - Commune de Lussy-sur-Morges, parcelle 43,  
 - Commune de Lussy-sur-Morges, parcelle 412,  
 - Commune de Monnaz, parcelle 228,  
 - Commune de Le Mont-sur-Lausanne, parcelle 2102,  
 - Commune de Renens, parcelle 1606,  
 - Commune de Ropraz, parcelle 170,  
 - Commune de Sassel, parcelle 36,  
 - Commune de Sassel, parcelle 52,  
 - Commune de Sassel, parcelle 73,  
 - Commune de Sassel, parcelle 267,  
 - Commune de Vuarens, parcelle 115,  
 - Commune de Vuarens, parcelle 1380,  
 - Commune de Vucherens, parcelle 319,  
 - Commune de Vucherens, parcelle 321,  
 - Commune de Vucherens, parcelle 322.  
 Communication relative à l'impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 811 576 sont révoquées par la présente publication.  
 1510 Moudon, 10 juin 1993 Office des faillites de Moudon-Oron Le préposé aux faillites: H. Fracheboud

**Vaud** (6768)  
 Failli: **Rime Gilbert**, route de Duillier, Vieux-Collège, 1261 **Genolier**.  
 Date du prononcé: 22 avril 1993.  
 Délai pour les productions: 6 juillet 1993.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 1260 Nyon, 7 juin 1993 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

**Valais** (6813)  
 Faillite: **Rhône-Print Collombey-Muraz SA**, exploitation d'une imprimerie 1868 **Collombey**.  
 Propriétaire des immeubles suivants: Commune de Collombey-Muraz: PPE nos 5588-5589-5590-5591-5592-5593-55 94-5595 du no 3331  
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 avril 1993  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP  
 Délai pour les productions: 8 juillet 1993  
 1870 Monthey, 9 juin 1993 Office des faillites Monthey: A. Levat, préposé

**Neuchâtel** (6769)  
 Failli: **Ouaer Nasr**, né le 1er octobre 1952, restaurateur, Snack Bar des Draizes, Draizes 4, à **Neuchâtel**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1993.  
 Délai pour les productions: mardi 6 juillet 1993 inclusivement.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 2 juin 1993.  
 2001 Neuchâtel 1, 16 juin 1993 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

**Genève** (6812)  
 Faillite: 930097-JR-4181d-o, **Somefinim SA**, souscription, acquisition, vente, administration, contrôle et gestion dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières, ayant son siège chemin de la Verseuse 3 à **Vernier** GE.  
 Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Bardonnex GE, sis route d'Annecy 124.  
 Copropriété pour 1/2 parcelle no 3172, plan 7 d'une contenance totale de 5962 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçonnerie no 82 de 89 m<sup>2</sup>  
 - dépendance maçonnerie no 827 de 37 m<sup>2</sup>  
 - places, jardins et parcs de 5836 m<sup>2</sup>  
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1993  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 juin 1993  
 Délai pour les productions: 6 juillet 1993  
 Délai pour l'indication des servitudes: 6 juillet 1993  
 1211 Genève 3, 16 juin 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbétty

**Jura** (6872)  
 Faillite: **SI Cité Résidentielle «A» SA**, immeubles, 2800 **Delémont**.  
 Propriétaire des immeubles suivants:  
 Ban de Delémont  
 Flt. Lieu-dit, nature Contenance m<sup>2</sup> Val. off. fr.  
 1003 rue des Bâts 826 1912 750.-  
 aisanse, habitation, magasin no 12  
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1993.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 6 juillet 1993; pour l'indication des servitudes: 6 juillet 1993.  
 2800 Delémont, 11 juin 1993 Office des faillites de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (6873)  
 Faillite: **SI Cité Résidentielle «B» SA**, immeubles, 2800 **Delémont**.  
 Propriétaire des immeubles suivants:  
 Ban de Delémont  
 Flt. Lieu-dit, nature Contenance m<sup>2</sup> Val. off. fr.  
 1004 ruelle de l'Etoile terrain 125 30 000.-  
 2329 rue des Bâts aisanse, habitation, restaurant no 14 1145 1 935 900.-  
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1993.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 6 juillet 1993; pour l'indication des servitudes: 6 juillet 1993.  
 2800 Delémont, 11 juin 1993 Office des faillites de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LF 230)

**Bern** (6770)  
 Gemeinschuldnerin: **GSW Architekten AG**, Mettlenwaldweg 16, 3037 **Herrenschwanden**.  
 Datum der Eröffnung: 11. Mai 1993.  
 Depositionsfrist: 26. Juni 1993.  
 Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 20 000.- leistet.  
 Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3000 Bern, 8. Juni 1993 Konkursamt Bern

**Solothurn** (6814)  
 Über die **Baucomag AG**, Narzissenweg 4, **Zuchwil**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt am 22. April 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 7. Juni 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juli 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von 5000 Franken (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4501 Solothurn, 9. Juni 1993 Konkursamt Wasseramt

**Ticino** (6772)  
 Fallita: **Publirel SA, Biasca**.  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 13 maggio e 7 giugno 1993 della Pretura di Riviera in Biasca.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6710 Biasca, 16 giugno 1993 Ufficio esecuzioni e fallimenti di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

**Ticino** (6771)  
 Fallita: Società in nome collettivo **Sarina & Fey, Safer, Biasca**.  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 2 marzo e 7 giugno 1993 della Pretura di Riviera in Biasca.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6710 Biasca, 16 giugno 1993 Ufficio esecuzioni e fallimenti di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

**Ticino** (6789)  
 Faillite: **Modena Roberto**, Special Progetti, **Morbio Inferiore**.  
 Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 13 maggio e 27 maggio 1993 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-sud.  
 La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chiederà, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.  
 Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU III 38).  
 I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 26 giugno 1993, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.  
 6850 Mendrisio, 16 giugno 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

**Ticino** (6874)  
 Fallita: **VAT 90 SA**, via degli Albrici 6, 6830 **Chiasso**.  
 Data dei decreti della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-sud: 26 aprile 1993 decreto di fallimento  
 30 aprile 1993 decreto di procedura sommaria  
 8 giugno 1993 decreto di revoca di procedura sommaria  
 8 giugno 1993 decreto di sospensione della procedura (art. 230 I.F.).  
 La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chiederà, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.  
 Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6850 Mendrisio, 11 giugno 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: A. Caimi, uff.

**Ticino** (6774)  
 Fallite: *Detama S.A., Lugano*  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 1° febbraio e 3 giugno 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6962 Viganello, 15 giugno 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (6773)  
 Fallite: *Fratelli Mazzoleni snc., Savosa*  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 26 febbraio e 3 giugno 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6962 Viganello, 15 giugno 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (6815)  
 La faillite ouverte le 1er avril 1993 contre *Ametti SA, siège à Tolochenaz*, chez Fiduciaire Michel Riesen, route Suisse.  
 Nat.: Activité en matière de constructions électriques, pose de faux plafonds, charpentes en bois et isolation, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.- cette faillite sera clôturée.  
 1110 Morges, 9 juin 1993 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

### Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

**Genève** (6816)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de notifier et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite:  
 930657-TE-4590d-s, *Eagle Travel SA*, exploitation d'une agence de voyages et de tourisme; émission, vente et revente de billets de transport, ayant son siège rue de la Prulay 2 bis, à *Meyrin GE*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 mai 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 930219-ZE-4373d-s, *Kimi SA*, importation, exportation, représentation en particulier dans le domaine des produits alimentaires, vins et spiritueux, ayant son siège rue Saint-Laurent 2, à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 930439-TE-4629d-s, *MTM Mécanique et Tailage SA, Meyrin*, étude, fabrication, vente et diffusion de tous produits mécaniques et en particulier, le taillage d'engrenages, ayant son siège chemin de la Tour 12, à *Meyrin GE*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 25 mars 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 384253 sont radiées par cette publication.  
 930308-NO-4398d-s, *Rent a Car Plus SA*, location de voitures; exécution de toutes affaires se rattachant aux transports; opérations commerciales ou financières, ayant son siège route de Saint-Julien 192, à *Plan-les-Quates GE*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er mars 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 920780-ZE-3298d-s, *Spirit Engineering SA*, commerce, importation, exportation, diffusion, conception et fabrication de véhicules, d'accessoires et pièces de rechange pour automobiles, de même que produits chimico-techniques pour l'industrie, ayant son siège rue des Pierres-du-Niton 7, à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1992.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 930483-ZE-4479d-s, *Trade Dynamics SA*, commerce et courtage de produits finis dans le domaine de l'industrie ayant son siège Grand-Rue 3, à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 735035 sont radiées par cette publication.  
 930703-JR-4667d-s, *Regadera Antonio*, né le 16 mai 1954, Espagne, architecte, ayant son domicile rue de Berne 39, à *Genève*, précédemment associé dans la snc «Boutique Tie-Break 02, Regadera & Cie», commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant pour le sport, les loisirs et la ville, sise rue de la Confédération 8, à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 mai 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-

930554-TE-4633d-s, *Richard Jacques*, né le 3 mars 1931, Genève, carrossier, ayant son domicile avenue Sainte-Cécile 27, à *Meyrin GE*, exploitant carrosserie, réparation et construction de véhicules poids-lourds et isothermes, de tourisme et de transports pour handicapés; commerce de tous véhicules utilitaires ainsi que d'accessoires s'y rapportant, sise route du Mandement 15, à *Meyrin GE*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 22 avril 1993.  
 Date de la suspension de la liquidation: 14 juin 1993.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1993.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-  
 Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 375405 sont radiées par cette publication.  
 1211 Genève 3, 16 juin 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

### Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Bern** (6776)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Nachlass-Liquidationsverfahren der *Omni Beteiligungen AG, Bern*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung unter Nr. 01 365 83 65.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Juni 1993 an gerechnet, mit Gesuch um Vorladung zum Aussöhnungsversuch beim Gerichtspräsidenten I/II in Bern anhängig zu machen (Art. 250 SchKG). Im Gesuch sind die Parteien, ihre allfälligen Vertreter und das Rechtsbegehren zu nennen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 8035 Zürich, 7. Juni 1993 Die Liquidatoren: Coopers & Lybrand AG/RA Dr. E. Isler

**Berne** (6877)  
 Débitrice: *Schmid Machines S.A., 2612 Cormoret*.  
 L'état de collocation des créanciers de la débitrice sus-indiquée ainsi que l'inventaire sont déposés chez le liquidateur soussigné où ils peuvent être consultés sur demande au 032 42 25 52 du 17 au 27 juin 1993. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 27 juin 1993, sinon ledit état sera considéré comme accepté. Les demandes de cession des droits de la masse (art. 260 LP) doivent être adressées au liquidateur également jusqu'au 27 juin 1993.  
 2502 Bienne, 16 juin 1993 L'administration spéciale: Jean Hirsbrunner, c/o Fiduciaire Verex S.A., rue Dufour 51, Bienne

**Bern** (6775)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
 Gemeinschuldner: *Wüthrich Jean-Pierre*, Quellgasse 3, 2502 Biel. Das Lastenverzeichnis betreffend Liegenschaft Biel GB Nr. 3327 sowie der Kollokationsplan und das Inventar liegen zur Einsichtnahme beim Konkursamt Biel auf.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 26. Juni 1993.  
 Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses den Entscheid betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten.  
 Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.  
 2501 Biel, 16. Juni 1993 Konkursamt Biel: H.-P. Karrer

**Bern** (6777)  
*Probst René*, geb. 6. März 1960, von Basel, Elektromechaniker, Baselstrasse 9, Zwingen, nun in *Kenya*. Inhaber der Einzelfirma R. Probst, Renpro Racing, gleiche Adresse.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 26. Juni 1993.  
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.  
 4242 Laufen, 16. Juni 1993 Konkursamt Laufen

**Schwyz** (6790)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über die *Gerbiel AG*, mit Sitz in 8853 Lachen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, in 8853 Lachen, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirks March, in 8853 Lachen, anzuhängen.  
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.  
 8853 Lachen, 9. Juni 1993 Konkursamt March

**Zug** (6875)  
**Kollokationsplan, Inventar und provisorische Verteilungsliste**  
 In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über die Hinterlassenschaft des am 1. Juni 1991 verstorbenen *Birger Roos John Fredrik, Zug*, liegen der Kollokationsplan, das Inventar und die provisorische Verteilungsliste den Beteiligten beim Konkursamt Zug sowie beim ausserordentlichen Konkursverwalter, Herrn Christoph Stäubli, Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Juni 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 8022 Zürich, 16. Juni 1993 Christoph Stäubli Ausseramtliche Konkursverwaltung

**Solothurn** (6791)  
**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
 Im summarischen Konkursverfahren über die *Borer Karl Bauunternehmung AG*, mit Sitz in 4227 Büsserach, Grienstrasse 427, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Dorneck-Thierstein, in 4143 Dornach, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
 Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
 4226 Breitenbach, 8. Juni 1993 Konkursamt Thierstein

**Appenzell A.Rh.** (6817)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldnerin: *MOS Technoplast AG*, Trogenerstrasse 468, 9055 Bühler AR, vormals MOS Bühler AG mit Sitz in Wil SG.  
 Auflage- und Einspruchsfrist: 16. bis 28. Juni 1993.  
 Für die Fristansetzung ist die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 16. Juni 1993 massgebend.  
 9053 Teufen AR, 10. Juni 1993 Konkursamt Appenzeller Mittelland: F. Schläpfer

**Appenzell A.Rh.** (6818)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: *Märklin Peter*, geb. 26. Oktober 1952, Schreiner, von Thürnen BL, Sonnenhaldenweg 18, 9100 Herisau. Inhaber der Einzelfirma Märklin Peter, Schreineri und Innenausbau, Clanderstrasse 645, 9100 Herisau.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. bis 28. Juni 1993.  
 9107 Urnäsch, 10. Juni 1993 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

**Vaud** (6820)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Faillite: *Poli Caterina*, fille de Nicolas et de Maria, née le 12 juillet 1958, originaire d'Italie, vendeuse, domiciliée Mouline 2, 1022 Chavannes.  
 L'état de collocation relatif à l'admission en 5e classe d'une production tardive et d'une créance préalablement suspendue (art. 59 OOF), est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.  
 Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1993, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
 1110 Morges, 9 juin 1993 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

**Vaud** (6819)  
 Failli: *Tribolet Paul*, Alfred, anc. titulaire de la raison de commerce «Le Royaume du jouet, Paul Tribolet» magasin de jouets, rue Pierre-Viret 10, 1350 Orbe, actuellement domicilié à 1376 Goumoens-la-Ville.  
 Date du dépôt: 16 juin 1993.  
 Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1350 Orbe, 9 juin 1993 Office des faillites d'Orbe: Chautems, subst. itin.

**Vaud** (6876)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Failli: *Cachemaille Roger*, fils de Jacques-Alfred, né le 1er septembre 1950, originaire de Baulmes, héliographe et photocopies Multi-print, rue du Valentin 16, à Yverdon, domicilié à la rue de la Plaine 86, 1400 Yverdon.  
 Date du dépôt: 16 juin 1993.  
 L'état de collocation, déposé ensuite de l'admission de créances tardives en 5e classe.  
 Les actions en modification doivent être déposées dans un délai échéant le 26 juin 1993. A défaut, il sera exécutoire.  
 1401 Yverdon-les-Bains, 7 juin 1993 Le préposé aux faillites: Laurent

**Valais** (6792)  
 Failli: *Cordonier Michel de Maxime*, 3960 Sierre.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 12 juin 1993.  
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.  
 3960 Sierre, 8 juin 1993 Office des faillites de Sierre: Jos. Lamon, préposé

**Valais** (6821)  
 Faillite: *Texana Nettoyage Chimique S.A.* à *Sion*.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 18 juin 1993.  
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.  
 1950 Sion, 9 juin 1993 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Genève** (6824)  
 Son déposés dès ce jour:  
 1. L'état de collocation.  
 2. L'état des revendications.  
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.  
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
 1. Intenter action contre l'état de collocation.  
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.  
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillite:  
 911387-ZE-2389d-d, *Bretault Patrick*, né le 7 avril 1960, France, entrepreneur, ayant son domicile route de Thonon 98A, à *Vésénaz GE*, exploitant entreprise de peinture, pose de papiers-peints, décoration à l'enseigne «Entreprise Bretault», sise route de Thonon 98A, à *Vésénaz GE* (Réf. no 1)  
 921373-TE-3833d-d, *Ibrahim Ghassan*, né le 6 juin 1959, Liban, commerçant, ayant son domicile place de Cornavin 16, à *Genève*, exploitant commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant à l'enseigne «Mode Boutique „Dallas“ Ibrahim Ghassan», ayant son siège rue Pradier 3, Genève (Réf. nos 1, 2 et 3).  
 911825-OD-2636d-d, *Jausi Walter*, né le 9 septembre 1931, Wattenwil BE, promoteur, ayant son domicile chemin Mère-Voie 1, à *Plan-les-Quates GE*, actuellement domicilié à l'étranger, exploitant commerce et courtage dans le domaine immobilier sis chemin de la Mère-Voie 1, à *Plan-les-Quates GE* (Réf. no 1).  
 1211 Genève 3, 16 juin 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

**Jura** (6823)  
 Faillite: **Droz Jean-Pierre**, né le 24 mars 1954, originaire de Mont-Tramelan, fabricant, domicilié à **Bassecourt**, agissant au nom de la raison individuelle **Droz-Sante**, fabrication et distribution de produits naturels en gros, rue St-Maurice 30, Delémont.  
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 16 juin 1993:  
 1. L'inventaire.  
 2. L'état de collocation.  
 3. La liste des biens revendiqués comprenant des biens mobiliers et créances cédées ou litigieuses que l'administration renonce à contester ou recouvrer.  
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
 2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.  
 3. Demander sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués et créances cédées ou litigieuses que l'administration renonce à contester ou à recouvrer.  
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'Office des faillites soussigné.  
 La vente mobilière, installations, machines, aura lieu le 30 juin 1993 dès 13 h. 30, rue St-Maurice 30, à Delémont.  
 2800 Delémont, 9 juin 1993 Office des faillites  
 Le préposé: Jean Louis Chappuis

**Jura** (6822)  
 Faillite: **Mamob SA**, achat, vente et commerce de tapis, rideaux, luminaires et mobilier de tout genre, siège social à Courrendlin, magasin à la rue de la Maltière 1, Delémont.  
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'Office des faillites dès le 16 juin 1993:  
 1. L'inventaire.  
 2. L'état de collocation.  
 3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.  
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
 2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.  
 3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles actions en responsabilité contre les administrateurs et l'organe de contrôle art. 754 CO.  
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'Office des faillites soussigné.  
 2800 Delémont, 9 juin 1993 Office des faillites  
 Le préposé: Jean Louis Chappuis

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**  
 (SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (6878)  
 Das Konkursverfahren über **Ruckstuhl Ulrich**, geb. 15. Februar 1954, von Zollikon und Winterthur, Hofstrasse 11, 8032 Zürich, ehemals Inhaber der Einzelfirma Ueli Ruckstuhl's Raritäten + Schilder Lädeli, Heured 72, 8055 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Juni 1993 als geschlossen erklärt worden.  
 8030 Zürich, 10. Juni 1993 Konkursamt Hottingen-Zürich  
 Postfach, Zürich

**Zürich** (6793)  
 Das Konkursverfahren über die **Fibrotech AG**, mit Sitz in 8620 Wetzikon ZH, Bahnhofstrasse 224, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 2. Juni 1993 als geschlossen erklärt worden.  
 8622 Wetzikon, 9. Juni 1993 Konkursamt Wetzikon

**Bern** (6825)  
 Gemeinschuldner: **Schmid Guido**, geboren 1944, von Häggingen AG, ex. Treuhandbüro, wohnhaft Nidaugasse 29, 2502 Biel.  
 Datum des Schlusses: 3. Juni 1993.  
 2501 Biel, 16. Juni 1993 Konkursamt Biel

**Bern** (6794)  
 Gemeinschuldner: **Seeallmend-Garage Wittwer, Gwatt**, frühere Firmabezeichnung: Auto-Wittwer, Gwattstrasse 54, Thun, gewesener Inhaber: Kurt Wittwer, geb. 1949, von Linden, wohnhaft gewesen Gwattstutz 31, Gwatt-Spiez.  
 Datum des Schlusses: 3. Juni 1993.  
 3752 Wimmis, 7. Juni 1993 Konkursamt Niedersimmental

**St. Gallen** (6827)  
 Gemeinschuldner: **Di Lena Viktor Josef**, geboren 18. Januar 1963, von Wittenbach SG, Verkäufer, wohnhaft Kriessernstrasse 16, 9450 Altsätten; Inhaber der im Handelsregister seit dem 2. September 1992 gelöschten Einzelfirma Viktor Di Lena Metallbau und Baumontagen, Hopfgarten, 9453 Eichberg.  
 Schlussverfügung vom 7. Juni 1993.  
 9001 St. Gallen, 8. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Tobler

**St. Gallen** (6828)  
 Gemeinschuldnerin: **Erismann & Co. AG Rheineck in Liquidation**, 9424 Rheineck.  
 Schlussverfügung vom 7. Juni 1993.  
 9001 St. Gallen, 9. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Eisenhut

**St. Gallen** (6826)  
 Gemeinschuldnerin: **Outfit Fashion AG**, Lehnhaldestrasse 61, 9014 St. Gallen.  
 Schlussverfügung vom 8. Juni 1993.  
 9001 St. Gallen, 9. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Tobler

**Ticino** (6779)  
 La liquidazione del fallimento della **Chemfar Import Export S.A. in liquidazione**, **Lugano**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 28 maggio 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 6962 Viganello, 15 giugno 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (6780)  
 La liquidazione del fallimento di **Paloschi Kim, Muzzano**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 1° giugno 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 6962 Viganello, 15 giugno 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (6781)  
 La liquidazione del fallimento della **Sircom S.A., Lugano**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 1° giugno 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 6962 Viganello, 15 giugno 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (6778)  
 La liquidazione del fallimento di **Valsangiacomo Milko, Mugena**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 3 giugno 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 6962 Viganello, 15 giugno 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Valais** (6879)  
 Failli: **Steffens Peter**, de Peter, 1920 Martigny.  
 Par décision du 8 juin 1993 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.  
 1920 Martigny, 11 juin 1993 Office des faillites de Martigny:  
 B. Perrier, préposé-substitut

**Neuchâtel** (6829)  
 La liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI pour l'immeuble parcelle 3436 du cadastre de Couvet, appartenant à **Hugonet S.A.**, à Couvet a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du Val-de-Travers, rendue le 8 juin 1993.  
 2112 Môtiers, 16 juin 1993 Office des faillites de Môtiers  
 Le préposé: C. Matthey

**Jura** (6782)  
 La liquidation de la faillite de **KLI Immo SA**, rue St-Maurice, 2852 Courtételle, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 4 juin 1993.  
 2800 Delémont, 8 juin 1993 Office des faillites Delémont:  
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (6880)  
 La liquidation de la faillite de **Sangue Ernest**, 1929, originaire de Cornol, commerçant, domicilié à **Courrendlin**, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 14 septembre 1992.  
 2800 Delémont, 11 juin 1993 Office des faillites de Delémont  
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (6881)  
 Failli: **Spichiger André**, 1966, ci-devant entreprise de placement de personnel, 2900 Porrentruy.  
 Date de la clôture: 9 juin 1993.  
 2900 Porrentruy, 11 juin 1993 Office des faillites de Porrentruy  
 La préposé: Sylviane Liniger

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

**Konkurssteigerung**  
**Vente aux enchères publiques après faillite**  
**Vendita all'incanto in seguito a fallimento**  
 (SchKG-LP-LEF 257-259)

**St. Gallen** (6795)  
 Im Konkurs der **SLB Handels AG**, Hauptstrasse 71, 9434 Au, gelangt folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:  
 Grundpfand: Parzelle Nr. 948, Grundbuch Balgach, bestehend aus Wohnhaus mit Weinkeller Nr. 708, Kelterei Nr. 949 und 1204 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Ländern, 9436 Balgach.  
 Steigerungstag: Mittwoch, 21. Juni 1993, 16 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant «Weinstube», Balgacherstrasse 225, 9435 Heerbrugg.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 370 000.-  
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 17. bis 28. Juni 1993.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.- in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 20 Tagen seit der Gant zu leisten.  
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.  
 Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (Tel. 071 21 37 68) besichtigt werden.  
 9001 St. Gallen, 8. Juni 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Eisenhut

**Thurgau** (6796)  
**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Konkurs über die **Talma Immobilien- & Handels AG**, Eggetsbühl, 9545 Wängi, wird am Donnerstag, 15. Juli 1993, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, öffentlich versteigert:  
 Im Grundbuch Waghenshausen, Eblatt/Parzelle 1191: 248 a Feld - Talacker, Kaltenbach.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 7 000 000.-  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 21. Juni 1993 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1993 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 8500 Frauenfeld, 7. Juni 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, Frauenfeld

**Ticino** (6472)  
**Liquidazione di fallimento e avviso d'incanto**  
 Fallita: **Polyantha SA, Losone**.  
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.  
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD  
 Ubicazione: Roncasciolo  
 Foglio PPP 2588 - 30/1000 comproprietà del fondo foglio 1509 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 19, blocco sub. A di: tre locali, cucina + servizi al piano cantinato, come al piano di ripartizione.  
 Valore di stima peritale: fr. 50 400.-  
 L'appartamento non può essere destinato ad abitazione. I locali possono essere adibiti unicamente a magazzini o a scopi affini.  
 Fogli PPP 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2610, 2611, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 3705, 3706, 3707.  
 14 appartamenti e le 13 autorimesse, di cui ai fogli PPP soprammenzionati, non sono stati costruiti poiché l'indice di sfruttamento è già stato superato con la costruzione dello stabile al blocco A.  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 28 giugno 1993.  
 Le condizioni d'asta sono depositate, presso lo scrivente Ufficio, a partire dal 9 luglio 1993 e per dieci giorni consecutivi.  
 Data e luogo dell'incanto: 26 luglio 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.  
 6600 Locarno, 28 maggio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno:  
 G. F. Cavalli, uff.

**Ticino** (6473)  
**Avviso d'incanto**  
 Fallita: **Schuler Werner A.G.**, con sede in Richterswil, Eselweidweg 14, 8833 Sanstagen.  
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD  
 Ubicazione: Caccio  
 Foglio PPP 9032 - 75/1000 comproprietà del fondo foglio 322 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 di: due locali-cucina, servizi e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione.  
 Valore di stima peritale: fr. 540 000.-  
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 23 giugno 1993.  
 Data e luogo dell'incanto: 12 luglio 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.  
 6600 Locarno, 1° giugno 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno:  
 G. F. Cavalli, uff.

**Ticino** (6473)  
**Avviso d'incanto**  
 Fallita: **Schuler Werner A.G.**, con sede in Richterswil, Eselweidweg 14, 8833 Sanstagen.  
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD  
 Ubicazione: Caccio  
 Foglio PPP 9032 - 75/1000 comproprietà del fondo foglio 322 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 di: due locali-cucina, servizi e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione.  
 Valore di stima peritale: fr. 540 000.-  
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 23 giugno 1993.  
 Data e luogo dell'incanto: 12 luglio 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.  
 6600 Locarno, 1° giugno 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno:  
 G. F. Cavalli, uff.

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

**Neuchâtel** (6540)  
**Enchères publiques d'un immeuble à Pesex**  
 Le jeudi 8 juillet 1993, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle du Tribunal (rez. inf.), l'Office des faillites du district de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble désigné ci-après dépendant de la masse en faillite de **Codeplafim SA, Pesex**, savoir:  
 Cadastre de Pesex, rue du Château 4  
 Parcelle 1060, plan folio I, Pesex, bâtiment et place-jardin de 148 m²  
 Subdivisions: habitation, 116 m², place-jardin, 32 m²  
 La propriété est située dans le vieux village de Pesex, non loin de la zone commerçante. Il s'agit d'une maison mitoyenne servant de dépôt, non excavée, et comportant deux niveaux et des combles, plus une place bétonnée. L'immeuble étant frappé d'alignement exclut toute rénovation conséquente, seule une reconstruction semble possible.  
 Estimation cadastrale, 1992 fr. 248 000.-  
 Assurance incendie, 1992 fr. 120 000.-  
 Estimation officielle, 1993 fr. 80 000.-  
 Pour les servitudes grevant l'immeuble à réaliser ou constituées à son profit ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Boudry, dont un extrait est déposé à l'office.  
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 24 juin 1993.  
 L'immeuble formant l'article 1060 du cadastre de Pesex sera vendu définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.  
 Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 L'immeuble mis en vente pourra être visité le jeudi 1er juillet 1993, de 17 à 18 h.  
 Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'Office des faillites de Boudry.  
 2017 Boudry, 9 juin 1993 Office des faillites  
 Le préposé: E. Naine

**Neuchâtel** (66032)  
**Enchères publiques de cinq propriétés par étages (PPE) – ventes en bloc**  
 Le jeudi 8 juillet 1993 à 15 h. 30, à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle du Tribunal (rez inf.), l'Office des faillites du district de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques, en un seul bloc, des immeubles désignés ci-après dépendant de la masse en faillite de **Codeplafim SA**, à Peseux, savoir: Cadastre de Peseux, rue de Neuchâtel 2

**Désignation des parts de copropriété à vendre:**  
 Article 3535/A Plan folio 4 – à Peseux – PPE, copropriétaire du 1870 pour 256/1000 avec droits spéciaux sur Rez: un bar à café avec cuisinette et économat de 62 m², 1er: un escalier, un vestibule de 5 m², total: 67 m²

Article 3536/B Plan folio 4 – à Peseux – PPE, copropriétaire du 1870 pour 220/1000 avec droits spéciaux sur 1er: une salle de jeux de 32 m², plus les locaux annexes suivants: 1er, Annexe B1, réduit de 2 m², 1er, Annexe B2, deux WC de 8 m², total: 42 m²

Article 3537/C Plan folio 4 – à Peseux – PPE, copropriétaire du 1870 pour 45/1000 avec droits spéciaux sur 2e: une chambre de 11 m²

Article 3538/D Plan folio 4 – à Peseux – PPE, copropriétaire du 1870 pour 181/1000 avec droits spéciaux sur un appartement comprenant, 2e, deux chambres, une cuisine, une hall, une salle de bains-WC de 44 m²

Article 3539/E Plan folio 4 – à Peseux – PPE, copropriétaire du 1870 pour 298/1000 avec droits spéciaux sur un appartement comprenant, 3e, deux chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un escalier de 72 m²

Article 1870 Plan folio 4 – à Peseux – bâtiment, place jardin de 104 m²  
 Subdivisions: habitation, bar à café de 89 m² place-jardin de 15 m²

Estimation cadastrale des 5 PPE formant l'art. 1870 (1987): fr. 580 000.–  
 Estimation officielle de l'article 1870, (1993): fr. 552 000.–  
 Assurance incendie, 1993, police 2130: fr. 670 700.–  
 L'immeuble, mitoyen du côté est, est situé en bordure de la route cantonale à proximité de la zone commerciale de Peseux. Il ne dispose pas de places de parc, mais bénéficie cependant des parkings publics se trouvant aux environs immédiats.

Pour les servitudes grevant les immeubles à réaliser ou constituées à leurs profits ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Boudry, dont un extrait est déposé à l'Office.

Les conditions de vente, les états des charges et les rapports de l'expert seront déposés à l'Office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 24 juin 1993.

Les immeubles formant les articles 3535/A, 3536/B, 3537/C, 3538/D et 3539/E seront vendus définitivement au plus offrant et dernier enchérissseur.

Les enchérissseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les immeubles mis en vente pourront être visités le mercredi 30 juin 1993 de 17 h. à 18 h.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'Office des faillites de Boudry, tél. 038 42 19 25.

2017 Boudry, 9 juin 1993 Office des faillites de Boudry  
 Le préposé: E. Naine

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

**Neuchâtel** (6797)  
**Enchères publiques d'appartements en propriété par étages à La Chaux-de-Fonds**

Le vendredi 13 août 1993, à 15 h., à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage, l'Office des faillites soussigné, agissant par délégation de l'Office des faillites de et à Neuchâtel, procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété ci-après désignées dépendant de la masse en faillite de **Chouknar S.A.**, à Neuchâtel, à savoir:  
 Cadastre de La Chaux-de-Fonds

**Désignation des parts de copropriété à vendre:**  
 Parcelle 14 166/A: Rue Daniel Jeanrichard, propriété par étages: copropriétaires du 1844 pour 310/1000 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Etages: rez: appartement de trois chambres, trois bureaux, une cuisine, une salle de bains-WC, un WC, un hall, surface indicative 151 m², plus les locaux annexes suivants: local vèlo; annexe A1; cave, surface indicative 18 m²; annexe A2; local vélos, poussettes, surface indicative 9 m²; annexe A3; cave, surface indicative 20 m²; annexe A4; cave, surface indicative 19 m²; annexe A5; buanderie, surface indicative 19 m²; annexe A6; cave, surface indicative 10 m².

Description de l'appartement situé au rez-de-chaussée de l'immeuble sis rue Daniel Jeanrichard 21, à La Chaux-de-Fonds: vestibule double, WC nord-ouest, WC borge est-centre, ancien bain nord-centre, chambre nord-est, cuisine est-centre, grand local sud. Tout l'étage et en chantier. Les plafonds sont démolis.

Estimation cadastrale (1987): fr. 169 000.–  
 Estimation officielle (1992): fr. 260 000.–

Parcelle 14 167/B: Rue Daniel Jeanrichard, propriété par étages: copropriétaire du 1844 pour 230/1000 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Etage: 1er: cabinet médical et étude avec balcon, surface indicative 154 m² plus le local annexe suivant: Sous-sol: annexe B1, cave, surface indicative 10 m².

Description de l'appartement situé au 1er étage de l'immeuble sis rue Daniel Jeanrichard 21, à La Chaux-de-Fonds: vestibule double, WC nord-centre-est, bain nord-centre, chambre nord-est, cuisine est-centre, chambre sud-est, chambre sud-centre, chambre ouest-centre, chambre ouest-nord, cave. L'entretien laisse à désirer.

Estimation cadastrale (1987): fr. 126 000.–  
 Estimation officielle (1992): fr. 340 000.–

Désignation de l'immeuble divisé en propriété par étages:  
 Parcelle 1844: Rue Daniel Jeanrichard, bâtiments, places-jardins de 806 m². Assurance incendie de la parcelle 1844, valeur à neuf – immeuble volume 3225 m³: fr. 1 659 000.–.

L'immeuble, construit avant 1887, doté du chauffage central au mazout, situé en plein centre de la ville, occupe une situation privilégiée. Le nouveau complexe «Migros» est de l'autre côté de la rue ainsi que l'Hôtel «Moreau». L'avenue Léopold-Robert est à deux minutes. Les gares CFF et des trolleybus, l'Hôtel des postes sont tout près. Les voies d'accès sont excellentes, mais le quartier est bruyant. Il n'y a pas de garages. Le nouveau parking de «Migros» est à disposition.

Pour une désignation plus complète des parts de copropriété mises en vente, de l'immeuble divisé en propriété par étages, on se réfère au registre foncier, dont des extraits sont déposés à notre Office ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement d'administration et d'utilisation de la propriétaire par étages, pièces à disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'Office soussigné dès le 19 juillet 1993.

Les parts de copropriété, formant les parcelles 14 166/A et 14 167/B du cadastre de La Chaux-de-Fonds, seront vendues en bloc, d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérissseur. Les copropriétaires ne bénéficieront pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712c CCS.

Les enchérissseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales, relatives à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les immeubles (PPE) mis en vente pourront être visités sur rendez-vous préalable.  
 Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10. Tél. 039 28 54 64.

2300 La Chaux-de-Fonds, 16 juin 1993 Office des faillites  
 Le préposé: J.-P. Gailloud

**Neuchâtel** (6798)  
**Enchères publiques d'immeubles localisés à La Chaux-de-Fonds**

Le vendredi 13 août 1993, à 10 h., à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage, l'Office des faillites soussigné, agissant par délégation de l'Office des faillites de et à Courtelary, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-dessous désignés, dépendant de la masse en faillite de **Décalco S.A.**, à Cormoret, à savoir:  
 Cadastre «Les Eplatures»

Parcelle 2632 – aux Eplatures: DDP sur la surface totale de l'article 2620, fol. 21, pour un bâtiment (maison locale avec garages de 502 m²) et son dégagement et son accès (place 739 m²).  
 Cadastre de La Chaux-de-Fonds:

Article 10 543 – Rue de la Chapelle, bâtiment, place de 110 m², subdivisions: plan fol. 8 no 97, habitation, garage de 92 m²; no 98, place 18 m².

Article 10 639 – Rue Fritz-Courvoisier, Rue de l'Etoile, bâtiment et place de 1205 m², subdivisions, plan fol. 8 no 311, habitation, restaurant de 416 m²; no 312, place trottoir de 789 m².

L'immeuble formant la parcelle 2632, avec droit de superficie sur l'article 2620, construit en 1964, sis boulevard des Eplatures 36, à La Chaux-de-Fonds, comprend 4 étages; le bâtiment se trouve à l'ouest de la ville, en bordure de la route cantonale La Chaux-de-Fonds-Le Locle. Les appartements ont une orientation ouest ou est. L'ensoleillement et les voies d'accès sont bons. Le bâtiment, de construction légère, a un toit plat en multicouches; il comprend quatre appartements par étage. L'immeuble se trouve dans un quartier semi-industriel. Il n'y a pas d'école à proximité; le super marché «Jumbo» se trouve à côté.

Le bâtiment formant l'article 10 639, construit en 1970, sis à la rue Fritz-Courvoisier 24, à La Chaux-de-Fonds, est situé en bordure sud de la rue Fritz-Courvoisier, dans la ville ancienne. La rue Fritz-Courvoisier est l'artère principale en direction de Bâle. La situation est bonne, les voies d'accès sont excellentes et l'ensoleillement est également bon. Le centre de la ville est à quelques minutes. Les écoles, les églises, les magasins de quartier, un supermarché, les services publics, le trolleybus sont à proximité. Il n'y a pas de zone de verdure dans le quartier mais la campagne est à quelques minutes. L'immeuble, doté d'un chauffage central général au mazout et d'un ascenseur, comprend un sous-sol, un rez commercial, un rez supérieur et huit étages de niveaux identiques. Il est recouvert d'un toit plat en multicouches. La disposition d'un étage est la suivante: appartement: sud-ouest: 3 chambres, cuisine, bain, 2 balcons; sud-centre: 2 chambres, cuisine, bain, 1 balcon; sud-est: 3 chambres, cuisine, bain, 2 balcons; nord-est: 3 chambres, cuisine, bain, 2 balcons; nord-centre: 2 chambres, cuisine, bain, 1 balcon; nord-ouest: 3 chambres, cuisine, bain, 2 balcons. L'état d'entretien du bâtiment est d'une façon générale bon. Il n'a cependant pas été suivi régulièrement au cours des dernières années; des interventions importantes doivent être faites rapidement pour la mise en conformité de la citerne à mazout. Le toit arrive également à «fin de vie».

Le rez-de-chaussée comprend: salon de coiffure ouest de 6 places, un café-restaurant est de (café): 60 places; (restaurant): 24 places; le rez-supérieur est équipé de 8 garages dans sa partie sud et 8 studios dans sa partie nord.

Estimations cadastrales:  
 Parcelle 2632 (1990): fr. 2 570 000.–  
 Articles 10 543 et 10 639 (ensemble) (1988): fr. 4 580 000.–

Assurance incendie:  
 Parcelle 2632, valeur à neuf (volume 6747 m³): fr. 3 808 000.–  
 Article 10 639, valeur à neuf (volume 13 339 m³): fr. 7 798 438.–

Estimations officielles:  
 Parcelle 2632 (1992): fr. 2 040 000.–  
 Articles 10 543 et 10 639 (ensemble) (27. 12. 1991): fr. 4 500 000.–

Pour une désignation plus complète des immeubles on se réfère au registre foncier, dont des extraits sont déposés à l'Office soussigné ainsi qu'aux rapports de l'expert et au règlement de constitution du 2 octobre 1964 d'un droit de superficie (parcelle 2632), pièces à disposition des intéressés. Les conditions de vente de l'état des charges pourront être consultés à l'Office soussigné dès le 19 juillet 1993. Les immeubles formant la parcelle 2632 ainsi que les articles 10 543 et 10 639 des cadastres «Les Eplatures» et La Chaux-de-Fonds seront vendus d'une manière définitive et les adjudications seront prononcées en faveur du plus offrant et dernier enchérissseur.

Le bâtiment formant la parcelle 2632 sera réalisé séparément des articles 10 543 et 10 639, lesquels seront vendus en bloc. Les enchérissseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les différents mis en vente pourront être visités sur rendez-vous préalable.  
 Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10. Tél. 039 28 54 64.

2300 La Chaux-de-Fonds, 16 juin 1993 Office des faillites

Le préposé: J.-P. Gailloud

**Jura** (6799)  
**Vente publique mobilière**

Jeudi 1er juillet 1993, dès 13 h. 45, à Courgenay, Sur-le-Bottenier 533 (rue de Cornol), il sera offert en vente aux enchères publiques, contre paiement comptant, les biens ci-après décrits dépendant de la faillite de **Valat Daniel, Courgenay**, commerçant en machines de chantier, savoir:

Machines et matériel d'exploitation  
 1 grue à tour Linden L 5001; 1 grue à montage rapide Munsters E25; 1 grue à montage rapide Linden L 25/25; élément de réduction de tour pour grue Linden L 5101-L5001, hauteur 3 m; 1 machine à laver HP Frank HN 905 DMS 380V; 1 machine à laver HP Frank FN 700 DMS 220V, neuve; 1 machine à laver HP Frank Rapide 380V, neuve; 1 machine à laver HP Machine MA 1060 380V; 1 climatiseur-Airwell; 1 scie circulaire MEP TRL 300 380V; 1 scie circulaire à bois; 1 presse hydraulique 15 tonnes; 1 meule d'établi; 1 perceuse à colonne; 1 balance Dynamomètre Q-3875 5000 kg; 1 poste à souder Orlikon TRM 160 220/380V; 2 crics hydrauliques; 1 palan 1 tonne; 1 coffret électrique; bétonnières; 2 abris de jardin en tôle galvanisée; 2 hangars en tôle galvanisée; fournitures pour machines de chantier et pour échafaudages; ainsi que divers objets dont le détail est supprimé.

Machines et mobilier de bureau  
 1 téléphone écran Habimat HT90; 1 répondeur automatique Sanyo Tas 350; 1 machine à écrire mécanique; 1 machine à calculer; 1 assembleur-releuv Ibiko Kombo 21; 1 coffre-fort; bureaux; armoires métalliques de rangement; table de travail sur roulettes, etc.

Véhicules  
 1 tracteur à sellette Scania Vabis LB 111, 1979, dernière expertise le 18 janvier 1993; 1 voiture de tourisme Nissan Patrol 4 WD, 1985, 236 000 km, dernière expertise le 22 février 1990; 1 remorque de transport de choses Pioneer 1605, 1983, dernière expertise le 19 mars 1985.

2900 Porrentruy, 8 juin 1993 Office des faillites de Porrentruy  
 La préposée: Sylviane Liniger

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwalten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Zürich** (6474)  
**Grundpfandverwertung – Steigerungsanzeige**

Schuldner und Pfand Eigentümer: **Wühborg Gert Erhard**, geb. 30. Dezember 1943, schweizerischer Staatsangehöriger, Welbribrig 50, 8954 Geroldswil.

Steigerungstag: Donnerstag, 15. Juli 1993, 14.30 Uhr.  
 Steigerungsort: Hostellerie Geroldswil, Zentrum, 8954 Geroldswil. Eingabefrist bis 24. Juni 1993.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnis: 28. Juni bis 7. Juli 1993 beim Betreibungsamt Geroldswil, Gemeindehaus, 8954 Geroldswil.

Grundpfand:  
 In der Gemeinde Geroldswil, laut Grundregisterblatt 1395, Kat.-Nr. 845, Plan 8:

1 Wohnhaus, Welbribrig 50, unter Vers.-Nr. 512 im Jahre 1986 für Fr. 1 723 000.– versichert, mit 1409 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Dienstbarkeit laut Grundregister.  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 150 000.–  
 Besichtigung: Donnerstag, 24. Juni 1993, und Donnerstag, 8. Juli 1993, jeweils von 15.30 bis 17 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 50 000.– in bar mit einem Bankcheck (keine Privatchecks) einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

8954 Geroldswil, 4. Juni 1993 Betreibungsamt Geroldswil:  
 H. Peter

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

**Vaud** (6800)  
Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 1er juillet 1993, à 10 h. 30, au palais de justice de Montbenon, à Lausanne, (s'adresser à l'huissier) sur une demande de sursis concordataire dividende présentée par: **Borodogun Albert**, chemin des Ramiers 2-A, Pully, exploitant un commerce de fourrures à Lausanne, rue de Bourg. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur. L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.  
1014 Lausanne, 28 mai 1993 Le greffier: D. Monney ah.

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria dei concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Aargau** (6830)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat in seiner Sitzung vom 9. Juni 1993 **Fricker Gustav**, geboren 29. Oktober 1962, von und in 5262 **Frick**, Hauptstrasse 119, im Sinne Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.  
Datum der Bewilligung: 9. Juni 1993.

Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis und mit 9. Oktober 1993.  
Eingabefrist: 21. Juni bis und mit 12. Juli 1993.  
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 9. Juni 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.), während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.  
Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 10. Juni 1993  
Die Sachwalterin:  
Risag GmbH,  
Kornweg 7, Staufen

**Aargau** (6801)

Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 8. Juni 1993 **Wermelinger René**, geboren 12. Juni 1955, wohnhaft in 5200 **Wändsch**, Scheuergasse 4, Inhaber der Einzelfirma Fairplay Records R. Wermelinger, 5200 Brugg, im Sinne Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.  
Datum der Bewilligung: 8. Juni 1993.

Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis und mit 8. Oktober 1993.  
Eingabefrist: 14. Juni bis und mit 5. Juli 1993.  
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 8. Juni 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.  
Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 9. Juni 1993  
Die Sachwalterin:  
Risag GmbH,  
Kornweg 7, Staufen

**Ticino** (6802)

Debitrice: **Cereda e Valli SA, Sementina**.  
Data della concessione della moratoria da parte della Pretura di Bellinzona: 3 giugno 1993.

Durata della moratoria per concordato: 4 mesi a decorrere dal 3 giugno 1993, ovvero fino al 3 ottobre 1993.  
Commissario del concordato: **Thierry Grata, c/o Contafide SA, via Molo 3, 6500 Bellinzona**.

Termine per l'intimazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.  
I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, valuta 3 giugno 1993, in forma scritta al commissario, indicando eventuali diritti di pegno (descrizione dei pegni e luogo ove si trovano) o privilegiati, allegando tutti i mezzi di prova entro il termine suindicato, con l'avvertenza che in caso di omissione essi non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.  
Aduanza dei creditori: data e luogo verranno comunicati in seguito.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Contafide SA, Bellinzona, previo appuntamento telefonico (092 26 35 17).

6500 Bellinzona, 9 giugno 1993  
Il commissario del concordato:  
Lic. oec. **Thierry Grata**

### Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

**Genève** (6883)

Debitrice: **Gespac International SA**, domiciliée chemin des Aulx, 18, 1228 **Plan-les-Ouates**.  
Par jugement du 7 juin 1993 le Tribunal de première instance du Canton et République de Genève, a prolongé de 2 mois le sursis concordataire de 4 mois accordé au 8 mars 1993.  
L'assemblée des créanciers prévue pour le 18 juin 1993 à 10 h., doit être annulée.

Messieurs les créanciers sont convoqués à une nouvelle date fixée au jeudi 19 août 1993, à 11 h., à la salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, Genève.  
Délai pour prendre connaissance des pièces: 9 août 1993 (sur rendez-vous).

1211 Genève 3, 16 juin 1993  
Le commissaire aux sursis:  
Roger-M. Siffert

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Délibération sur l'homologation du concordat

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour se faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Zürich** (6882)

Die Verhandlung über den von der **Gadola Hochbau AG**, Willikon, 8618 **Oerwil am See**, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Willy Obrecht, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Donnerstag, 15. Juli 1993, 14 Uhr, im Bezirksgebäude Meilen.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen der Nachlass-Schuldnerin werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 28. Juni bis zum 2. Juli 1993 auf der Gerichtskanzlei Meilen eingesehen werden.  
8706 Meilen, 10. Juni 1993  
Bezirksgerichtskanzlei Meilen

**Ticino** (6803)

Il Pretore del Distretto di Bellinzona avverte che il giorno di lunedì 21 giugno 1993 alle ore 14, si terrà, nell'aula solita delle udienze della Pretura di Bellinzona, in piazza Governo 2, l'udienza per l'omologazione del concordato proposta dalla ditta **Rubner Chalet SA, S. Antonino**.  
All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).

6500 Bellinzona, 8 giugno 1993  
Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

**Vaud** (6831)

Le président du Tribunal du district de Nyon, à vous, tous tiers intéressés.

Vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 27 juillet 1993, à 14 h., à Nyon, Château, 2e étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat proposé à ses créanciers par **Teutschmann Marc SA, à Nyon**.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit avant celle-ci.  
1260 Nyon, 9 juin 1993  
Tribunal de Nyon  
Le président: D. Carlsson

des frais inutiles

**Comment éviter des doubles envois et des confusions?**

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).  
Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

### Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

#### Homologation du concordat par abandon d'actif

#### Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316d)

**Bern** (6804)

Im Nachlassverfahren **EHC Thun/Steffisburg, Hünibach**, per Adresse P. Röthlisberger, Staatsstrasse 133, 3626 Hünibach, wurde mit Entscheid des Gerichtspräsidenten I von Thun vom 14. Mai 1993 der vom Schuldner vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.  
3601 Thun, 8. Juni 1993  
Der Gerichtspräsident I: Bähler

## Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

**Solothurn** (6884)**Lastenverzeichnisse**

Im Konkurs über die **Sinniger Otto AG, Niedererlinsbach**, liegen die Lastenverzeichnisse der folgenden Grundstücke bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Veritas Treuhand AG, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau, telefonische Voranmeldung erbeten bei den Herren R. Vogt oder R. Schreiber unter Telefon 064 24 44 42, zur Einsicht auf.

GB Schönenwerd Nr. 567, Plan Nr. 10, Parzelle Nr. 292, 12,88 a (ursprüngliche Fläche 14,11 a, wovon 1,23 a an öffentliche Strasse)

GB Unterentfelden Nr. 1301, Plan 11, Parzelle Nr. 1037 5,22 a Bauland, Im Boll

Klagen auf Anfechtung dieser Lastenverzeichnisse sind bis spätestens 26. Juni 1993 beim Amtsgericht Olten-Gösgen anhängig zu machen, ansonsten die Verzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

5001 Aarau, 16. Juni 1993  
Die ausseramtliche Konkursverwaltung der Otto Sinniger AG, Niedererlinsbach: Veritas Treuhand AG, Aarau

**Aargau** (6832)**Lastenverzeichnisse**

Im Konkurs über die **Matthys Kies AG, 5503 Schafisheim**, liegt das Lastenverzeichnis des folgenden Grundstückes bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau, telefonische Voranmeldung erbeten bei den Herren R. Vogt oder R. Schreiber unter Telefon 064 25 55 66, zur Einsicht auf:

GB Obersiggenthal Nr. 234, Plan 20, Parzelle Nr. 3402 (Tromsberg-Bodenzell) 14,46 a Gebäudeplatz und Umgelände.

Klagen auf Anfechtung dieses Lastenverzeichnisses sind bis spätestens 26. Juni 1993 beim Bezirksgericht Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten das Verzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

**Lastenverzeichnisse/Korrigenda**

Im SHAB vom 21. Mai 1993 wurde unter anderem die Auflage des Lastenverzeichnisses betreffend das folgende Grundstück angekün- digt:

GB Oberehendingen Nr. 1593, Plan 3, Parzelle 1814 (75,59 a Gebäudeplatz und Umgelände).

Das Lastenverzeichnis dieses Grundstückes ist nicht aufzulegen. Die Auflage erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt und wird wie gesetzlich vorgeschrieben veröffentlicht.

5001 Aarau, 16. Juni 1993  
Die ausseramtliche Konkursverwaltung der Matthys Kies AG, Schafisheim: Visura Treuhand-Gesellschaft

**Aargau** (6833)**Freihandverkauf**

Im Konkurs über die **Matthys Kies AG, 5503 Schafisheim**, wird aus der Konkursmasse folgende Liegenschaft freihändig verkauft: GB Obersiggenthal Nr. 234, Plan 20, Parzelle Nr. 3402 (Tromsberg-Bodenzell) 14,46 a Gebäudeplatz und Umgelände (Bauland: 960 m<sup>2</sup>; Landwirtschaftsland: 486 m<sup>2</sup>).

Der Verkaufspreis beträgt Fr. 540 000.- zuzüglich Verwertungs- und Verschreibungskosten zu Lasten des Käufers.

Gemäss Beschluss der 1. Gläubiger-Versammlung vom 29. Juli 1992 können innert einer Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung der freihändigen Verwertung seitens der Gläubiger höhere Angebote an die Konkursverwaltung eingereicht werden.

5001 Aarau, 16. Juni 1993  
Die ausseramtliche Konkursverwaltung der Matthys Kies AG, Schafisheim: Visura Treuhand-Gesellschaft

## Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

**Ticino** (6805)**Liquidazione di fallimento a sensi dell'art. 134 RFF**Fallita: **Pentagono S.A., Lugano**.

Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Muralto (RFD).

PPP 7729 di 170/1000 proprietà del fondo part. 630 con diritto esclusivo sull'area commerciale n. 3 di: un locale al piano terreno, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 589 919.55

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 24 giugno 1993.

6962 Viganello, 15 giugno 1993  
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Neuchâtel** (6806)**Etat des charges**

Faillie: **Compagerim S.A., Compagnie de Gestion et Rénovation Immobilière**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel.

L'état des charges (déposé avant l'état de collocation - ATF 75 111 101) de l'immeuble et des parts de copropriété suivantes:

Parcelle 1954 du cadastre d'Yverdon-les-Bains, immeuble divisé en 9 propriétés par étages formant les parcelles 4406 à 4414, rue du Milieu 45/rue du Four 31, est déposé à l'office sousigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, 16 juin 1993  
Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 1er octobre 1992 **401278**  
**Ace Company Limited**, 5-2, Bakuro-machi  
 4-chome, Chuo-ku, Osaka (Japon)  
 Mandataire: Katarov S.A., 19, rue des Epinettes,  
 1227 Genève



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 267531. Protection à partir du 1er octobre 1992.

Sacs de voyages, bagages, valises et mallettes fabriqués en toile, chlorure de polyvinyle et cuir artificiel.

Cl. int. 18

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1992 **401279**  
**Keller Fahnen AG, Schalunen**; Korrespondenz-  
 adresse: Bahnhofstrasse 23, 3315 Bätterkinden

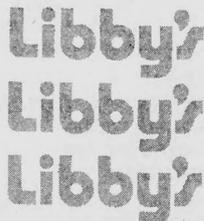


Schlüsselanhänger, Pins; Uhren; Sonnen- und Regenschirme, gestickte Embleme; Hemden, Krautwatten, T-Shirt's (Kurz- u. Langarm), Socken, Hosenträger, Mützen, Boxer-Short's, Jacken; alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.

Int. Kl. 6, 14, 18, 24, 25, 26

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1992 **401280**  
**Société des Produits Nestlé S.A.**, 1800 Vevey



Erneuerung der Marke Nr. 265047. Schutz ab 2. Oktober 1992.

Tiefgefrorene, konservierte, getrocknete und gefriergetrocknete Fleisch-, Wurst-, Fisch-, Suppen-, Gemüse- und Obstprodukte; frisches Obst und Gemüse, einschliesslich Oliven; Fruchtsäfte und Gemüsesäfte zum Kochen; Fleisch-, Fisch-, Gemüse- und Fruchtgelatinen für Nahrungszwecke; Süssspeisen, einschliesslich Pudding, insbesondere Frucht- und Plumpuddings; Fruchtgallerten, Cremes und Cremespeisen auf der Grundlage von Milch, Butter, Schokolade und Früchten; Speiseeis und Eisspezialitäten, insbesondere auf der Grundlage von Früchten; kandierte Früchte; frische und als Snack zubereitete Mandeln und andere Nüsse; konservierte und nicht konservierte Fertigspeisen, bestehend aus natürlichen oder ganz oder teilweise künstlich hergestellten Fleisch, Fisch, Gemüse, Kartoffeln, Teigwaren, Reis, Saucen und Gewürzen; Fertigspeisen für Kinder und Babies, insbesondere auf der Grundlage von Milch, Trockenmilch, Gemüse oder Obst; Muttermilchersatz in fester oder flüssiger Form; Fleischextrakte; Senf, Saucen, einschliesslich Tomatensaucen, Tomatenketchup und Mayonnaise, Fleisch-, Wurst-, Fisch-, Gemüse- und Fruchtsalate; Essig, Tafelsalz, Tomatenpuree, Mixed-Pickles, Paprikaschoten, Maiskolben, Zwiebeln, Kapern, Sauerkraut sowie Gewürze (ganz oder gemahlen) in Dosen, Gläsern oder Flaschen; Obstpasten, Obstkonfitüren und -gelees; Milch, einschliesslich frische, pasteurisierte, sterilisierte, getrocknete und kondensierte Milch, gezuckert oder ungezuckert, gesüsst oder ungesüsst; Milchpulver, Milchkonserven, Rahm, Butter, Käse sowie Kindernahrungsmittel auf Milchbasis und andere Molkeer-

produkte, insbesondere Joghurt und Kefir, Laktose und Buttermilchpulver; Margarine, Salatöl, Speisefett; Eier, Eierspeisen und Pfannkuchen; Kaffee, Kaffee-Ersatzstoffe, Tee; Kakao, Schokolade, Zucker, Zuckerwaren, Melassesirup, Sirupe als Brotaufstrich; Honig; Mehl; Getreideflocken, insbesondere Haferflocken; Griess; Teigwaren, Reis; Sago; Corn-Flakes; Perlerge (Graupen); Back- und Konditoreiwaren; Backpulver, Hefe; diätetische Nahrungsmittel auch für medizinische Zwecke; nicht-alkoholische Getränke, mit oder ohne Kohlensäure, insbesondere auf der Grundlage von Milch und Frucht- oder Gemüsekonzentraten, einschliesslich Limonaden, Traubensäfte, Mineralwässer, Tonika; Frucht- und Gemüsesäfte, auch in Form von Nektaren; alkoholfreie und alkoholische Milchmischgetränke; Frucht- und Gemüsesensen, -konzentrate, -pulver und -pasten für die Zubereitung von Frucht- und Gemüsesäften und von alkoholfreien und alkoholischen Getränken; Sirupe für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken; Weine, Liköre, Bier, Apfelwein.

Int. Kl. 5, 29 bis 33

Fabrication und Handel.

Farbenanspruch: rot.

Date de dépôt: 5 octobre 1992 **401281**  
**Business import export, Pachon et Cinter**,  
 56, rue du Châtelard, 1018 Lausanne



EXCEL

OFFICIAL  
 AGENCY

Montres et produits horlogers.  
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 5 octobre 1992 **401282**  
**Cuir Center France (S.A.)**, 18, Rue de Lyon,  
 F-75012 Paris (France)  
 Mandataire: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zurich



Cuir et articles de cuir (compris dans la classe 18), articles de maroquinerie; peaux; malles et valises; articles de sellerie. Meubles; sièges de toutes sortes; chaises, fauteuils, canapés, divans, sofas, lits, tabourets, poufs, coussins et chaises longues.

Cl. int. 18, 20

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1992 **401283**  
**Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**,  
 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo (Japan)  
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingen-  
 strasse 16, 3000 Bern 25

LANCER

Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 263046. Schutz ab 28. September 1992.

Automobile sowie deren Teile und Zubehör, nämlich Ablegefächer, Armaturenbretter, Türaschen, Gummifussmatten, Koffer (einschliesslich Pannen- und Werkzeugkoffer), Kopfstützen, Sicherheitsgurten, Sonnenblendschutz, Sitzüberzüge, Autoklimaanlagen, Kühlergitter, Zierbänder, Abdeckbänder, Fastback-Attrappen, Kotlappen, Randsteinfühler, Kühlerrouleau, Innenrückspiegel, Ausserrückspiegel, Türboxen, Türanschläge, Dachgepäckträger, Heckgepäckträger, Nebellampen, Radnabendeckel, Auspuffblenden, Schalldämpferstützen, Schneeketten, Wagenschutzhüllen.

Int. Kl. 11, 12, 18, 22, 27

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1992 **401284**

**Mötteli + Co AG**, Buckhauserstrasse 41,  
 8048 Zurich

Vertreter: A. W. Metz &amp; Co. AG, 8024 Zurich

STRAFOR

Erneuerung der Marke Nr. 261378. Schutz ab 29. September 1992.

Kleidungsstücke aller Art aus Kunststoff und Gummi; Handschuhe aus allen Materialien, einschliesslich solche aus Textilien; Schläuche und Matten aus Gummi und Kunststoff; Dichtungen; Treibriemen.

Int. Kl. 7, 12, 17, 25, 27

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1992 **401285**

**Impair, Meili & Co**, Frauenfelderstrasse 21 A,  
 8404 Winterthur

ZAP-A-GAP

Klebstoffe aller Art.

Int. Kl. 1, 16

Fabrication und Handel.

Data del deposito: 30 settembre 1992 **401286**

**Vineria Fratelli Valli S.A.**, via Vignoo 8,  
 6850 Mendrisio

SOVRANA

Prodotto vinicolo.

Cl. int. 33

Fabricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 30. September 1992 **401287**

**Lagerhäuser der Centralschweiz**, Amsleracher-  
 weg 6, Buchs AG; c/o Weinkellereien Aarau,  
 Röhrerstrasse 64, Postfach, 5001 Aarau

DUO-KRUG

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 260543. Schutz ab 18. August 1992.

Weine, Spirituosen, Liqueurs, Aperitifs, Bier und andere alkoholische und alkoholfreie Getränke.

Int. Kl. 32, 33

Handel.

Date de dépôt: 25 septembre 1992 **401288**

**E.I. du Pont de Nemours and Company**, 1007 Mar-  
 ket Street, Wilmington (DE 19898, Etats-Unis  
 d'Amérique)

Mandataire: Mme A. Haseler, Du Pont de  
 Nemours International S.A., 2, chemin du Pavil-  
 lon, 1218 Le Grand-Saconnex

VALUESHADE

Peintures pour l'industrie automobile, à savoir peintures pour apprêt et couleurs pour isolants.

Cl. int. 2

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1992 **401289**  
**Büro-Fürer AG (Büro-Fürer Ltd)**, Tödistrasse 48,  
 8002 Zürich

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

## VETRO LATERAL

Erneuerung der Marke Nr. 262446. Schutz ab  
 1. Oktober 1992.

Hängemappen und deren Bestandteile; Reiter und  
 Gleitschienen für Hängemappen; Registraturen  
 und Karteien, Druckerzeugnisse, nämlich Formu-  
 lare und Buchbindereiartikel; Papier- und Karton-  
 waren, nämlich Einlagemappen und Etiketten aller  
 Art sowie Archivierungsboxen und -schachteln;  
 Büromöbel; Maschinen, Apparate, Geräte und  
 Materialien aller Art für das Büro.  
 Int. Kl. 9, 16, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1992 **401290**  
**Cluett, Peabody & Co., Inc.**, 530 Fifth Avenue,  
 New York (NY 10036, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorder-  
 berg 11, 8044 Zürich

## SANFORIZED

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 262583. Schutz ab 1. Oktober 1992.

Bekleidungsgegenstände für Männer, Knaben,  
 Frauen und Kinder, nämlich Hemden, Damen-  
 Nachthemden, Galahemden, Sporthemden,  
 Arbeitshemden, Unterwäsche, Kragen, Krawatten  
 und Schals, Pyjamas, Nachthemden, Schürzen,  
 Mützen, Hüte, Berufsmäntel, grobes Baumwoll-  
 zeug, Jacken, Überkleider, Unterhosen, Militär-,  
 Marine-, Schiffs-, Zahnarzt-, Arzt-, Kindermä-  
 chen-, Coiffeur-, Schönheitspflegepersonal-  
 und Dienstmädchen-Uniformen, Büromäntel, Gesell-  
 schaftsanzüge, Westen, Gürtelschärpen, Badeanzü-  
 ge; Badehosen, Kniehosen, Anzüge, Turnanzüge,  
 Spielanzüge, Skianzüge, Skiunterhosen und Ski-  
 mützen, weite, an den Hüften hängende Hosen,  
 Fliegeranzüge, Schneeanzüge, leichte Kleider für  
 heisse Zonen, eng anliegende Reiterhosen,  
 Waschanzüge, Sommeranzüge, Konfirmandenan-  
 züge, Badekostüme, Strandanzüge, Kimonos, Bett-  
 jacken, Mieder, Korsette, Hüfthalter, Gürtel,  
 Hauskleider, Morgenröcke, Schlafrocke, Höschen  
 (Shorts), Schlüpfer, Frauenhemden, Blusen, Vor-  
 hemden, Überrocke, Unterröcke, Anzüge und Klei-  
 der, Hauben, Kinder-Kriechkleidchen, Handtü-  
 cher, Umschlagtücher, Überwürfe, Farmer-Kinder-  
 decker und Schlafmützen; Baumwoll-, Leinen-,  
 Woll-, Seiden-, Rayonstoffe am Stück und Zusam-  
 mensetzungen von solchen, Betttücher, Kopfkissen-  
 hüllen und Kopfkissenüberzüge, Matratzenüberzü-  
 ge, Bedecken, Vorhänge, Gardinen und Schutz-  
 überzugsdecken (soweit in Klasse 24 enthalten).  
 Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1992 **401291**  
**Ortho-Flex Saddle Co., Inc.**, Route 2,  
 Box 132, Nevada (MO 64772, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

Vertreter: Schmauder & Wann, Patentanwaltsbüro,  
 Zwängiweg 7, 8038 Zürich

## ORTHO-FLEX

Leder und Lederimitationen sowie daraus herge-  
 stellte Waren, soweit in Klasse 18 enthalten; Tier-  
 häute und -felle; Reise- und Handkoffer sowie Rei-  
 setaschen; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattler-  
 waren.  
 Int. Kl. 18

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1992 **401292**  
**St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz**  
 ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Franzosen-  
 strasse 14, 6423 Seewen SZ

## TOS

Weine.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1992 **401293**  
**Swfte International, Inc.**, 724 Yorklyn Road,  
 Hockessin (DE 19707, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth,  
 Postfach 658, 8630 Rütli

## TYPECASE

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-,  
 fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-,  
 Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsappa-  
 rate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung,  
 Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild;  
 Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Ver-  
 kaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte  
 Apparate; Registrierkassen; Rechenmaschinen und  
 Datenverarbeitungsgeräte; Computersoftware;  
 Feuerlöschgeräte; elektrische Apparate und Geräte  
 soweit in der Klasse 9 enthalten.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1992 **401294**  
**Molki-Landwirtschaftliche Genossenschaft**,  
 Hauptstrasse 25, Postfach 353, 8840 Einsiedeln

## AMSELSPITZ

Milch und Milchprodukte (Joghurt), Konfitüre.  
 Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 2 octobre 1992 **401295**  
**Escher SA**, 5, rue des Sablières, 1242 Satigny

## VEIGA

Vins, vins doux et spiritueux.

Cl. int. 33

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1992 **401296**  
**Kabi Pharmacia AB**, Rapskatan 7,  
 S-751 82 Uppsala (Schweden)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

## GLAMIN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-  
 zeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspfle-  
 ge; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwe-  
 ke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüll-  
 mittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwe-  
 ke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von  
 schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1992 **401297**  
**Kabi Pharmacia AB**, Rapskatan 7,  
 S-751 82 Uppsala (Schweden)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

## VAMINOPAED

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-  
 zeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspfle-  
 ge; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwe-  
 ke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüll-  
 mittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwe-  
 ke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von  
 schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1992 **401298**  
**Kabi Pharmacia AB**, Rapskatan 7,  
 S-751 82 Uppsala (Schweden)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

## GLUTAFLEX

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-  
 zeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspfle-  
 ge; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwe-  
 ke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüll-

mittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwe-  
 ke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von  
 schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1992 **401299**  
**Imperial Chemical Industries PLC**,  
 Imperial Chemical House, Millbank,  
 GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)

Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann  
 AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,  
 4051 Basel

## VICILAN

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke  
 Nr. 262206. Schutz ab 4. Oktober 1992.

Pharmazeutische psychotrope Präparate für die  
 Humanmedizin.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1992 **401300**  
**Gebro Pharma AG**, Industriestrasse 7, 4410 Liestal  
 Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorder-  
 berg 11, 8044 Zürich

## PARACALMAN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 261233. Schutz ab 5. Oktober 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-  
 zeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheits-  
 pflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und  
 Kranke (soweit in Klasse 5 enthalten); Pflaster,  
 Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruck-  
 massen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektions-  
 mittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und  
 schädlichen Tieren.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1992 **401301**  
**Lüftomatic AG, C.F.L.** Lohnerstrasse 30,  
 3645 Gwatt (Thun)

## LÜFTOMATIC

Erneuerung der Marke Nr. 262058. Schutz ab  
 9. Oktober 1992.

Klimaanlagen und -apparate, Lüftungsapparate,  
 Luftreinigungsapparate, Luftkonditionierungsap-  
 parate.  
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1992 **401302**  
**Citizen Tokei Kabushiki Kaisha**, 1-1, 2-chome,  
 Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo (Japan)  
 Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern,  
 Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern

## CHRONO-MEMO

Uhren und andere Zeitmessinstrumente sowie  
 deren Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 14  
 enthalten.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 octobre 1992 **401303**  
**Adorima Aktiengesellschaft**, Kontorhaus,  
 9490 Vaduz (Liechtenstein)

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

## DEROBADE

Renouvellement de la marque no 261403. Protection  
 à partir du 19 octobre 1992.

Produits de parfumerie et cosmétiques; produits  
 hygiéniques et pharmaceutiques.  
 Cl. int. 3, 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 20 octobre 1992 **401304**  
**Boissons Klaus S.A.**, 1762 Givisiez  
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,  
 1206 Genève

## LUCALOT

Renouvellement de la marque no 261630. Protection à partir du 20 octobre 1992.

Vins, spiritueux et liqueurs.  
 Cl. int. 33

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1992 **401305**  
**Brodrene Hartmann A/S**, Klampenborgvej 203,  
 DK-2800 Lyngby (Dänemark)

Vertreter: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,  
 1206 Genève

## FIBER-TOP

Geformte Verpackungsmaterialien aus Papierpulpe.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Dänemark, 20. Juli 1992.

Data del deposito: 26 ottobre 1992 **401306**  
**Altsys Corporation**, 269 W. Renner Road,  
 Richardson (TX 75080, Stati Uniti d'America)

Mandatario: Fiammenghi Fiammenghi, via San  
 Gottardo 15, 6900 Lugano

## VIRTUOSO

Programmi grafici di computer.  
 Cl. int. 9

Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1992 **401307**  
**A/S Gea Farmaceutisk Fabrik (Gea Ltd. Pharma-**  
**ceutical Manufacturing Company)**, Holger Danskes  
 Vej 89, DK-2000 Frederiksberg (Dänemark)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

## BENDOGEN

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke  
 Nr. 262793. Schutz ab 26. Oktober 1992.

Medizinische Spezialitäten und diätetische Nah-  
 rungsmittel für medizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1992 **401308**  
**Mattel, Inc.**, 333 Continental Blvd., El Segundo  
 (CA, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,  
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

## TYRANNOSAURUS ROCKS

Spiele, Spielzeug, einschliesslich Gesellschaftsspie-  
 le; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 ent-  
 halten; Christbaumschmuck.  
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1992 **401309**  
**Mattel, Inc.**, 333 Continental Blvd., El Segundo  
 (CA, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,  
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

## SALLY SECRETS

Spiele, Spielzeug, einschliesslich Puppen, Puppen-  
 kleider, Puppenzubehör; Turn- und Sportartikel,  
 soweit in Klasse 28 enthalten; Christbaumschmuck.  
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1992 **401310**  
**Noma Corporation**, 7F-2, No. 35, Shao-Hsing  
 N. St., Taipei (Taiwan)

Vertreter: Hans Rudolf Gachnang, Patentanwalt,  
 Badstrasse 5, 8501 Frauenfeld

## FOCUS

Türschlösser, Vorhängeschlösser, Schlüssel, Zy-  
 linderschlösser, Verschlüsse, Fahrradschlösser,  
 Motorradschlösser soweit in Klasse 6 enthalten.  
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 novembre 1992 **401311**  
**Câbles Cortaillod S.A.**, 2, rue de la Fabrique,  
 2016 Cortaillod

Mandataire: Cabinet Roland Nithardt, Conseils  
 en Propriété Industrielle SA, Parc Scientifique et  
 Technologique, chemin de la Sallaz, Case  
 postale 3347, 1400 Yverdon-les-Bains

## OPTOBOOK

Boîtier de terminaison et de répartition de fibres  
 optiques.  
 Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 9 novembre 1992 **401312**  
**Amann Vins S.A.**, 16, rue du Crêt Tacconnet,  
 2002 Neuchâtel

## FLORIMONT

Renouvellement avec modification de la raison  
 sociale et de l'indication des produits de la marque  
 no 260623. Protection à partir du 12 septembre  
 1992.

Produits vinicoles de toutes provenances.

Cl. int. 33

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1992 **401313**  
**Swizzels Matlow Limited**, Carlton House,  
 GB-New Mills (Derby SK12 3HA, Grossbritan-  
 nien)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

## MATLOWS

Nichtmedizinische Konfiseriewaren.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1992 **401314**  
**Spanina Ltd**, c/o Finoreco AG, Blickensdorfer-  
 strasse 2, 6312 Steinhausen

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorder-  
 berg 11, 8044 Zürich

## DELMAN

Schuhwaren.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1992 **401315**  
**Aladan Corporation**, 630 Columbia Highway,  
 Dothan (AL 36303, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

Vertreter: Patentanwalts-Bureau Isler AG,  
 Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich

## GOLD CIRCLE COIN

Kondome.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1992 **401316**  
**MCI Communications Corporation**, 1133 19th  
 Street, N.W., Washington (DC 20036, Vereinigte  
 Staaten von Amerika)

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingen-  
 strasse 16, 3000 Bern 25

## FNA TELECONNECT

Apparate, Instrumente, Geräte und Anlagen für die  
 Telekommunikation sowie deren Bestandteile und  
 Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten). Geräte zur  
 elektronischen Aufzeichnung, Übertragung und  
 Wiedergabe von Daten und Informationen in Form  
 von Wort und Bild, Netzwerke für die elektronische  
 Datenerfassung und -übermittlung, elektronische  
 Bildabtastgeräte (Scanner), Computer sowie deren  
 Peripheriegeräte und Zubehör (soweit in Klasse 9  
 enthalten); Computer-Software. Papeteriewaren,  
 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel  
 (soweit in Klasse 16 enthalten), Bücher und Zeit-  
 schriften; Drucksachen, insbesondere Broschüren;  
 Handbücher in Form von Gebrauchsanleitungen;  
 Handelsberichte; Adressverzeichnisse und Telefon-  
 bücher; Nachschlagewerke und Leitfäden für  
 geschäftliche Zwecke.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 novembre 1992 **401317**

**Time Machine Ltd**, The Huntlaw Building, P.O.  
 Box 1350, Grand Cayman (Iles Caïmanes)

Mandataire: Lenz & Staehelin, 25, Grand'Rue,  
 Case postale, 1211 Genève 11

## LE PRINTEMPS

Montres et pièces de rechanges pour montres.  
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 9 novembre 1992 **401318**

**Time Machine Ltd**, The Huntlaw Building,  
 P.O. Box 1350, Grand Cayman (Iles Caïmanes)

Mandataire: Lenz & Staehelin, 25, Grand'Rue,  
 Case postale, 1211 Genève 11

## LE SOMET

Montres et pièces de rechanges pour montres.  
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 11 novembre 1992 **401319**

**The Upjohn Company**, Kalamazoo  
 (MI 49001, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

## EXCELAC

Préparation antibiotique pour le traitement de la  
 mastite du bétail.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Revendication de priorité: USA, 27 mai 1992.

Date de dépôt: 11 novembre 1992 **401320**

**The Upjohn Company**, Kalamazoo  
 (MI 49001, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

## EXCEDRY

Préparation antibiotique pour le traitement de la  
 mastite du bétail.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Revendication de priorité: USA, 27 mai 1992.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1992 **401321**

**Whitford B.V.**, Jan van Goyenkade 11, P.O. Box  
 5121, NL-1007 AC Amsterdam (Niederlande)

Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Marken-  
 anwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## WHITFORD

Erneuerung der Marke Nr. 289244. Schutz ab  
 12. November 1992.

Pigmente, Oberflächen-Beschichtungsmaterial und  
 -pulver; Korrosionsschutzmittel.

Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

## Schweizerische Bankgesellschaft

### Mitteilung

an die Inhaber von SBG-Call-Optionen auf:

- Inhaberaktien CS Holding (Valoren-Nummer 40.967/CSHU)
- einen Grossbanken-Basket (Valoren-Nummer 136.068/BBBU)
- einen Grossbanken-Basket (Valoren-Nummer 74.356/BBBA)
- Namenaktien Nestlé AG (Valoren-Nummer 136.071/NESU)
- einen Blue-Chips-Basket (Valoren-Nummer 17.035/BLUE)

Auf Grund der per 7. Juni 1993 den Aktionären der CS Holding zugeteilten Aktienoptionsoptionen 1993, werden die Ausübungspreise der obgenannten Optionen in Übereinstimmung mit den Optionsbedingungen wie folgt angepasst:

- Optionen auf Inhaberaktien CS Holding (CSHU): SFr. 2 230.- (vormals: SFr. 2 300.-)
- Optionen auf den Grossbanken-Basket BBBU: SFr. 19 775.- (vormals: SFr. 19 973.-)
- Optionen auf den Grossbanken-Basket BBBA: SFr. 9 855.- (vormals: SFr. 10 000.-)

Die neuen Optionsbedingungen gelten ab sofort. Alle anderen Optionsbedingungen bleiben unverändert.

Auf Grund der per 7. Juni 1993 durchgeführten Kapitalerhöhung der Nestlé AG sowie der Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien Nestlé AG werden die Ausübungspreise der obgenannten Optionen in Übereinstimmung mit den Optionsbedingungen wie folgt angepasst:

- Optionen auf Namenaktien Nestlé AG (NESU): SFr. 912.- (vormals: SFr. 925.-)
- Optionen auf den Blue-Chips-Basket (BLUE): SFr. 17 230.- (vormals: SFr. 17 300.-)

Ausserdem liegen einem Blue-Chips-Basket (BLUE) neu 5 Inhaberaktien Schweizerische Bankgesellschaft (à Fr. 100.- Nennwert), 5 Namenaktien Nestlé AG (vormals: 5 Inhaberaktien Nestlé AG) (à Fr. 10.- Nennwert), 1 Partizipationsschein Sandoz AG (à Fr. 100.- Nennwert) und 1 Genussschein Roche Holding AG (ohne Nennwert) zugrunde.

Die neuen Optionsbedingungen gelten ab sofort. Alle anderen Optionsbedingungen bleiben unverändert.

Zürich, im Juni 1993

Schweizerische Bankgesellschaft

## Rhätische Werke für Elektrizität AG Thusis

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1992 auf Fr. 75.- pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 16. Juni 1993, gegen Abstempelung der Aktienzertifikate unter Abzug der Verrechnungssteuer von 35% mit

Fr. 48.75 netto pro Aktie

durch unsere Geschäftsstelle in Thusis.

Thusis, 15. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
21 000  
Abonnementen  
erreichen!



Wanger + Ulrich AG 8401 Winterthur

Dieses Qualitätsprodukt erhalten Sie  
auch bei folgenden Stempelfabriken:

Multi-Timbres, F. Bobillier, 1001 Lausanne  
Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzern  
Kaier, Inh. W. Langner, 8804 Au  
R. + E. Lucchini, 5430 Wettingen  
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur  
H. Oth, 6340 Baar  
Stampo SA, 1950 Sion  
Steidinger + Schwyn AG, 8200 Schaffhausen  
B. Stüdeli, 4502 Solothurn  
Ernst Willmann, 8055 Zürich



## Compagnie de chemin de fer de Martigny au Châtelard (MC)

«Mont-Blanc Express»

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 7 juillet 1993, à 18 h., à l'Hôtel de Ville, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 19 juin 1992.
2. Rapport du conseil d'administration 1992.
3. Comptes et bilan 1992.
4. Rapport des vérificateurs des comptes.
5. Décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan et le compte de profits et pertes est à la disposition des actionnaires dès le 21 juin 1993 au siège social de la compagnie (rue de la Poste 3 à Martigny) ou les cartes d'admission sont délivrées sur présentation des titres ou d'un certificat attestant le dépôt de ces titres.

Les actionnaires ont droit au libre parcours durant la journée du 7 juillet 1993 entre Martigny et Châtelard-Frontière sur présentation de leur carte d'admission.

Martigny, 2 juin 1993

Le conseil d'administration



## Compagnie de chemin de fer de Martigny-Orsières (MO)

«Saint-Bernard Express»

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mardi 6 juillet 1993, à 17 h., à la maison de commune, à Liddes.

Ordre du jour:

1. Allocution présidentielle.
2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 15 juin 1992.
3. Rapport du conseil d'administration 1992.
4. Comptes et bilan 1992.
5. Rapport des vérificateurs des comptes.
6. Décharge aux organes responsables.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan et le compte de profits et pertes est à la disposition des actionnaires dès le 21 juin 1993 au siège social de la compagnie, rue de la Poste 3, à Martigny.

Les actionnaires ont droit au libre parcours durant la journée du 6 juillet 1993 sur tout le réseau du Martigny-Orsières sur présentation de leur carte d'admission.

Martigny, 2 juin 1993

Le conseil d'administration



### Dividendenzahlung

Die 90. ordentliche Generalversammlung vom 15. Juni 1993 hat beschlossen, eine Dividende von

- Fr. 20.- brutto je Namenaktie von Fr. 100.- Nennwert und
- Fr. 40.- brutto je Inhaberaktie von Fr. 200.- Nennwert und
- Fr. 10.- brutto je Partizipationsschein von Fr. 50.- Nennwert

auszuschütten. Die Auszahlung erfolgt ab 16. Juni 1993 unter Abzug von 35% eidgenössischer Verrechnungssteuer wie folgt:

**Namenaktien:**

Die Dividende wird ohne Verwendung von Coupons an die im Zeitpunkt der Generalversammlung im Aktienregister eingetragenen Aktionäre überwiesen.

**Inhaberaktien und Partizipationsscheine:**

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an unserer Gesellschaftskasse sowie bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Aargauische Kantonalbank  
Bank Leu

gegen Einreichung des Coupons Nr. 25.

Zofingen, 16. Juni 1993

SIEGFRIED AG

## Geschäftsliegenschaften



Zu vermieten in Alpnach  
**attraktive  
Räumlichkeiten**

für Büro, Gewerbe, Praxis, Atelier

- Grösse individuell bestimmbar
- komplett ausgebaut
- grosszügige Infrastruktur
- genügend Parkplätze
- Miete ab Fr. 126.-/m2

Kontaktieren Sie uns, gerne  
zeigen wir Ihnen Ihr neues  
Firma-Domizil.

HALTER EDV AG, Tel. 041/96 00 69

### Im Zentrum von Buchs SG

in zentral gelegener ehemaliger  
Fabrikliegenschaft  
**vermieten wir**

**Verkaufsräume  
Gewerberäume  
Büros  
Lagerräume**

Günstige Mietpreise (Fr. 50-160/m2/Jahr)

TEPPICHFABRIK BUCHS AG, 9470 BUCHS  
Tel. 081-756 19 04 Fax 081-756 20 21

Offen steht die Türe zum  
Schweizerischen Handelsamts-  
blatt für

**Immobilien-Inserate**

die Handel, Gewerbe und  
Industrie berühren

Kurzinserat

**DANZAS**

## Danzas AG, Basel, neu Danzas Holding AG, Basel

### Split der bisherigen Namenaktien/Kapitalerhöhung 1993

Auf Antrag des Verwaltungsrates hat die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Danzas AG vom 11. Juni 1993 unter anderem beschlossen, die bisherige Danzas AG in eine Holding-Gesellschaft, nämlich die Danzas Holding AG, Basel, durch Ausgliederung von Aktiven und Passiven, von welchen die schweizerische Transport- und Speditionsorganisation in eine neu zu gründende schweizerische Tochtergesellschaft, die Danzas AG, Basel, sowie die übrigen in andere Tochtergesellschaften eingebracht werden, umzuwandeln.

Im weiteren wurde folgende Änderung der Kapitalstruktur beschlossen:

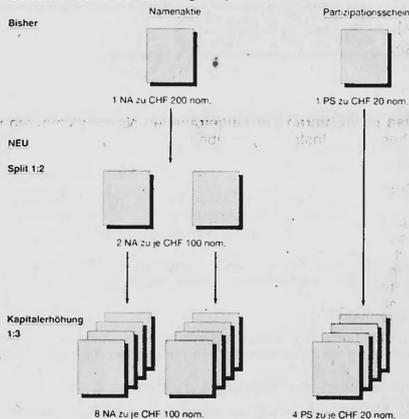
- Split** der bisherigen Namenaktien von CHF 200 Nennwert in Namenaktien von CHF 100 Nennwert.
- Ordentliche **Erhöhung des Aktienkapitals** von nominal CHF 10 Mio. um CHF 30 Mio. auf CHF 40 Mio. durch Ausgabe von 300 000 voll in bar zu liberierenden Namenaktien von je CHF 100 Nennwert.  
Diese neuen Namenaktien werden gegen Bezugsrecht ausgegeben und geben Anrecht auf die volle Dividende für das Geschäftsjahr 1993.
- Ordentliche **Erhöhung des Partizipationskapitals** von nominal CHF 4 Mio. um CHF 8,4 Mio. auf CHF 12,4 Mio. durch Ausgabe von 420 000 voll in bar zu liberierenden Partizipationsscheinen von je CHF 20 Nennwert.  
Diese neuen Partizipationsscheine werden gegen Bezugsrecht ausgegeben. Die neu ausgegebenen Partizipationsscheine geben Anrecht auf die volle Dividende für das Geschäftsjahr 1993, mit Ausnahme der 30 000 von der Danzas gezeichneten Partizipationsscheine.

Der Verwaltungsrat hat an seiner Sitzung vom 11. Juni 1993 die Durchführung der unter Ziffer 2 und 3 erwähnten Kapitalerhöhung und die entsprechenden Statutenänderungen beschlossen.

Zudem hat die Generalversammlung die Schaffung eines **bedingten Partizipationskapitals** unter Ausschluss des Bezugs- und Vorwegzeichnungsrechtes der Aktionäre und Partizipanten von höchstens CHF 3,6 Mio., entsprechend höchstens 180 000 Partizipationsscheinen von je CHF 20 Nennwert, durch Ausübung von Wandelrechten, welche den Inhabern von Obligationen aus der 2 1/2% Wandelanleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. der Danzas Holding AG unter zusätzlicher Berücksichtigung der unter Ziffer 2 und 3 erwähnten Kapitalerhöhung zustehen, beschlossen.

Die Kotierung der Namenaktien von CHF 100 Nennwert der Danzas Holding AG wurde an der Nebenbörse von Zürich sowie an den Vorbörsen von Basel und Genf beantragt. Die Kotierung der Partizipationsscheine von CHF 20 Nennwert der Danzas Holding AG wurde an den Hauptbörsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.

#### Schematische Darstellung der Transaktion:



#### Neue Kapitalstruktur

Das Aktienkapital der Danzas Holding AG beträgt nach dem Split und nach Durchführung der Kapitalerhöhung CHF 40 Mio., eingeteilt in 400 000 Namenaktien von je CHF 100 Nennwert. Das Partizipationskapital der Gesellschaft beträgt nach Durchführung der Kapitalerhöhung CHF 12,4 Mio., eingeteilt in 620 000 Partizipationsscheine von je CHF 20 Nennwert. Davon sind 60 000 Partizipationsscheine bis zum 3. Februar 1996 zur Sicherstellung der Wandelrechte der 2 1/2% Wandelanleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. reserviert. Weitere 40 000 Partizipationsscheine stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates.

Zudem besteht ein bedingtes Partizipationskapital unter Ausschluss des Bezugs- und Vorwegzeichnungsrechtes der Aktionäre und Partizipanten von höchstens CHF 3,6 Mio., entsprechend höchstens 180 000 Partizipationsscheinen von je CHF 20 Nennwert, durch Ausübung von Wandelrechten, welche den Inhabern von Obligationen aus der 2 1/2% Wandelanleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. der Danzas Holding AG unter zusätzlicher Berücksichtigung der Kapitalerhöhung 1993 zustehen.

#### Bezugsangebot

Die unterzeichneten Banken haben die unter Ziffer 2 und 3 erwähnten 300 000 Namenaktien von je CHF 100 Nennwert sowie die 420 000 Partizipationsscheine von je CHF 20 Nennwert fest übernommen, den Nennwert einbezahlt und bieten sie den Aktionären und Partizipanten der Danzas Holding AG in der Zeit vom

#### 17. bis 28. Juni 1993, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:

#### Bezugsverhältnis

1 Namenaktie von CHF 200 Nennwert vor Split berechtigt zum Bezug von 6 neuen Namenaktien von je CHF 100 Nennwert.  
1 Partizipationsschein von CHF 20 Nennwert berechtigt zum Bezug von 3 neuen Partizipationsscheinen von je CHF 20 Nennwert.

#### Bezugspreis

CHF 100.- netto je neue Namenaktie von CHF 100 Nennwert  
CHF 20.- netto je neuen Partizipationsschein von CHF 20 Nennwert

#### Ausübung des Bezugsrechtes

Unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugscheines:

#### Für die neuen Namenaktien

Einreichung des Bezugsrechtsausweises zu Namenaktie. Jede Namenaktie von CHF 200 Nennwert verkörpert 6 Bezugsrechte. 1 Bezugsrecht berechtigt zum Bezug von 1 neuen Namenaktie von CHF 100 Nennwert der Danzas Holding AG.

#### Für die Partizipationsscheine

Einreichung der Coupons Nr. 7, 8, und 9 ab den bisherigen Partizipationsscheinen. Jeder Coupon verkörpert 1 Bezugsrecht und berechtigt zum Bezug von 1 neuen Partizipationsschein von CHF 20 Nennwert der Danzas Holding AG.

Die Bezugsrechte sind nicht kombinierbar.

#### Eintragung im Aktienbuch

Den Aktionären wird für die neuen Namenaktien, die sie aufgrund ihrer bisher eingetragenen Namenaktien beziehen, die Eintragung im Aktienbuch zugesichert. Für Namenaktien, welche aufgrund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, gelten die statutarischen Eintragsbestimmungen.

#### Liberierung

16. Juni 1993

#### Titellieferung

Die Titellieferung erfolgt so bald wie möglich.

#### An- und Verkauf von Bezugsrechten

Die unterzeichneten Banken sind bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

#### Bezugsrechtshandel

17. bis 25. Juni 1993

#### Börsenhandel

Ab dem 17. Juni 1993 werden beide Titel ex Anrecht und unter dem neuen Namen Danzas Holding AG sowie die Namenaktien auf gesplitterter Basis gehandelt.

#### Platzierungsbeschränkungen/Sales restrictions USA

"The offering is not being made in the United States of America (USA) and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the USA. The rights described herein may be exercised only outside the USA".

#### Titelumtausch

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Danzas AG vom 11. Juni 1993 hat unter anderem die erwähnte Umfirmierung und einen Split der bisherigen Namenaktien von CHF 200 in zwei neue Namenaktien von je CHF 100 beschlossen.

Für den dadurch erforderlichen Titelumtausch gelten die folgenden Bedingungen:

#### Umtauschverhältnis

1 bisherige Namenaktie der Danzas AG von CHF 200 Nennwert wird in 2 neue Namenaktien der Danzas Holding AG von je CHF 100 Nennwert umgetauscht.

Mit dieser Transaktion wird gleichzeitig der aufgeschobene Titeldruck eingeführt.

1 bisheriger Partizipationsschein der Danzas AG von CHF 20 Nennwert wird in 1 neuen Partizipationsschein der Danzas Holding AG von CHF 20 Nennwert mit Coupons Nr. 1 & ff. umgetauscht.

#### Umtauschfrist

17. Juni 1993 bis 30. Juli 1993.

#### Umstellung des Handels

Der Handel an den Vorbörsen von Basel und Genf in **Namenaktien der Danzas AG** von CHF 200 Nennwert sowie der Handel an den Börsen von Basel, Genf und Zürich in **Partizipationsscheinen der Danzas AG** von CHF 20 Nennwert, wird bis **Mittwoch, 16. Juni 1993** aufrechterhalten. Ab **Donnerstag, 17. Juni 1993** wird der Handel in diesen Titeln auf sämtlichen Börsenplätzen eingestellt.

Ab **Donnerstag, 17. Juni 1993** erfolgt der offizielle Handel an den Vorbörsen von Basel und Genf sowie neu an der Nebenbörse von Zürich in **Namenaktien der Danzas Holding AG** von CHF 100 Nennwert sowie an den Börsen von Basel, Genf und Zürich in **Partizipationsscheinen der Danzas Holding AG** von CHF 20 Nennwert.

#### Termingeschäfte

Für die Belieferung der Termingeschäfte Juni & ff. gelten ausschliesslich die aus Umtausch hervorgehenden neuen Namenaktien von CHF 100 Nennwert und die neuen Partizipationsscheine von CHF 20 Nennwert als «gute Lieferung».

#### Instruktionen an die Aktionäre und Partizipanten

#### Namenaktien

Jeder alte Partizipant wurde unmittelbar nach der Generalversammlung vom 11. Juni 1993 orientiert. Aktionäre, welche ihre Titel bei einer Bank im offenen Depot verwahren, müssen für diesen Umtausch nichts unternehmen. Die Depotbanken werden die erforderlichen Umbuchungen automatisch durchführen und ihre Deponenten entsprechend orientieren.

Jene Aktionäre, welche ihre Aktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, werden ersucht, ihre Namenaktien bis spätestens 30. Juli 1993 direkt bei ihrer Bank resp. bei einer der nachstehend genannten Umtauschstellen zum spesenfreien Umtausch einzu-reichen.

#### Partizipationsscheine

Jeder alte Partizipant wurde unmittelbar nach der Generalversammlung vom 11. Juni 1993 orientiert. Partizipanten, welche ihre Titel bei einer Bank im offenen Depot verwahren, müssen für diesen Umtausch nichts unternehmen. Die Depotbanken werden die erforderlichen Umbuchungen automatisch durchführen und ihre Deponenten entsprechend orientieren.

Gegen Eintlieferung der bisherigen Partizipationsscheine können neue Partizipationsscheine bei ihrer Bank oder bei einer der unten genannten Umtauschstellen bis spätestens 30. Juli 1993 bezogen werden.

Der Umtausch der Partizipationsscheine erfolgt ohne Rücksicht auf die Numerierung der bisherigen Titel. Falls die Titel bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Umtausch ohne Auftrag vornehmen.

#### Umtauschstellen

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt	Bank Julius Bär & Co. AG
Bank Sarasin & Cie	Bank J. Vontobel & Co. AG
Lombard, Odier & Cie	

Aus organisatorischen Gründen ist von einer direkten Einsendung an die Gesellschaft abzusehen.

15. Juni 1993

**Schweizerischer Bankverein**  
**Schweizerische Bankgesellschaft**  
**Bank Julius Bär & Co. AG**  
**Bank Sarasin & Cie**  
**Bank J. Vontobel & Co. AG**  
**Lombard, Odier & Cie**

	Valoren-Nummern	ISIN
Namenaktie von CHF 200 Nennwert (alt)	165 190	CH0001651907
Namenaktie von CHF 100 Nennwert (neu)	077 769	CH0000777695
Bezugsrecht ab Namenaktie	077 767	CH0000777679
Partizipationsschein von CHF 20 Nennwert (alt)	165 184	CH0001651840
Partizipationsschein von CHF 20 Nennwert (neu)	077 770	CH0000777703
Bezugsrecht ab Partizipationsschein	077 768	CH0000777687
2 1/2% Wandelanleihe 1989-96 Danzas Holding AG	103 290	CH0001032900

# DANZAS

Auf Antrag des Verwaltungsrates hat die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Danzas AG vom 11. Juni 1993 unter anderem beschlossen, die bisherige Danzas AG in eine Holding-Gesellschaft, nämlich die Danzas Holding AG, Basel, durch Ausgliederung von Aktiven und Passiven, von welchen die schweizerische Transport- und Speditionsorganisation in eine neu zu gründende schweizerische Transportgesellschaft, die Danzas AG, Basel, sowie die übrigen in andere Tochtergesellschaften eingebracht werden, umzuwandeln.

## Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der 2½% Wandelanleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. der Danzas AG, Basel

Nach der erwähnten Umwandlung und Holdinggründung bleibt die 2½% Wandelanleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. in der Bilanz der neuen Danzas Holding AG. Die Wandelanleihe lautet somit neu auf die Danzas Holding AG. Alle aus der Wandelanleihe hervorgehenden Verpflichtungen werden zukünftig von der Danzas Holding AG wahrgenommen. Die Obligationäre dieser Anleihe erfahren somit keine Substanzveränderung, da sich an der konsolidierten Struktur des Konzerns nichts ändert.

Ab 17. Juni 1993 wird die 2½% Wandelanleihe an den Börsen von Zürich, Basel und Genf unter der Bezeichnung

### Danzas Holding AG, Basel (früher Danzas AG, Basel)

unter Beibehaltung der bisherigen Valorenummer gehandelt. Ein Umtausch oder eine Abstempelung der Titel findet nicht statt.

Aufgrund der Kapitalerhöhung 1993 der Danzas Holding AG werden die Wandelbedingungen wie folgt angepasst:

Obligationen von CHF 5000 Nennwert können zum Wandelpreis von neu CHF 5520.- (bisher CHF 5400.-) in neu 8 (bisher 2) Partizipationsscheine von je CHF 20 Nennwert gewandelt werden.

Dieses neue Wandelrecht findet ebenfalls entsprechende Anwendung auf Ziffer 3 der Wandelbedingungen.

Gemäss Ziffer 8 der Wandelbedingungen sind zur Sicherstellung der Wandelrechte 60 000 Partizipationsscheine von je CHF 20 Nennwert der Danzas Holding AG beim Schweizerischen Bankverein, Basel, hinterlegt. Damit diese Sicherstellung für die Obligationäre der 2½% Wandelanleihe auch nach der obigen Kapitalerhöhung gewährleistet ist, wurde anlässlich der Generalversammlung vom 11. Juni 1993 zusätzlich zu den bestehenden 60 000 Partizipationsscheinen auch ein bedingtes Partizipationskapital von höchstens CHF 3,6 Mio., entsprechend höchstens 180 000 Partizipationsscheinen von je CHF 20 Nennwert, geschaffen.

Alle übrigen Wandelbedingungen bleiben unverändert.

## Mitteilung an die Inhaber von Kassarheinen der 4% Anleihe (Privatplatzierung) 1988-96 von CHF 25 Mio. der Umschlags AG, Basel

Die gemäss Anleihevertrag Ziffer 6 von der Danzas AG, Basel, eingegangene solidarische Mitbürgschaft für Rückzahlung und Verzinsung oben erwähnter Privatplatzierung wird aufgrund der erfolgten Umwandlung zukünftig von der Danzas Holding AG, Basel, wahrgenommen. Da sich durch die Umwandlung der Danzas AG in die Danzas Holding AG die konsolidierte Struktur nicht ändert, erfahren die Inhaber dieser Privatplatzierung keine Substanzveränderung.

Die übrigen Anleihebedingungen bleiben unverändert.

### Bestätigung der Revisionsstelle

- Das per 31. Dezember 1992 in der Danzas AG ausgewiesene Eigenkapital bleibt in der neu als Danzas Holding AG firmierenden Gesellschaft vollumfänglich erhalten.
- Schuldnerin der 2½% Wandelanleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. bleibt die neu als Danzas Holding AG firmierende Gesellschaft.
- Die Umstrukturierung bewirkt keine Schlechterstellung der Aktionäre, Partizipanten und Wandelobligationäre.

Basel, 1. Juni 1993 ATAG Ernst & Young AG

sig. Humi sig. Aeby  
dipl. Bücherexperte dipl. Bücherexperte  
(Mandatsleiter)

Zürich, 15. Juni 1993

Im Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

	Valoren-Nummern	ISIN
2½% Wandelanleihe 1989-96		
Danzas Holding AG	103 290	CH0001032900
4% Anleihe 1988-96		
Umschlags AG, Basel	125 410	CH0001254108

## Sport- und Erholungszentrum Betten-Bettmeralp AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche am Mittwoch, den 30. Juni 1993, um 18 Uhr, im Restaurant Sportzentrum, Bettmeralp, stattfindet.

Traktanden:

- Begrüssung und Mitteilungen.
- Wahl der Stimmenzähler.
- Protokoll der letzten Generalversammlung.
- Geschäftsbericht 1992.
- Jahresrechnung 1992.
- Bericht der Kontrollorgane.
- Beschlussfassungen:
  - Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz;
  - Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. Juni 1993 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, im Gemeindebüro Bettmeralp, auf.

Zulassungskarten zur Generalversammlung können gegen die üblichen Bankbescheinigungen oder Hinterlage der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder durch Vorlage der Aktien zwischen 17.15 und 17.45 Uhr am Versammlungstag im Versammlungslokal bezogen werden. Auf den Aktien wird bei Vorweisung der neue Nominalwert von Fr. 250.- eingetragen.

Bettmeralp, 9. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

# DANZAS

## Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der DANZAS AG - neu DANZAS Holding AG - vom 11. Juni 1993 wird folgende Dividende für das Geschäftsjahr 1992 ausbezahlt:

Namenaktie (Valoren-Nr. 165 190):

Brutto	Fr. 120.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 42.-
Netto	Fr. 78.-

Partizipationsschein (Valoren-Nr. 165 184):

Brutto	Fr. 12.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.20
Netto	Fr. 7.80

Den im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären wird die Dividende entsprechend ihrer Instruktionen überwiesen.

Für die Partizipationsscheine erfolgt die Dividendenauszahlung gegen Abgabe des Coupons Nr. 6 bei allen schweizerischen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Julius Bär & Co AG, Zürich  
Pictet & Cie, Genf  
Bank Sarasin & Cie, Basel und Zürich  
Bank J. Vontobel & Co AG, Zürich  
Lombard, Odier & Cie, Genf

Die Dividende ist spesenfrei zahlbar ab 17. Juni 1993.

Basel, 16. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

## Leysinsports SA

### Assemblée générale ordinaire

lundi 28 juin 1993, à 20 h. 30, à l'Hôtel Leysin Parc, à Leysin.

Ordre du jour:

- Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 17 janvier 1992.
- Rapport de gestion et comptes des exercices 1991-1992 et 1992-1993.
- Rapport des vérificateurs des comptes pour les deux exercices écoulés.
- Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
- Elections statutaires.
- Divers.

Les rapports de gestion, les comptes et le procès-verbal sont à disposition des actionnaires dès le 18 juin 1993, à la Maison de Commune, à Leysin, aux heures de bureau.

Leysin, 14 juin 1993

Le conseil d'administration

## Wenger SA, Delémont

### Assemblée générale des actionnaires

mercredi 7 juillet 1993, à 17 h., au siège social.

Ordre du jour:

- Présentation du rapport annuel.
- Présentation des comptes et résultats de l'exercice 1992.
- Rapport du contrôleur aux comptes.
- Décision sur le rapport annuel, les comptes et résultats.
- Décharge au conseil d'administration.
- Election.
- Divers.

Les comptes de pertes et profits, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Delémont, 14 juin 1993

Le conseil d'administration

## Genossenschaft für Nutzviehvermittlung der Zentralschweiz

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 30. Juni 1993, 14 Uhr, ins Restaurant Chommlen in Gunzwil.

Traktanden:

- Protokoll der Generalversammlung vom 26. Mai 1993.
- Antrag zur Auflösung der Genossenschaft und Genehmigung.
- Bestellung des Liquidators.
- Genehmigung der Liquidationsbilanz.
- Beschlussfassung über die Rückzahlung der Anteilscheine.
- Antrag zur Verteilung des Rest-Vermögens und Genehmigung.
- Verschiedenes.

Der Präsident: A. Omlin  
Der Vize-Präsident: H. Galliker

**Inserate im SHAB haben Erfolg!**

## Union Industrielle de Crédit (UIC), Paris, France

5 1/8% Anleihe 1993-1999 von SFr. 100 000 000

Rating AA3 Standard & Poor's ADEF

### Wichtigste Anleihebedingungen:

Coupons:	5 1/8%, zahlbar jährlich am 2. Juli, erstmals am 2. Juli 1994
Emissionspreis:	101 1/4%
Laufzeit:	6 Jahre fest
Liberierung:	am 2. Juli 1993
Vorzeltige Rückzahlung:	nur aus Steuergründen jederzeit zu pari, unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von mindestens 60 Tagen
Rückzahlung:	am 2. Juli 1999 zu pari
Stückelung:	Inhaberobligationen von SFr. 5 000.- und SFr. 100 000.- Nennwert
Zeichnungsschluss:	18. Juni 1993, mittags
Zusicherungen:	Pari passu-Klausel Negativklausel Cross-Default-Klausel Mehrheitsaktionärsklausel
Steuerstatus:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben in Frankreich.
Anleihediener:	Zins und Kapital sind in frei verfügbaren Schweizerfranken, spesenfrei für Obligationäre und Couponsinhaber, ohne irgendwelche Einschränkungen zahlbar.
Kotierung:	wird an den Börsen von Zürich, Genf und Basel beantragt.
Valorennummer:	089.102

Ein Kotierungsinserat wird am 16. Juni 1993 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Coutts & Co AG  
- Member of the National Westminster Bank Group -

ABN AMRO Bank (Schweiz)	Banca del Gottardo
Bank CIAL (Schweiz)	Bank von Ernst & Cie AG
Lloyds Bank Plc	Merrill Lynch Capital Markets AG
SOGENAL - Société Générale Alsacienne de Banque	
Banco Exterior (Suiza) SA	BDI Banco di Lugano
Fuji Bank (Schweiz) AG	GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG
Neue Aargauer Bank	
Banca del Sempione	Bank in Menziken
Bank Langenthal	Bank Linthgebiet-Sarganserland
Banque Vaudoise de Crédit	Crédit Foncier Neuchâtelois
Finter Bank Zürich	Gewerbekbank Baden
Handelsfinanz-CCF Bank	Luzerner Landbank AG
Sparkasse Schwyz	
Schweizerische Kantonalbanken	Nomura Bank (Switzerland) Ltd.
Banque Paribas (Suisse) S.A.	Bank Leu AG
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA	J. Henry Schroder Bank AG
Bank J. Vontobel & Co. AG	Sanwa Bank (Schweiz) AG

## Daiwa Industries Ltd, Osaka/Japan

2 3/8% garantierte Notes mit Warrants 1992-1996  
von sFr. 50 000 000.-

### Optionspreisanpassung

(Valoren-Nummern 820.437 Notes mit Warrants, 820.438 Notes, 800.719 Warrants)

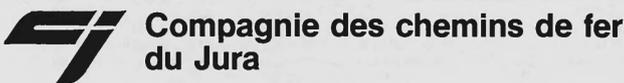
Aufgrund der am 10. Juni 1993 vom Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossenen Ausschüttung von Gratisaktien per 16. August 1993 wird der gegenwärtige Optionspreis, mit Gültigkeit ab 1. Juli 1993 (Japan-Zeit),

von Yen 1107.- auf Yen 922.50

herabgesetzt.

Zürich, im Juni 1993

Im Auftrag:  
Bank Leu AG



Compagnie des chemins de fer  
du Jura

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mercredi 30 juin 1993, à 15 h., à l'Hôtel de la Balance aux Breuleux.

#### Ordre du jour:

- Désignation des scrutateurs.
- Procès-verbal de la 48e assemblée générale ordinaire des actionnaires du 24 juin 1992.
- Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1992.
- Rapport des contrôleurs des comptes.
- Approbation du rapport de gestion, du compte de résultat et du bilan.
- Décharge aux administrateurs.
- Election
  - d'un membre du conseil d'administration.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes sont à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la direction de la compagnie à Tavannes.

Les cartes de légitimation pour les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée sont également à leur disposition à la direction précitée ou dès 14 h. 45 à l'entrée du local le jour de l'assemblée, moyennant une justification.

Tavannes, 2 juin 1993

Le conseil d'administration

### Fusion de

## Administration Financière et Participations AFIPA SA, Vevey («AFIPA»)

et de

## Société pour l'Energie et les Ressources SOGENER SA, Genève («SOGENER»)

Les sociétés AFIPA et SOGENER, lors de leurs Assemblées générales tenues le 14 juin 1993, ont décidé de fusionner, AFIPA reprenant l'intégralité des actifs et passifs de SOGENER.

Conjointement à cette opération de fusion, Administration Financière et Participations AFIPA SA a décidé de modifier sa raison sociale en AFIPA SA.

Préalablement à la fusion, AFIPA divise par cinq la valeur nominale des deux catégories de titres, chaque action au porteur «B» de fr. 1250.- étant échangée contre 5 actions au porteur «B» de fr. 250.- nominal chacune et chaque action nominative «A» de fr. 125.- étant échangée contre 5 actions nominatives «A» de fr. 25.- nominal chacune.

Simultanément les bons de jouissance AFIPA, n'étant plus conformes aux prescriptions de l'Association des Bourses suisses, seront échangés contre de nouveaux bons.

Simultanément, les bons de jouissance AFIPA seront échangés contre de nouveaux bons conformes aux prescriptions de l'Association des Bourses suisses.

Suite à la division par 5 des actions AFIPA, nominatives et au porteur, les statuts de la société seront notamment adaptés quant aux droits patrimoniaux des bons de jouissance. Ceux-ci seront dorénavant égaux à ceux des nouvelles actions au porteur AFIPA (et non plus équivalents à un cinquième des anciennes actions au porteur).

Pour permettre l'échange des actions SOGENER, AFIPA a augmenté son capital-actions de fr. 12 000 000.- à fr. 15 100 000.- par l'émission de 12 400 actions nouvelles au porteur «B» de fr. 250.- nominal chacune.

De plus, 3100 bons de jouissance sans valeur nominale AFIPA ont également été émis.

Cette opération d'échange aura lieu aux conditions suivantes:

#### Proportion

Deux actions au porteur «A» de fr. 500.- nominal chacune SOGENER, respectivement dix actions nominatives «B» de fr. 100.- nominal chacune SOGENER

seront échangées contre

quatre actions au porteur «B» de fr. 250.- nominal chacune AFIPA

complétées par

un bon de jouissance au porteur, sans valeur nominale, AFIPA.

#### Rompus

Un actionnaire qui ne détient pas précisément un nombre pair d'actions au porteur SOGENER ou un multiple de 10 actions nominatives SOGENER a la possibilité d'acheter ou de vendre, par l'intermédiaire de la Banque Cantonale Vaudoise, le rompu au prix de fr. 1000.- par action au porteur et de fr. 200.- par action nominative afin de pouvoir procéder à l'échange précité.

Cette possibilité est toutefois limitée à une action au porteur et/ou 9 actions nominatives SOGENER par actionnaire.

L'offre d'échange des actions SOGENER en titres AFIPA est valable

du 16 juin 1993 au 13 juillet 1993.

Dès le 16 juin 1993, les nouvelles actions au porteur «B» AFIPA de fr. 250.- nominal chacune seront cotées à la Bourse de Genève en lieu et place des anciennes actions de fr. 1250.- qui seront, quant à elles, cotées pour la dernière fois le 15 juin 1993.

Les actions SOGENER, nominatives et au porteur, seront retirées de la cote de la Bourse de Genève à partir du 14 juillet 1993.

Les actionnaires SOGENER sont invités à déposer leurs actions au porteur, munies des coupons no 10 et suivants, et/ou leurs actions nominatives, sous forme de certificats sans coupons, auprès de la

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

ou auprès de leur banque.

Les détenteurs d'actions au porteur «B» AFIPA de fr. 1250.- nominal chacune sont invités, suite à la division de ces titres, à les déposer, munies des coupons no 6 et suivants, auprès de la

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

ou auprès de leur banque, pour l'échange en actions au porteur «B» nouvelles de fr. 250.- nominal chacune, munies des coupons no 1 et suivants.

Les détenteurs de bons de jouissance AFIPA sont également invités à les déposer, munis des coupons no 8 et suivants, pour l'échange contre de nouveaux titres munis des coupons no 1 et suivants.

La livraison de tous les nouveaux titres AFIPA interviendra dans le courant de l'été.

Une brochure d'information détaillée, relative aux opérations susmentionnées, est à disposition auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Lausanne, le 16 juin 1993

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Numéros de valeur	ISIN
249 821 action au porteur «A» de fr. 500.-SOGENER	CH0002498217
249 823 action nominative «B» de fr. 100.-SOGENER	CH0002498233
136 997 bon de jouissance sans valeur nominale AFIPA	CH0001369971
137 012 action au porteur de fr. 1250.-AFIPA (ancienne)	CH0001370128
137 014 action nominative de fr. 125.-AFIPA (ancienne)	CH0001370144
087 955 action au porteur de fr. 250.-AFIPA (nouvelle)	CH0000879558
087 956 action nominative de fr. 25.-AFIPA (nouvelle)	CH0000879566



WALTER MEIER HOLDING

### Dividende 1992/93

Die Generalversammlung vom 15. Juni 1993 hat beschlossen, je Inhaberaktie von nominal Fr. 500.- eine Dividende von Fr. 55.- auszuschütten.

Die Dividende je Inhaberaktie wird wie folgt ausbezahlt:

Bruttodividende	Fr. 55.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 19.25
	Fr. 35.75

Die Dividende kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 11 ab 16. Juni 1993 bei folgenden Banken spesenfrei eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank  
Bank Leu

Zürich, 15. Juni 1993